、資料・溝通了情况・對一些問更好地維護海峽治安;更好地解方就許多其體問題交換了意見。

果成步初有見意換交文長陳與

經貿展覽

# 增識共稱備樹 能快盡盼 直

見

海基會」訪問團

簡 聞

英國舉行地方選舉

**严兩岸直接通郵** 部希望海基會

行之國中周兩期為始開 問訪圳深抵龍顯李

番牌美國花旗參茶參片

赕赕香醇

監製:

香港、澳門特約經銷 永遠醫藥貿易公司

CHINA A香港干諾道中 圖文傳真:5

民族文化 民族傳統

值此中國科技財務公司成立二周年之際 公司總經理

公司全體職工

國務院各有關部委

及其他金融同業

關心支持和幫助公司發展的各級領導、各界附友、國內外新老客戶

面向科技 面向教育 烟奉旗



同

粒粒精華

RED INDIANS 紅番牌 美國花旗多茶 RED INDIANS

90年代時尚飲品

各實館、商場及各藥店有售

加拿大鴻益貿易有限公司

電話: 4289719 4289810 傳真: 4805602

英國地方選舉與大選

舉選方地行舉國英

驗考大重臨黨守保

大前提會或安卓馬利有果結如

席議個千二萬一選改

日三月五年一九九一

暴酸流行的可能。 基。人口高度密集, 上海城市基礎設施較 上海城市基礎設施較 上海城市基礎設施較 人口高速二百萬,同 人口高速二百萬,同 人口高速二百萬,同 海市城市疫病炎害預 海市城市疫病炎害作了如下預測 所屬學研究」軟課題 一類是潛在成會 一類是潛在成會 一角,如屬道傳染病、中學人,應列為重點防 中型與乙型肝炎、軟課題 

五百兩。

作海防



失北伊 頭布前,臨時憲法仍賦予執政團廣泛權力。 軍隊指定的全國立法會議定在草擬的新憲法 但是,雖然戒嚴令現已實際上解除,在 選界地區。 舉行一次全亞洲外長洋安全討論會」,或為那對吳作棟說

成嚴令,將於星期五在泰國大部分地區解除說,自二月底,次軍事政變以來一直實行的『法新社曼谷二日電』泰國電台星期四 泰大部分地區 七十三個府中-二十一個府的某些地區除將從星期五起在該國大部分地區生效,總由泰王普密運輸署的解除成嚴令的法令 明起解除戒嚴

國南海

以殖民行動 心晤埃總統

上建立殖民區的行 一日電量日本首相海 加坡總理吳作棟,日 不贊成讓蘇聯參與加 不贊成讓蘇聯參與加 一日電量日本首相海 一一日電量日本首相海

**北大國經濟峰會** 政部一名酸言人 是期四說,世界 和財政部長一九 和財政部長一九 政部 名發言人 附近 建波恩

· 殖民區是通向和平 () 通民區是通向和平 () 通民區是通向和平 () 通民區是通向和平 () 通民區是通向和平 日相赞同縣参與 在提議的阿拉伯—以 色型和平會議扮演角 色型和平會議扮演角 一行辦法輔路。

原子能

「肚安卡拉英國大使館臨時代土耳其外交部的官方聲明說

走

土耳其

批英兵

1. 7270 138. 15 1. 7150 敦 355.35 F午定量 354.15 倫 市 選 豊 怡 和 國 奏 和 黄

難民營區

國際最新匯市股市

作業状市 会教表末 25.30 25.30 32.75 32.65 8.50 8.50 15.40 15.40 8.20 8.20 18.50 18.50 20.80 20.80 12.10 12.15 18.40 18.40 敦港股 儿屋 8.75

談瓊

改善交通擁擠建築

九善秦淮

萬

米住宅區

密度過高

米的小區將按江南段居與現一條路和一個住宅小區。總設重心南移的開發戰略,城

鄂醫

外專家譽為研

員山登日

豐田最新

金馬機 台各界区 繼續實施 丁強烈



話真講於敢是求事實應表代大人

旱

榕城幕春雪

中國人大常委副委員長談西藏問題 介紹朱鎔基和錢其琛

本期專題: 西藏問題與人權問題

淺談人權問題 中國人權觀與《基本法》

鄥維庸、邵友保撰文

紀念《基本法》頒布一周年 香港低税率制有利於經濟發展

北京故宫博物院藏畫選 海南省省長撰文

歡迎海外投資

談福建對外開放新措施



1991最新豐田HILUX牌雙排座貨車YN85L-PRKRS型。 1800cc汽油/2800cc柴油五前速地板變速6人座長軸距。最 新設計雙層加寬車身及載人載貨更耐用可靠,車內設備與

> 小轎車同樣之舒適美觀,加寬車前擋風玻璃及車門使視覺 及出入更方便、另備有單排座、四輪驅動以供選購。 ★此型號寫中國標準左方向,可在各維修站得到零配件及維修服務。

出以牌雙排座小貨車

**干**田汽車,是日本現代汽車工業科技 本,歐美及世界各地、銷量所向被聯、年 年穩羅第一。

在國內,豐田汽車一樣大受歡迎,是 國內銷量第一的進口汽車。

而豐田所生產的各類貨車及商用車。 引撃强勁有力・車身堅固耐用・而且耗油 最極低,軟貨量特多,無論在城市或農村

,無論是何種工作,豐田汽車都能應付裕 工具。煎備有最多款式以供選擇。

在廣州、深圳、豐田汽車更設有配件 銷售點。在北京、廣州、深圳、海南省、 厦門及其它國內城市,亦設有豐田正式及 特約維修站,為各地豐田用戶提供最佳維 修保養服務。



TOYOTA

车到山前必有器

電報掛號: OROWMOTOTOR H.K. **電傳機: 85241 OROMO HX** 圖案傳講: 5655920 豐田酒商廣州辦事權; 中華人民共和國廣州市東方豐館2766章

香港繼魚消英皇道1063號皇冠汽車大廈8樓

職話: 5635161=4, 5640183-5

電話: 669900-2766室 **建建设: 44436 TYSAN CN** 

> 汽





各大報機、書店有售 訂閱:利源書報社

西藏人談人權

港事漫評:

從機場問題看順利過渡

錢鍾書夫婦近况 實页: 西藏今朝

福建省代省長

中國飲食文化的哲學 揭開神農架的面紗



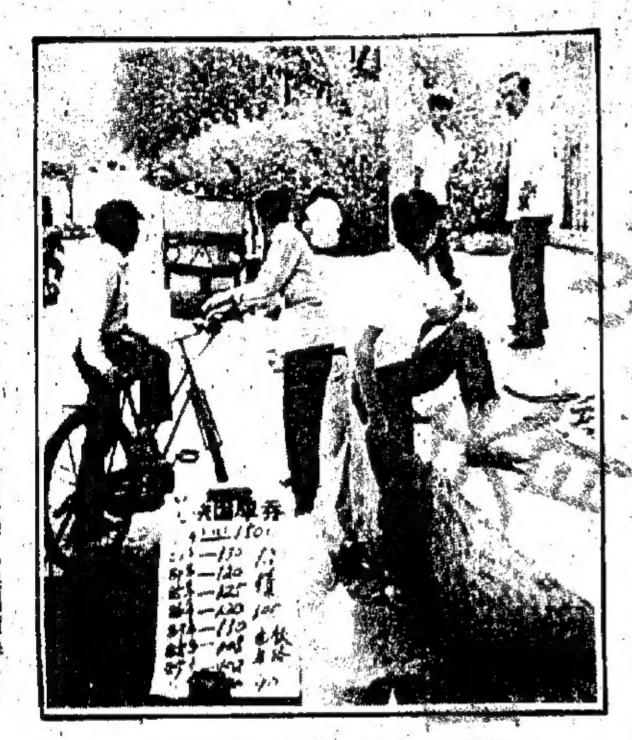
的重沉下卸候

in the second



版四第











四朋友交談時,熱門話題之一便是自行車。 也們告訴我們,古巴人騎自行車主要是為 他們告訴我們,古巴人騎自行車主要是為 場上對我們說,「五二」節遊行中出現道支 職大而歡樂的自行車隊,表明古巴人民是以 職大而歡樂的自行車隊,表明古巴人民是以 職大而歡樂的自行車隊,表明古巴人民是以 舉觀的態度來對待缺乏石油能源可能帶來的

型,加思二日电》 有澳大利亚法官說, 有澳大利亚法官說, 學認在秘密狂歡場合 為魔鬼組織成員每月性狂歡一次 澳僅輕判守行為

多~ 並且該國的妓院 有百分之六十是一九 八九年才開張的。 於報引述內政部 的話說,地方警察在 的話說,地方警察在 大年逮捕了數千名妓 大生才開張的。 男子性虐待男子

人郵集與但一到海

那里的細之前八八

賣淫及注射毒品嚴重

越南擔心愛滋蔓延

去年逾百妓院東主被判監數千妓女被捕

· 布魯什 他的私人 知道



蘇人夫民葬費與賓嘉的式儀席出,式儀幕揭牌念紀生先民 務蘇、明亞匡長校前學大京南:右至左自。談交切親滋務 。秀鍾孫長校副學大京南、正德高長省副省蘇江、滋



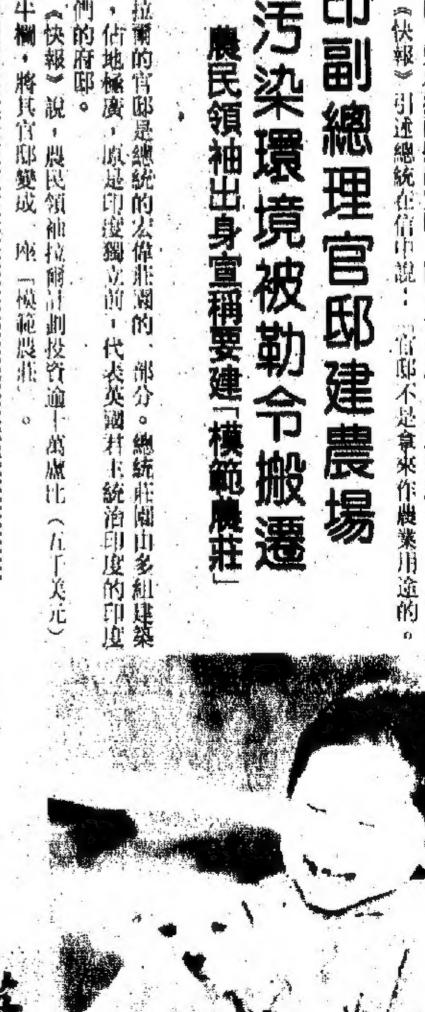
懸則右堂大心中究研化文美中學大斯金普霍一學大京南 。 贈捐的心中該對會金基閩新民彝費念紀以,牌念紀著掛







牌单六六六洲取柴 祥不来带其相主单



南

大

遊俗民華

有五兄弟在米品為了家庭經省的米攝(譯音)(今四川地方來的呢?據次典拉姆說

次首近海.

区

探討臨終關懷事業

專家學者雲集天津

শ্ৰেশ্ৰয়

本產品是根據我園歷代宮廷御用複



將南

屹立。 它是如此堅韌、矯健、流暢,它將干萬年立交橋頭銀光熠熠的鈦塑魚美人像交相輝映立交橋頭銀光熠熠的鈦塑魚美人像交相輝映 朝陽再次升起,晨光再次與首都復興門產品榮獲國家金龍獎。 實難有色金屬加工廠(含研究院)四項欽城人因此得到了人民的褒獎。和承認

有色金屬工業基地交橋的那尊熠熠的魚美人雕像山溝山湖北河道:道兒便是屹立在 省市

從事的是中國人可以引以為榮的成功的大事只是欽佩和激勵;我所知道的只是鈦城人所一支筆,顧得那樣生澀無力了。我所感覺的以理解的一道道高難技術課題,自己手中的

# 增强機體免疫功能

有二十多人在政府部門任職,四歲自工搬,內歲一門與內里及放學院學習過。夏年都保送孩子到內地及拉薩讀書學習工廠和平解放後,使得孩子有學習的可數和平解放後,使得孩子有學習的了根本上不了學,富人家把孩子送到

1990年5月在東京召開的第九屆國際胡蘿 卜素會議上列舉了大量事實證明胡蘿卜素有直 接抑制有審細胞生長的作用、實驗證明、胡蘿 上素在人體內可按需要自動轉化爲維他命A。 更可作爲天然營養食品。



1.外盒、説明書·瓶貼及封口膠套均印有 A 01 为为项目编载。 2.六角形奶白色雕版·瓶蓋有關標誌·版 底有MO公丁93 11 字樣。

3. 瓶内之棕色榄形软膠囊内含经提鍊纯度 極高的權黃色天然胡薩卜素精。 經銷電話:4132938 傳真:4137472

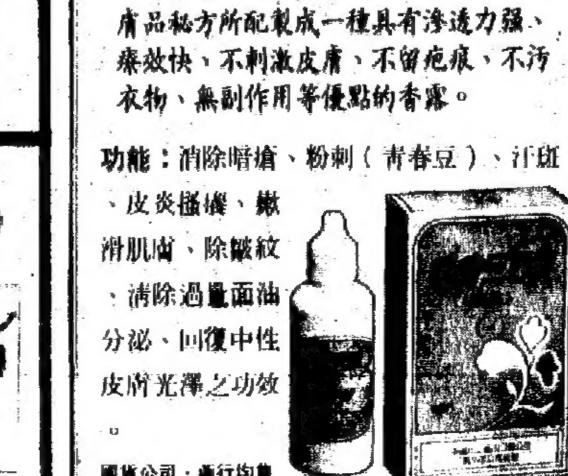


關下如服貪各種補藥不大見效及繼 離不能者・請遠特服本品・詳情請 閉倉內紋明書・長期服用・無動作 用一周男性的情身之實

經銷:紀律企業公司 8158695, FAX: 8158679 新一代收腹減肥產品

相得益彰, 減肥泉健體 夜,腾宵失調,腹脹便私,口





經銷庫:利時貿易公司電話:5-423381





消瘦健美丸

乾舌燥·皮膚枯酸·夜寐不單 ,順血失調,和代謝失調儲在

應多關

也店利便

投版 **李柱湖,象山邨内有** 大生活得惶恐 中国的本语 是一种一种

**一** 

品介紹廣告

第24"x2" 天特價 100元 廣告 大字4個

36個,每天18元。 話:8873550

5726980 : 8876647 8381171

160-68號 524 0886

戊文錦渡

7717189 汽車展銷部

年崗路5號(近雅園實館) 56561・257297 陳興連・劉志强

陳列室

320L/BB21L豪華26座

THE REAL PRINCIPAL AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS

東國則以維護民主自由為藉口,充當世界 經歷,收復失地和擴大陣地。從而形成一 經歷,收復失地和擴大陣地。從而形成一 經歷,收復失地和擴大陣地。從而形成一 一個好利事件、捷克事件、波凱事件、加勒 一個好利事件、捷克事件、波凱事件、加勒 一個好利事件、捷克事件、波凱事件、加勒 一個提供。 一個學科局。在五十、六十年代一直至七十 一個學科局。在五十、六十年代一直至七十 一個學科局。在五十、六十年代一直至七十 一個學科局。在五十、六十年代一直至七十 一個學科局。在五十、六十年代一直至七十 一個學科局。在五十、六十年代一直至七十 一個學科局。在五十、六十年代一直至七十 一個學科學園之間的敵對關係,從而被壞了 一個學別們深思和吸取嗎?我認為過去幾 一個學別,但 一個教訓難道 一個教訓難道 一次不允許有人 一次不允許有人 一次不允許有人 一次不允許有人

**八公論**壇

救護車及特種車・吉普車・麵包車・26/30座中巴

**253620** 

左橛「碧蓮」CIVILIAN 豪華型中巴(26及30座)

▶商品介紹廣告·高2号"x2" 毎天特價100元 專線電話:8873550 5726980 FAX: 8876647



彩邊空調收錄機電窗

豐田皇冠豪華2.8 前後空調收錄機

日產藍鳥90新款 電窗空調收錄機

日產公爵 V6 3.0 豪華轎車設備齊全



日產巴寧豪華八座



豐田/日產的土頭農大卑



全新現貨左軚全線車系 豐田: 91年下型7座皇冠12座0.5-1.75雙排座

三菱:吉甫電窗 L 300豪9 - 12座太空車7座 L 200的土頭

日產:公爵藍鳥巴寧8座0.75的土頭12座

另有二手左 右酞小車面包 車及汽車零件 前後空間收錄機

原厰空制收錄機 日本工商名錄 日本電子名錄

豐田12座麵包車 原廠前後空間收錄機

世界電子名錄 日本化工名錄 法國首**於國**隨

原廠空調收錄機 全美國進出口商名錄1991 詳列美國、加拿大一萬四代多家進口而名錄 公司地址、電報電傳、經理、銀行等、分類詳細

圖文傳真: 3630839 華耀車行 3648666 3635292

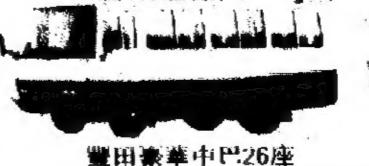
萬雅 1 3 0 珠實設計 樹端蘭首飾團體 萬雅 1 4 0 珠實設計 世界金飾圖譜 9 1 版 戒指設計 3000 款 世界名表圖譜 9 1 版 世界電傳用戶名錄 全美國製造商名錄1990 詳列全美148,000家廠商地址等資料:55,000種機械: ·電子等產品分類排列:全套23階。 電傳: 38426 GWLI HX 傳真:7355993 九龍尖沙咀星光行1421室

▲專營轉口國內左軚車輛・常備現貨・即日送交各海關▶ ★信譽好・老字號・入口中國車手續麻煩・合群做得到★



傳真:7645063 九龍紅磡差館里41至45號地下 電話:3344266 7661116









日產公開V6 3.0

日產藍鳥90新款

豐田豪華中巴26座

行人過路。 行人過路。 一般有一段行人 一般有一段行人

思孝街路

何文田孝民街房管處對開 石製花槽 阻礙行人路

通敢不也店利便 宵

五一天 對和 資

# 青有常 喧

付對法設局當求要言煩



為藉口·輸出革命·發展陣地;而 亞爭奪的廣大的中間地帶。蘇聯以 亞。在這兩個陣營之間存在着一個 另一個以美國為首的所謂四方資本

經濟制度、道德倫理,都應當由各國人重,他們所奉行的意識形態、政治觀點世界是一個大家庭,各國都要互相

屯門公園 大公

店方稱顧客有權格價 消委會表示會作調査

讀者投訴買 生 活 卷

及合唱團大獎。今年特別加設一優異、合作大獎、榮譽大獎、學譽大獎、阿典趣的社團素取。獎勵方面加比賽。該會備有參賽章則及

型別情者來的 版業地 「學業地」

懷疑店員有

抬高價

現有件事情清協助 我是貴報的長期 我是貴報的長期

将「五一」、勞國際勞動節」

治安、設法改善保治安惠劣對上址居

五 起源於 我國四 **『於一八八六年** |國際勞動節 九年將之列為假日

政總署反映。

天橋流汚水

驗體親活生外野 然自大識認齊齊 字生記話會完學

コ全新 限

●深圳可先送車後付款●



駐深圳辦事處:

電話:251333、238607

聯繫人:王德育 王德敏

傳真: 200035

上海合作單位:

上海武康路390號 電話: 4336892 傳真: 4330518 電傳: 33146 STAC CN 聯繫人:王明統 梁錫輝先生

電話: 3276226轉309房 傳真: 3269620轉309房 聯繫人:王德維

傳載:233431類C座P图

南京合作單位: 電傳:34150 NMCNJ CN

聯繫人:戴培寧先生

江西合作單位: 南昌民德路107號汽車電子外貿大樓 電話:223870, 傳真:224164 電傳:95212 AIEJX CN 聯繫人:孫偉先生 夏英傑

南品介紹廣告 高24"×2" 毎天特價100元

▶分類廣告・太字4個 小字36個 - 每天18元。

專線電話:8873550 5726980

FAX: 8876647 8381171

地址:香港中環德輔道中60-68號

萬宜大厦 6 樓602室 傳道:524 0886

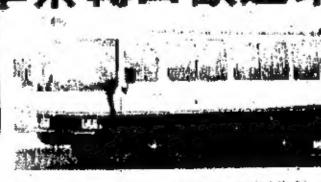
即日送交碼頭或文錦渡







9人座小客車(汽油









全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚 地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室

廣州一華多利汽車陳列室 地址:廣州市東風西路142號 南油大厦首層商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳真:677392 分機電話:663188轉220 聯繫人:羅錦釗,潘姗姗

海南一華多利汽車展銷中心 海南省汽車貿易中心 地址:海南省海口市龍華路18號 電話:24323:22352 圖文傳眞:32717 聯繫人:麥一瀾,繆震洲

全港貨源最多 東莞一華多利汽車有限公司 東莞市(物資局)汽車貿易中心 地址:莞城運河西一路十六號 電話: 229494 電傳: 229486 聯絡人:王琍,何慶同

電話:7706822(7線) 厦門一華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司厦門公司 地址:中國厦門湖濱東路134-136號 電話:41743 · 41456 · 41747 傳真:41740 聯絡人:張晟·柯瑋玲·何其芳

圖文傳眞 遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司地址:中國瀋陽勝利北街25號 電話: 330368 傳眞:331257

深圳市汽車展銷部 地址: 等崗路5號(近雅園實館) 電話: 256561 · 257297 聯繫人:陳興連・劉志强

聯絡人:亢迎春,楊德才 限公司在以

日產豪華8座

豐田RZH104L 12座/15座麵包車

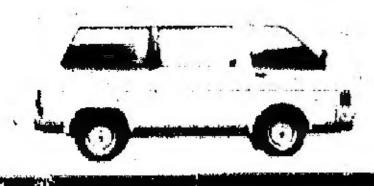
豐田MS132L 2.8皇冠

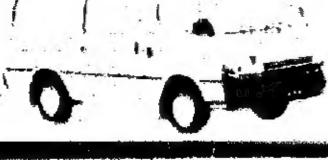
豐田YN85 0.5㎞的士頭

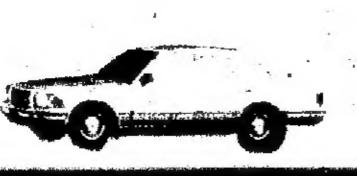
豐田FJ80L新款日吉80系列

豐田YY61L 1.25噸農夫車

豐田RB20L/BB21L豪華26座















日唐

備有

爲確保

最高品

NISSAN

沙田大圍

彩邊空調

全新

豐田:91年下

日産:公園

三菱:吉

過過過過過



港隊四球員相繼退役

香吃員球衛後

FAST, RELIABLE, INDEPENDENT EUROPEAN SERVICE WEALTHY RIVER PEACE RIVER BEAUITY RIVER LUCKY RIVER 19-20/8 23-24/8 HONOUR RIVER

ACCEPTING CARGO TO

FELIXSTOWE, HAMBURG, ANTWERP, DUNKERQUE.
LONDON, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS, LE HAVRE, AARHUS,
COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS,
BIRMINGHAM, HELSINKI, BORDEAUX, BREMEN, AMSTERDAM.

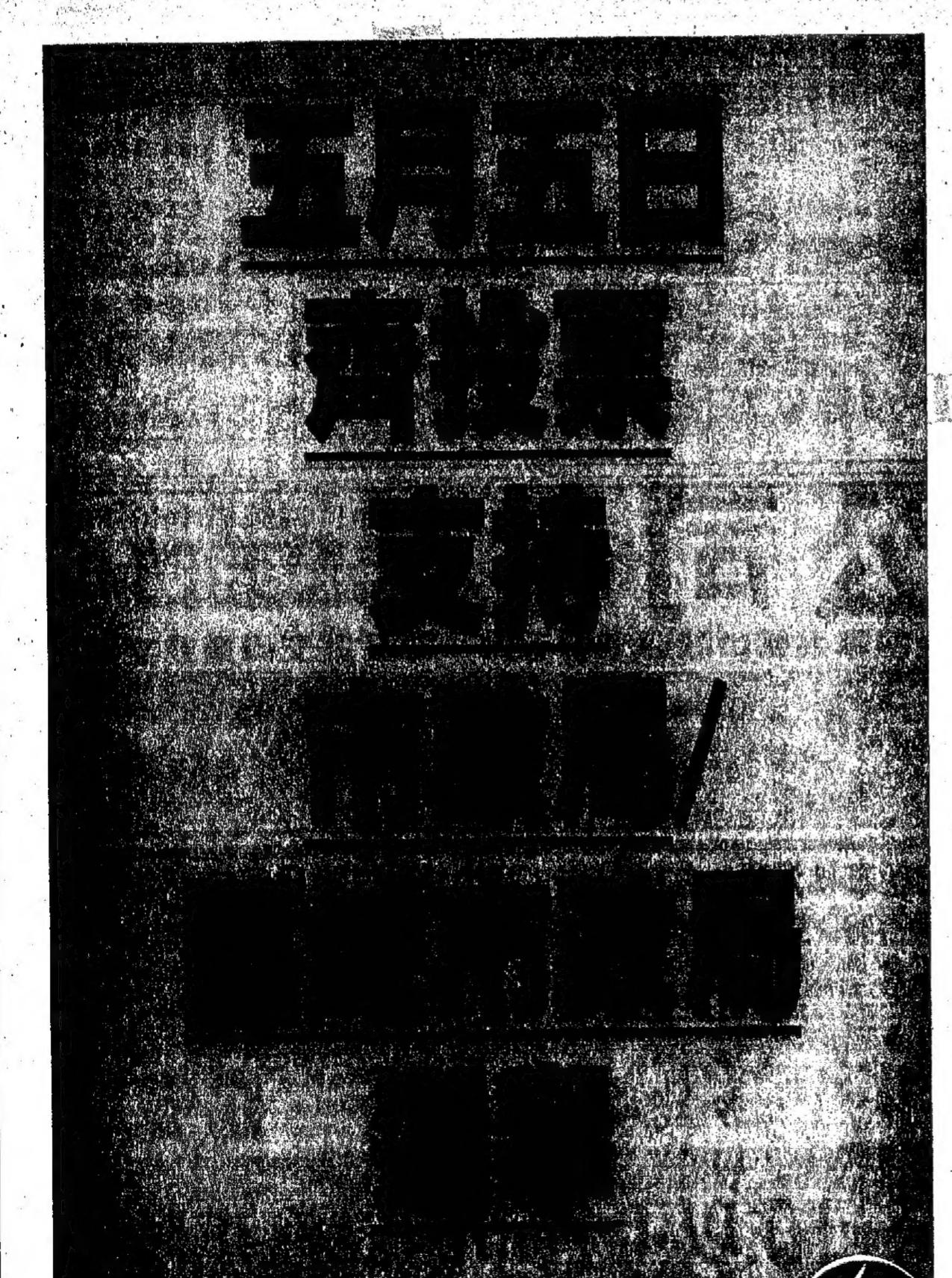
EUROPE INBOUND SERVICE

WEALTHY RIVER

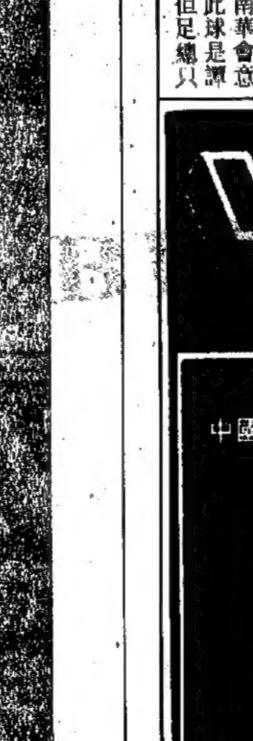
RM.808-812 Wing On Centre 111 Connaught Rd, C, H.K.

CY:HIT4 CFS:YIU LIAN CON. SER. LTD. TYTL 72 TSING YI ISLAND TEL:497 0419

25-26/5



市政局/區域市政局選舉之詳情及地點, 請參閱投票通知書,或致電827 1122查詢。



本司專辦集裝箱及散貨運輸業務和承辦在香港中轉至 中國内地及世界各地的運輸 船名:"前進300"香港等新塘(增城)

香港二太平(東莞) 天天收貨、三天免費倉期、四天一班

國内收貨:長興船務有限公司 (20) 267556. 267552

廣州增城新塘西寧西路新塘港口岸

1706-1710 SUN HUNG KAI CENTRE FAX 827-1362 TELEX 71129 BDREM HX

VESSEL

PEACE RIVER General Agents: KENWA SHIPPING CO. LTD.

Tel:852 8500 Telex:82588 KENSH HX Fax:542 0100 CUSTOMER SERVICE Miss CONNIE LEUNG 8528569

中國女量

俞。在静

順從此和 福分前的被 相組的被

遇次團此

· 序體期 而看戰奧

重時較為輕鬆。比利時經此一役,德國領隊福士承認是幸運的勝利,

聯之後,蘇維薩雷達不能把關。 聯之後,蘇維薩雷達不能把關。 理續兩次被抄牌,自動停賽一場 四牌氣暴躁而被逐離場的。 断別不賽中共有五名球員被抄牌

局勢較明

球。令德國隊在該領域機工分鐘,乘對方地模戰三分鐘,乘對方地數之戰,

歐洲國家

領州名第二

悉意英國職利遇關

10;第二組蘇格開 20;第二組捷克勝阿 20第三組挪威三比

丹麥爆冷

挫

敗南國

法帝島

有

巴他

· 所以他無疑

德國教練再

版八第

# 

香港齊寶華盧傳 丹蕾陳 或 朝 利

標路指成孔面裔華

頻頻鏡出練教國南



國際丘 聯急謀堵 図。 以色列對手曾級第二的槍,以二比○淘汰

杜絕 |走線||故

巴杯決賽周 七城市爭辦





高夫人奪女單 一九六八年首 一九六八年首 一九六八年首 人奪女單冠軍可獲七百五的男子冠單拉夫賴獲得了六八年首屆溫布頭職業錦 四萬鏡, 女單冠

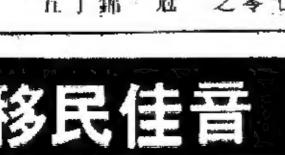
**美國現** 

**分和下半 的然不 放** 



百萬英數。 **獎金**,比去在 前列選手將 (前獎金-今

首 逾 四百萬鎊 去年的增加了首人的手作四百零十岁 類獎金



代安排入學及住屋 歡迎致電300 1350 查詢及預約接見

華僑移民顧問有限公司

元献职為彌敦道608就秘統勘算大應405室

文教也承認,與印尼 「將是一場惡仗」。 「將是一場惡仗」。 「將是一場惡仗」。 一場南朝鮮隊對月麥 一場南朝鮮隊對月麥 一場南朝鮮隊對月麥

参川第七届世羽賽五個川林賽多山整整十支球隊的有三十八支球隊・比上 迎道筆鐵將無需丹麥政府和 罗克朗《約合一百萬美元》 是,比賽的總費用將達六百 用,因此道次大賽所 以往。根據組委會 所以往。根據組委會

汰賽

植结

界羽毛球混合腳 無論從哪方面來講,正在遺面來講,正在遺

會將不赔不嫌,收支班 所補,其餘的五十萬則難出 衛助,一面五十萬則難出 為品和電視轉播權來籌集。主 念品和電視轉播權來籌集。主 念品和電視轉播權來籌集。主

# (TEFL)學院環球集團

異當地著名的工業科技學院合辦,信譽昭著 與威靈頓地區企業局合辦·設有學生處專門協助學生簽證 協助學生簽證 、澳大利亞等國家 全部爲當地政府認可,因申請手續各有不同,歡迎查詢: WOODS COLLEGES WORLDWIDE

BOX 340 G. P. O. SYDNEY N. S. W. 2001 AUSTRALIA (61-2) 660-1967(61-2) 552-1956.

# 移民佳音

本公司專業辦理 **馬來西亞移** 民手續。快捷妥當、收費合 理、辦理個案,成功率高 另專人辦理留學澳洲學習英

穌迪曼杯

四強見分曉

國印

今

瑞典日本

圖下季加盟拜仁

意大利羅馬

th

市政 請參

澳門

倘 辦 夏 季

~~

法非販小制管隊務事般

地公用借籍食

者例違罰處重加署政市域區

間次三狐隼酮

界

# 与六金佣

[本報訊] 名 該名醫員被控誤殺罪 昨起在高院受審主控述案情 交通警被控誤殺罪 - 的獨 | 民權益的三

(被控談殺罪

意態影響

**三**教授 體內(宿便)排除 健康 法

主講者中國常代中醫名人呂季儒博士 「經絡刮痧」、「體內淨化健康法」・已使 台灣十萬家庭重甕健康,其獨特的療法已風行世界各地 各大醫學院校爭先禮贈講學·所到之處·均掀起一片學習

♥現特在香港一九龍擧行冤費演講及示範 日教授預防醫學·刮痧健康演講會日期表

時 上海街448-448號5字標本機構大掌 北角酒華道210號陳樹渠大會堂 五月四日(道六) 上海街446-448號5字樓本機構大堂 五月五日(月日) 牛頭角安德道1號明愛中心大樓堂

一人學習◆全家保健康◆創業◆創業◆移民◆都終身受用 

港考慮設相應賽事

質素



年三二人民 格公道,歡迎訂座

設杭菜全席 香港銅鑼灣蘭芳道9號

A lending land development company invites high calibre candidates to suit the following vacancy: PROJECT MANAGER Qualified Architect; Minimum 10 years working experience in Property Development/Architectural/ Construction firms in Hong Kong; Familiar with building regulation, project co-ordination and site supervision in China and Hong Kong; Please apply with resume, recent, photo, expected salary and contact telephone number, quoting the reference number on the envelope to G.P.O.BOX 13407 HONG KONG.

海上遊童社於五月二十三 日分別舉辦天后護觀 出一十五元,小童二百九 大國及長州包山節特 一一十五元,小章二百九 大國及長州包山節特 一一十五元,小章二百九 十五元,小章二百九 十五元,小章二百九

十元。 謝·團費每位三百二 洲包山節的特備旅行

か 助養保良局重 助養保良局重!

會在抽尖、电門、北區和九龍學第五個分區服務中心,作為是第五個分區服務中心,作為設立滯詢服務。

將為該區街坊開辦諮詢服務中心,昨日正式敢

聯絡網

旅行 图有優惠

癌病展覺煙標貼

務協會

而和大廈地庫八號及門諮詢及禮品中心購門諮詢及禮品中心購一一時往該會的兩個一時,可前往該會的兩個一個

二逾騙可

来客言

TLX(實際下6660年EPFCL HX

(26,000Kgs)包括櫃重 逢星期一 逢星期三

逢星期五

進十十二十十二二十

(達八・十八・廿八

進五、十五、廿五

厦門 YU. ZHU 4 MIN HAI 225 QUANZHOU 1

QUANZHOU 2 MIN HAI 224. \*兼收貨櫃及拼櫃貨

收貨站:柴灣建豐碼頭

其他貨運服務

運服務。 ■承接至世界各地之海陸空貨運服務。

、拖箱、裝拆箱等服務。 PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA. **通過過過過** 

香港今日天氣

·最高23℃最低19℃ 初時多四、天氣較涼及





明但泥相名採。按、報、 励业,

恒昌企業有概公司

恒昌董事會茲宣佈經接到獲多利財務顧問有限公司(「獲多利」)通知、擬代 表 Ready Free Limited 提出一項有條件收購建議,以購入恒昌之全部實收股 本,每股作價港幣二百五十四元(另附加一數目作爲由一九九一年三月一日起 至該收購建議成爲無條件後十四日止一段期間之利息)。是項收購乃以現金進 行,並估計本公司之價值為港幣五十六億元。

是項收購建議之條款目前正由恒昌董事會與寶源投資有限公司(「寶源」)共 同研究中。恒昌經委任實源爲其財務顧問,並就此收購建議向恒昌董事會提供 意見。寶源將就此對恒昌作出評估,但在獲多利未正式提交收購建議及寶源未 作出報告前,恒昌董事會將未能向各股東作出任何建議。

在此期間內,於恒昌董事會就此收購事所作出之建議送交各股東前,護請 各股東暫勿採取任何行動。

恒昌之兼事已力求審慎,確保本公佈所載進之事實均屬準確,所表達之意見均 經審慎詳細之考慮後方行作出,且無遺漏任何重要資料。恒昌各董事(除林秀 常先生及现時不在本港之何子焯先生,文園鎏先生及彩爾修先生外)願就此共 问及個別承擔責任。

恒閱貨運有限公司

香港睪閩船務企業有限公司貨運代理。

TEL(電話): 5437393 (12 LINES) MIN HAI 105

20' (20,000Kgs) 40' XIA SHUI YUN, 15

LUO JIANG(貨棚) XL 9126 1-5/5 7/5

ZHAN QIONG BO 2001/2002 ZHAN QIONG BO 01/02

OTHER SERVICES ■承接至廣州 (洲頭咀)、黃埔、江門、佛山、湛江、 海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海

■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船

有幾陣微雨

香港市政局

可請年中電主學心

風行台灣·中國

日教

♥現特在香 日 期 五月三日(建五) 五月四日(建八) 5月5日(週日)

西月六日(第一) 一人學習・ 数・辺・各 発・費・入

具是沒有其

其他合理的選擇,

共女尉被發現時經已嚴重腐爛及腫脹小瞥總 區重案組已接手調查。

份,但未能證實死者的燒焦的痕跡,醫方認為避風塘,昨日發現一具

B察熱線,五二七-B人士與鬱方聯絡 C今恩會剖驗屍體!

身份

个明曾被洪

**警方循兇案調查** 

女浮屍鯉

魚

PJ

# 日九十月三年未辛曆農 夏立二廿

演

全

抵埗,演出團的其他成員亦於麗等一行十人,已於五月一日、董柯娣、何賽飛、方雪雯、、副團長張蓉樺、主安演員要人員,包括訪港演出團團長舞延期來港的浙江小百花越劇團

完成交 巡迴多區表演 生樂隊再訪港 估價

事演江 館出・ 在一个是下、古里等价的,演出资本。 一个是下、古里等价的,演出资本。 一个是下、古里等价值,演出资本。 一个是下、古里等价值,演出资本。

祁福禮談對港政策原則 

被查者先獲通知

测公司

八資料亦須提供

表完稅香煙入境的 未完稅香煙入境的 是期所截獲香煙入境的 是期所截獲香煙入境的 是與所截獲香煙入境的 是與所數 唐籍

**赊陞說偷運未** 完稅香煙情况卻嚴重 作型影響至此 ,以便確定他們 納稅大的文件和 別准許稅局人員

年後機制

三月三月一月四期/1.1可期/

經濟所用客貨兼顧





廣東省深圳市料鐵北線 #話: 263343



電傳: 53969 TRIMO HX 電掛: TRICO 圖文傳算: 397 1411

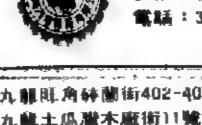
電話: 446812,429704 廣東省廣州市河北大沙鎮二馬路22號 電話:330200,332479 北京市朝陽區車場河本陽高縣 電話: 47.2368,47.2943

廣州一大昌合演汽車服務有限公司

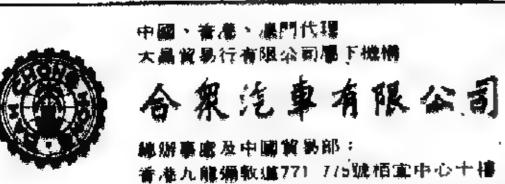
盧東省廣州市河南怡樂路48號



会聯一太暴台灣灣事服務有關公司 安徽省合肥市銀江東路青年路交叉口



電話: 336781



浙江省杭州市市藻總育新傳

電路: 521058,521427

**397 2323 #** 333 0151 **#** 476 6276 # 527 7221 j

實883772

中對針 1 湖

首

將實屬騙訛現發若

· 所涉及的金額而決定為, 若發現不確填報資料,預期每宗個案需約對中小型公司的稅務 公一支二十四人的審核 公司付關稅及避稅的情

格德

華潤等亦 萬桶水平,而有關價格至,同意將原油產量規定是 石油出口國於今年三 徳士い 田

在每桶十九至二十二日達成協議

發現兩隻入腳, 警方 排灣垃圾堆填區時曾 上周四,路環石 賈 相同公司的鍋爐用山倉價、定 華潤石油 至二元八九

**封鎖現場調入體殘軀** 

東省四名法體官今日東省四名法體官今日東省四名法體官今日東省四名法體官今日

,以確定死者的原政民業,暫方日的

場調查。發現 物件-再打別 女裝外套包裹 的件-再打別

建築河支增加的時間作品調整。下,港府應考度的飽和期亦會開 的情况。

・從而避免因工程緊迫而導致

燃將新機場第一條跑道的落成

章本立談機場飽和 作不久以後實現;因此,本港的取 係了证期所出現的進展,相信兩岸 料因兩岸通航而推遲

是表現中國藏族地區民衆的宗教情感和朝護音詞,意即漢語阿彌陀佛的意思,該舞蹈表示,中國舞《歐瑪內·拜賣哄》,名稱是表示,中國舞《歐瑪內·拜賣哄》,名稱是部張人傳合作演雙人舞。 所張人傳合作演雙人舞。

北京内撒治克育毛洲

中國、日本、奥地利合資製造

業經1880例中外臨床使用證實

、顯著、肯定!

何毒副作用!

一毛髮促生、滋養效果迅速

使用絶對安全可靠,無任

享譽全球

演藝將辦舞蹈專輯

八十師生同台獻技

迴多區表演 型型 型RN L



本報記者

來自東方大自然的恩賜

您想成功嗎?請來試一試 北京内澈洛克化妝品公司榮譽貢獻 各大國貨公司十一個貴花專櫃專人介紹



只要用本品洗髮 一次,白髮立即變黑 , 扁卒卒。並有洗髮 之功。

香港鄉銷上貴花華縣有限公司 電話:4113046 職文傳真: (852) 4110300. 地址:基膺大清道54一58號華佐工業中心4字傳5四7號 澳洲分值: 實在準鄰公司

(02) 5164163 (雲梨) 戒話: (03) 3795698 (編菁体) 印尼分輔:椰加達SONIA COSMETIC CENTRE 6599908 三藩市分輔:燕寶公司 新加坡分銷:中價百黨公司 - 電話: (415) 5857782

\* 軒屆時道: 中國國第公司 仔:準潤大鷹中藝 文 赋 東:協德樂參斯行

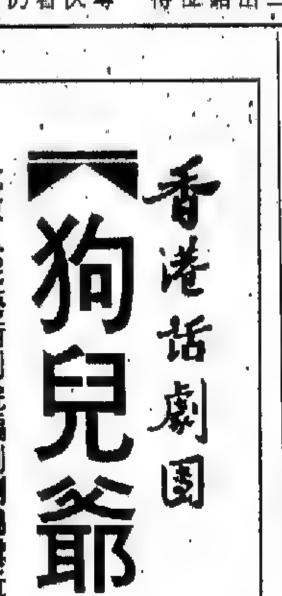
★加台山:裕勒,圖貨

下列\*黄花專櫃特價供應及國貨公司藥行有傷

中都麗黛公司







市局本月娛樂節目

多區雕鄉兒夏

版四十第

油車總統

區總經理了三年的

%航空公司香港

·你又到哪裡去

隨身記認

任風雲

真是你

質 機構駐北京的代表,四個份擔憂,因為他作為四,但是他在京三年已對四,但是他在京三年已對四,但是他在京三年已對

**區野餐** 

<u>س</u>

職新履港回底年九八

人都離開北京後,古雕開北京,他要堅控然如常辦公,而且然然,而且然繁張,但太古在北京學說,在那段日子中

才持需京 會到要的

語雋

四大理由支持升

等將來國外的成品油因一些突發事情而無法運 期大鵬煉油有限公司的年提煉能力就有三百萬 面的統計,去年本港約消耗了六百萬噸成品油 由於深圳大鵬煉油有限公司在地理位置上 由於深圳大鵬煉油有限公司在地理位置上 。 個集團在港的石油業務,將會有顯著增長。 總公司及深圳某一公司, 算將來國外的成品油因一 算將來國外的成品油因一 等將來國外的成品油因一 會將來國外的成品油因一 · 灣 與 團 在 港 河 及 深 圳 某 團 在 港 河 及 深 圳 某

石川領書 1. 比例可說不低, 2. 潤集團在港的石 - 其出資額超過十一億元人民幣、人包括外外總投資需二十八億多元人民幣。對華小總投資需二十八億多元人民幣。對華小總投資需二十八億多元人民幣。對華正式批准興建。這個煉油項目的規模十正式批准興建。這個煉油項目的規模十一萬城油有限公司,已在上月獲國家計委職機油有限公司,已在上月獲國家計委 · 來供應本港市場在上述的煉油項目 彦

晚飯,即使不用自己掏腰包,也覺 "折墮"

→ 於是又得忙着花錢去減肥,降血壓

不符環保標準。最怕跟某些"有識"

膽固醇。真是何苦來哉?

最要命的是,很多人土夜夜應酬。

· 相當一部 超投資項目 型投資項目

務事市上忙信韓

有並,而做第一面 工的要

老林二口子便乘盖天天氣特別清朗大天氣特別清朗 易 塲廣

歌、見識、膽識和品格・都是企 現代化、經營企業化的程度以及 現代化、經營企業化的程度以及 成功要素 成功要素 機・會可 **指手合作** 슬 李鉅威 朱宗軻

何大市「話升就升」?我說有四大理由支以交投與能量是大幅增加的。方太問我為非如前目的有近七億之大手上牌湊數,所也 成交上 七億元;今次是實牙實齒,並

·特別是回得多面的如嫌道些股份升得多、相類、兩燈、新地、短

- 角都時則地實質可還可等

買可還

調整了三個多星期的股市,是否已到底呢 復會可能在下週。如果是的話・股市遺命再升 第二個問題要到於內物才與其一個跡象顯

**州聚己越開越長・極可** 

·遠件事

原獎氣道:「全錯了,又是兩個白字, 頭獎氣道:「全錯了,又是兩個白字, 事字曰,一石送與「鄉大夫」。又道: 要來子」,「王曰叟」唸成「王四嫂」 李麻子」,「王曰叟」唸成「王四嫂」 書字曰,一石送與「鄉大夫」。又道: 四千火食不為少。可惜四季全扣了,二 一門,完全不為少。可惜四季全扣了,二 一門,完全不為少。可惜四季全扣了,二 一門,完全不為少。可惜四季全扣了,二 一門,完全不為少。可惜四季全和了,二 頭獎氣道:「全錯了,又是兩個白字,完生把「增子日」 讓作「曹子日」;先生把「增子日」 讓作「曹子日」;全是白字,合置殺一石。」 下我也能,是好方法,但不知為 四款 · 又喜歡没計電腦程子」 · 既喜歡演話劇 · 鄰尼個 「多一次時裝設計 · 都尼個 「多一次時裝設計 · 都尼個 「多一次一個女人」 同月同日生 · 火食四天,實上皆無異議家坐館,議定全年租穀三石間訓蒙先堡,到財主



兩個和尚正在梯子

林說小

w成,投到海裡去誘捕泥穌 如夏季俠。黄粒要離別居 上三友拆夥

武技小 彈鋏歌 根牧冷笑道:「怎麼,不敢說話了 是以後如何能在人前抬起頭來?」 是以後如何能在人前抬起頭來?」 是以後如何能在人前抬起頭來?」 是一個見見自己的孩子的。他不知 是一個見見自己的孩子的。他不知 是一個技術的一希望楊牧能讓 之際,倒沒有注意負祁聖因與霧裡關哄哄的,楊牧和孟元耀正在頭!

紫鷹舌笑之際」八載夫妻・

· 不由得一股冷此時方始露出本



就叫石機泉。





次日拉尼龍 6 藏人高興樣了,立即跑出洞外去取 扣子旁邊時,眸羊不見了,扣住一撒羊毛。

再追究。」(三四三)點吧。只要你交還我的妻子,我倒可以不點吧。只要你交還我的妻子,我倒可以不過吃一人,

获第ニ

版四十第

The No. 1 Foshan Radio Factory is one of the large enterprises in China assigned to

國第一批外貿擴權企業,具有自營進出目法人地位。

該廠擁有先進的技術、設備、生產工藝和管理手段。主 要生產"鑽石牌"系列各種檔次、型號收音機、收錄機、組 合音學、黑白彩色電視機、錄像機等。產品性能穩定、質量 · 暢銷全國各地下出口歐美、東南亞、港澳等國家和地

該廠產品曾多次獲廣東省優質產品、優秀新產品及"著 名商標"稱號和獲國家經委頒發的"金龍獎"和全國評銷會 的"玉兔獎"。在全國首屆組合音響展評會上獲"最受歡迎 產品"獎以及廣東省首屆音響質量評比總分第一名歷外觀下 藝結構優秀獎等。

該廠在全國各地設有 120 多侧特約維修點,為廣大用戶 。 熱誠歡迎港澳台商和世界各國客商以各種形式 前來 冷談業務,建立和發展貿易夥伴關係。

produce tape recurilurs and other audio aparutuses. It is one of the earliest factories obtaining the license for producing radio cassette tape recorders. It is also one of the first batch of enterprises authorized by the Mechanical and Electrical Products Export Office under the State Council and the State Economic Commission to obtain its legal status and handle export trade by itself.

factory now mainly produces the Diamond brand series of radio cassette tape recorders and audio aparatuses such as three-in-one combination, black-and-white and colour televsion sets and video tape recorders. With their stable and reliable quality, the products have been sold well throughout the country. They are also being marketed in Europe, the United States, South East Asia as well as Hong Kong and Macao.

"Best New Product" and the title of "Famous Trade Mark" from Guangdong Provincial Government, the ''Golden Dragon'' Prize from the State Economic Commission, the "Jade Rabbit" Prize from the National Industrial Products Assessment and Trade Fair, the "Most Welcome Product" Prize at the First National Hi-Fi Exhibition. In addition, the factory has won the first prize and the best style prize at the First Guangdong Hi-Fi Quality Competition.

Using advanced technology, equipment, processing technique and management, the

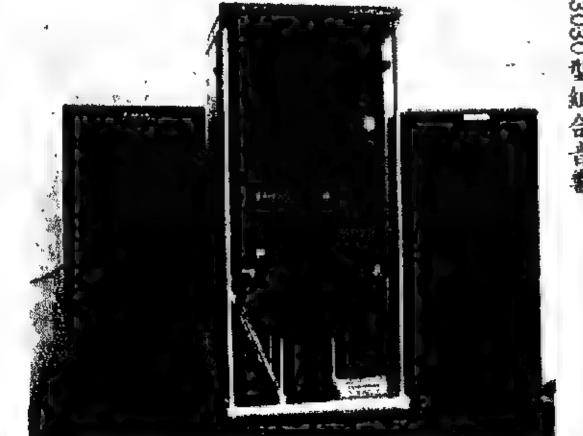
The products have won the following awards: The "Fine-quality Product" and the

providing best services to customers. The factory welcomes customers from Hong Kong, Macao and other parts of the world to hold business talks on different trade forms. The factory is ready to establish and develop trade relations with all customers.

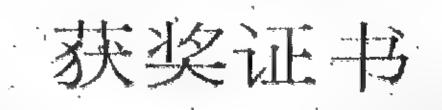
The factory has set up over 120 service centres in various parts of the country,

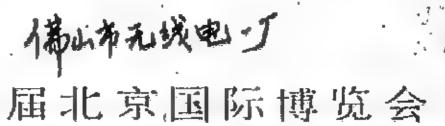


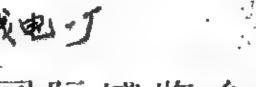
'豬石牌, 2CT型激光唱機



着力開發新產品



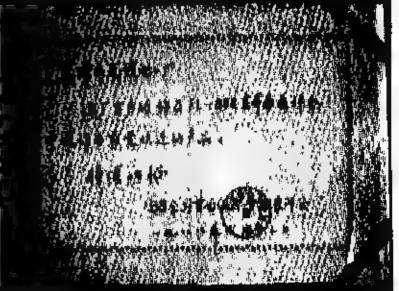












中國廣東佛山市無線電一廠 廠址:中國廣東省佛山市建新路103號

THE NO. 1 FOSHAN RADIO FACTORY Add: 103 Jianxin Road, Foshan City, Guangdong Province, China Tel: (0757) 367110, 367430, 364351 Cable: 0074 Post Code: 528000 (0757) 367110·367430·364351 電掛:0074 郵政編碼:528000

不符環例 同檯吃飽 要戒, 煎炸是大 循其規綱共矩

侈的趣萝

幾頭, 第 愈清手。 晚飯, 即

飲大食

活

意

機已疾拉 ○ 計光達馬房的第二十審成為熱門之一,如果商,今仗是打賣軍的時不可演出,告人力開展道理。
 ○ 計光達馬房的時期

穗南航運(香港)公司 SHUL NAM NAVIGATION THE CO.

承接運輸、拖、拆、輔箱、可安排專船 接運大宗貨物 收貨站:鮮漁與卸貨區 香港皇后大道中237號太興中心一座6樓A室 4 A B151812 & LINES 5440307

斯·直 流 曼谷 曼谷

珠海經濟特區長海船務公司合作經營 航線:珠海二香港二世界各地(天天收貨) 航線:香港:海口(每星期三航次) 航線:香港 ⇄ 梧州(毎凰期三航次) 船名: 桥州 1601· 桥州 1602

柏州 2001,梧州 2002 靑島・大連・上海・新港・稲州・厦門

图文诗版 5423349

**冯 棚** 

7 特道内 八十八號

其他航線:全貨櫃及散貨

教利執權,且看演団又 於一吓人手策騎,對其 於一吓人手策騎,對其 於不,這是馬主的意思 於一下人手策騎,對其 於不,這是馬主的意思

7叫盯緊,不成功,慎防又結果演出平島時候,此駒門時候,此駒

電話: 5298133 國文傳註: 8611080

→ 江蘇省長江各港口

進旦

張家港

南 序

MAN TONG

京

截貨期 CFS CY 到 離港 船名 蘇 達 SU DA V. 9112/9113 9 - 9/510-11/5 太武山 TAI WUSHAN V. 9113 15/5 16-19/5 7 - 8/56 - 6/5群 递SUDA V. 9112/9113 **蘇 昌 SU CHANG.V. 62/63** 

鎮 江 RHEN JIANG 收貨站: TRS:海華運輸有限公司 CFS:宏光貨箱碼頭有限公司 電話:4338622

如有大宗貨物,可特別安排專船載運

**国交情尚:5-412084** 

查詢船期 )。「

各收貨人注意 ★

雁蕩山 M. S. "YAN DANG SHAN" V. 18. 浙昆M. S. "ZHE KUN" V. 11—S49 五月三日下午由上海抵港、船泊招商局坚尼地城遇頭、即日下午六時

五月四月下午由**半**波抵港 "ZHE YAN" V. 11 "FENG NING"

五月五日上午由廣州抵港,船泊油耕地,五日下午真放海口

五月五日由天津青岛抵港 ★講盡速到上述地址辦理提貨手續★ "DONG GUANG"

有關。前年萬今日場下的醫歷歷史。

7、1地震雙層高速公路坍塌也5、1地震雙層高速公路坍塌地化。這都與公共建築年久失修1、重裝街道上的行入突然被1、重裝街多、例如兒童過街拾球學故特多、例如兒童過街拾球

一世界上三座起降超密的飛機場都在美 等。尤以芝加哥機場最為驚險。 一些所有一架飛機上落,最高潮時則只相隔 一時推機五十九萬架次,四個跑道平均每三 一時推機五十九萬架次,四個跑道平均每三 一時時間也都是難題。七十年代尼克公子 一個百分之十九, 一個百分之十九, 一個百分之十九, 一個百分之十九, 一個百分之十九, 一個百分之十九, 一個百分之十九,

美國的

「第三赤字

結構(Infrastracture)赤字。 與赤字、質易赤字之外的基礎 到美國的「第三赤字」。即財、

現在年逾半百点 路也有大量地 路世有大量地 路世有大量地

へ侵害し

擇。岩一瓣克動克儉華人最多的城市,也

的老華僑,早已被擠到一些飯瓜為華人移民的焦點和熱門的人約卅四萬人,已成為全球藝人約卅四萬人,已成為全球藝

**全魁接受**, 在他們服巾

啊,简直是香港的油麻地! 地泛濫,香港移民真是如魚鬼影、歌星演唱會、曹籍雜 只是冷眼旁觀,數落幾句 一, 例也沒有「九斤老太」

多倫多目前有華人約卅四萬人,已成為全一。 一,人們仍然吃、吃、吃、餐館仍像兩後春筍般一,人們仍然吃、吃、吃、餐館仍像兩後春筍般一、人們的然吃、吃、吃、餐館仍像兩後春筍般一、大們仍然吃、吃、吃、餐館仍像兩後春筍般一、文化」帶到這透速的異邦。於是、講吃講穿、文化」帶到這透速的異邦。於是、講吃講穿、

生、密西西比等州来说,就有四成公有大量地段有待修補。單以阿拉斯加华逾半百尚未加固的橋樑很多。州磨老國橋樑的耐用年數定為二十五年,

門房上 是是「放生魚」又被他們房上來了。這是與此在歌上 於越海的吧——因為,他不來 於越海的吧——因為,他有認知 於越神家從漁人手裡買了自己 於越神家從漁人手裡買了自己 於越神家從漁人手裡買了自己 於越神家從漁人手裡買了自己 於越神家從漁人手裡買了自己 於越神家從漁人手裡買了自己 於越神家的感受,應該是做與 於越的吧——因為,魚兒對

求以,而廟生會 期 獨有放遊物忘 係生了之人是記

放

生一云

哉

1/2/6

公園

集小故持

教條

」種類

十落

夢

版六十第

實主岳伍

是我個人一貫的主張。在此一情形下,我 學過過報本範的詞,喜愛過鄭蘇堪、雙照樓 學是過報本範的詞,喜愛過鄭蘇堪、雙照樓 中是我個人一貫的主張。在此一情形下,我 更應該不在例外了。淡季寫章 更應該不在例外了。淡季寫章 更應該不在例外了。淡季寫章 是因為讚到了他 

學副教授福田繁雄創作的資作為這間劇場的紀念碑-繩的兒童群像(見圖)。攜麼-出現了一群朝向玉

跳繩的孩子》

玻璃,不但款式新額 線入收錄機、電視機 線入收錄機、電視機 系線的玻璃,使汽車 不必再安裝專門的伸 好全、美觀,接收信 安全、美觀,接收信

總代理

香

張家港

南 京 DNIL WAN

南 通 NAN TONG

鋼 江 ZHEN JIANG

收貨站:CY TRS

港

遐

的惱多

美國

胸真實

八鬼情未で

取実死了。」・我想自己的生活會

夜夜如此迎認烏這是最自然不過的事

現代汽車的車筒 天線玻璃

城班夫城

股骨而限

「何以見之?」 如此也。」 相一 数的妻

一大学,他们以间他倾诉心事。同時,也可以现他一起看喜歡的電視。 一件令人毛骨悚然的事。」現年三十歲的新寡茜茜莉亞,史唐悲傷一件令人毛骨悚然的事。」現年三十歲的新寡茜茜莉亞,史唐悲傷一件令人毛骨悚然的事。」現年三十歲的新寡茜茜莉亞,史唐悲傷一件令人毛骨悚然的事。」現年三十歲的新寡茜茜莉亞,史唐悲傷一件令人毛骨悚然的事。」現年三十歲的新寡茜茜莉亞,史唐悲傷一個,如同以前的好日子一般。」

它拿回家中「供奉」 骷髏骨,這樣就可把

道,「倘若沒有了他也有一個家,我親愛的阿當也有一個家,事情就是這麼簡單。」她說

艷光鍊影分外妖嬈

此其人,他既被奉為神, 是的差異。暫不去考究耶 是一者的差異就顯示了中 是實教中的位置是相似的 是實教中的位置是相似的

品與基督

的神器

以說,中國缺乏西方那種刺火化聚人。一定進調廷,就以此一次,言語彷彿中東不足、但也要送十條乾肉給他。以此,一言語彷彿中東不足、他聚人。一定進調廷,就以此來,一定進調廷,就以此來,一定進調廷,就

- 最害怕的事故一情度《不是》

那份表格,

萬緒,涕淚縱橫。 傾寫倒翻。弄得干愁的水杯,把干般心事 上。孩子們像傾側了

83

好是 King 寫了部名 Machel King 寫了部名 Machel King 寫了部名 所 四個少年同行,沿 一 處理下體無完屬—— 一 處理下體無完屬——

部名不經傳

が傳小説。「コー」の傳小説。「一十二十年袁鳳翔鋤強扶弱」に

警題

英雄。這段連夜旅程應叫做 Self — discovery 的,沿火車軌、穿密林尋覓失蹤同學的屍體,一個影 — Stand by me 」把啟事精采地轉達 — me body 」,在 Roy

五期星

恢客少年遊

港大

格合在一起。即

畫不

能從書書中自得其樂,目稱我所書的畫是否出象。我們更加須培養心境的概念,藝術在於陶冶性情觀念,藝術在於陶冶性情觀念,藝術在於陶冶性情觀。一在於我不同意藝的價值養眼。

就就將會有限,我與其浪費時間學習一些 是 於就將會有限,我與其浪費時間學習一些 是 於就將會有限,我與其浪費時間學習一些 是 於就將會有限,我與其浪費時間學習一些 於就將會有限,我與其浪費時間學習一些 於就將會有限,我與其浪費時間學習一些 於就將會有限,我與其浪費時間學習一些 於就將會有限,我與其浪費時間學習一些 於就將會有限,我與其浪費時間學習一些 於就將會有限,我與其浪費時間學習一些 於就將會有限,我與其浪費時間學習一些 於就將會有限,我與其浪費時間學習一些 於就將會有限,我與其浪費時間學習一些

船艇取長之

遒

雖云市腦實用的質值可以比喻作「三次也不同意電腦對我來說有獎大的用處

Sir Sir

對於另一些人來說,又很可能是先會學畫畫。這個選擇純然無負用,此外又說學畫畫從照明,我的意見卻完然沒實時間,我的意見卻完然沒實時間,我的意見卻完然沒實時間,我的意見卻完善在我身遷的人多說學電腦。

全相反,如果魚頭龍掌門的話,我還是完會學證明 是個人的,對於另一 整個人的,對於另一 然沒費時間

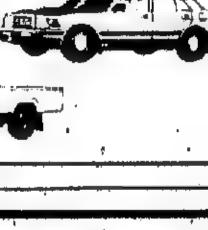
**. 莞辦事處** 

:東莞市莞太 天橋左側 」隔鄰。 88 傳真 : 233106

て錦渡

CGD 21、 **豐田YN 8**5 <\$86,000.起

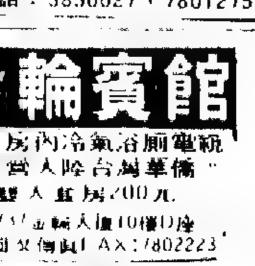
射尼詩道188號2樓 1:5754356 : 8383413



|宋火車站三公里 | 交通 工的12%。 1.璜,蘸短銷建材、水電 (期祖國振興 ) 我戚熱情 • 種形式的合作互惠。

共應商 多款轉印產品 戶料用法簡單 印(香港)有限公司 2號松稻工業大廈13樓 A 座 傳頁 852-8732134

**冷氣谷厠電話電親俱齊備** 營人陸台灣華僑單人房160 道60/號22U/室電梯按22字 文傳真:(852)/802223 着: 3850027 + 7801275



原生活的弟妹們了 時,學校天地雖然 時,學校天地雖然 時,學校天地雖然 時,學校天地雖然 時,學校天地雖然

化劑 

明閲。 在我看來,這一場內贱的意義實在是上 在我看來,這一場內贱的意義實在是上 在我看來,這一場內贱的意義實在是上 能時別考

怕

風格,別一個畫家難以

是照料。 與病後,立即讓病人 與病後,立即讓病人 與病後,立即讓病人 與病後,立即讓病人 與病後,立即讓病人 與病後,立即讓病人 與病後,立即讓病人

是眾多封閉式作業系統的系統優勢的DOS系統,只系統優勢的DOS系統,只

的硬件只有「蘋果」獨家的硬件只有「蘋果」獨家 如,而且參與DOS系統市 你軟硬件開放的廠商 也多。相對來說, MAC 也多。相對來說, MAC

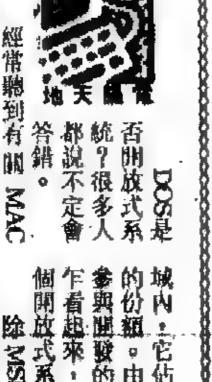
統系

放開

成"來形容。仿者多數太

岑 鶴 理

與PC之爭的人,很與PC之爭的人,很 與PC之爭的人,很 為DOS系統是附放式 系統,而 MAC 的 系統,而 MAC 的 系統,而 MAC 的



城内·它佔了百分之七十的份额。由於百分比大一的份额。由於百分比大一年看起來·它好像成了一個開放式系統。 如AC的在內一共的市份,如此一個開放式系統。 如AC的在內一共成 如AC的在內一共成 如AC的在內一共成 如子百分之一十的市 如本學不可以

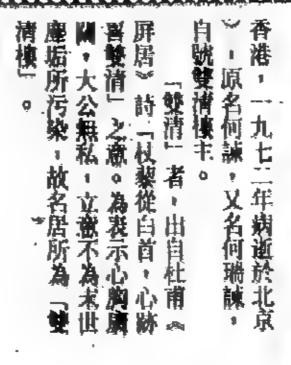
開香欖生日蛋糕



被妻子女 擔極重。

全点枚。 從這幾年" 問候郵票"的變 一 就得購買

病、恭賀昇選、表示想念等等各為 製而成為聯賽,使用其 ,就得購到



忽鄉歌台奏凱音。 與那伐罪先生教。 與那伐罪先生教。 與難同盟諸烈士。 是權同盟諸烈士。

雙清樓主何香凝

展州性被暗殺之後,何舍 與所寫之詩一無不為愛國革命 事業而賢。 比如,一九四七年,摩夫 人寓居香港時,就寫了一首歌 人寓居香港時,就寫了一首歌 时-就寫了一首歌 一九四七年 - 廖夫

**阿政策。** 開達種現 一本

外不渝。 終不渝。 上,飲料

八七八

八年生於

廖仲愷有詩集名《雙清詩草》

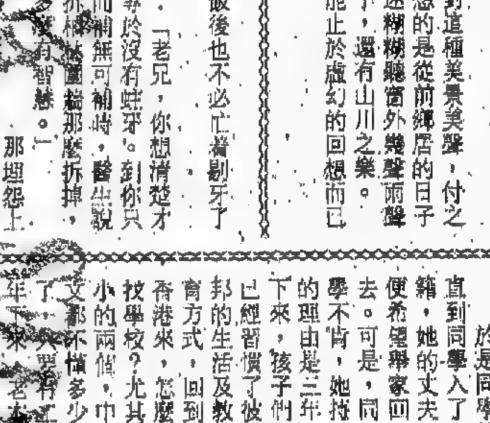
**教衣服的設計目** 換言之,這 \*\* A

以一成龍成不成龍城一直, 道 備 歌 此 人

何在勞同個境們也忍氣的情學的情報。

村置的衣服、都可以 穿得 好明給別人置,你連這麼難穿得明給別人置,你連這麼難穿得明給別人置,你連這麼難穿得那件衣服,同時告訴別人,證明什么服,同時告訴別人。





**一綱,就** 平人談及

的計句。的確 · 海夫 · 就是堅守此志 · 報顯何時並 · 報顯何時並 · 報顯何時並 · 報顯何時並



治現實

才行。 要有優美的身材 一因為這類服裝

得出官的價值,但不會有人看一個們花了上萬的服裝費,但以有「資格」買這類衣服的人以有「資格」買這類衣服的人以有「資格」買這類衣服的人工。但一個十分失望,並沒有遇到可以有「資格」買這類或服的人

袁渠汽車貿易有限公司55.7621688

91年豐田 F 型豪華七座,豐田皇冠,皇室型超豪華型。

豐田0.5噸的士頭,日產巴寧豪華8座,豪華桂冠轎車。

豐田9座、12座、15座原廠冷氣、1.25噸農夫車。

地址:九龍土瓜灣北帝街113號地下

華民

Fax: 7621555

原廠質量保證

免費送車文錦渡/香港碼頭

②旅遊探親入寬簽證申請



周業

每天特價100元 ▶ 分類廣告,大字4個

小字36個,每天18元。 專線電話:8873550 5726980 FAX: 8876647

838117

# TEELSTE IN ST

電話: 7620233 7135191 FAX: 7614009 陳列室地址:土瓜灣譚公道115號地下

# 左軟全線車系

豐田、日産、麵包車、工具車、的土頭農夫車、左軚平治 280、380、500SE、SEL、126、116系、全新翻新均備

東莞辦事處: 地址:東莞市莞太

電話:232388 傳真:233106

路行人天橋左側,旅 遊總公司隔鄰。

夏立二廿

電話:3810331 傳真:3970101

**美**平斗,反斗 重型載貨車

吉普豪華7座

**建** 麵包車12/15座 中巴26座 柴油/汽油

吉普9座豪華型 .25噸農夫車

吉普・麵包車・農夫車

皇冠2.8 皇家級轎車

香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路 中巴・貨車 VIP公爵 V6 藍鳥2.0轎車

巴寧豪華8座 的士頭0.75噸農夫車

→ BENZ全新翻新 200E 300E 300SEL 420 SEL 500 SEL 560 SE

汽車貿易有限公司

傳真: 4887387

真皮座椅, 鐳射音響 全電動座椅,軚盤汽袋

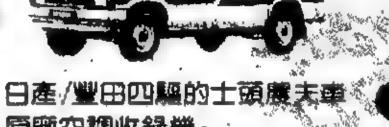


直接日本進口全新中國規格左軚豐田、日產、三菱、各類全線車系 日本翻新建築機械(挖土機、裝載機、推土機、液壓吊機) 歡迎來電查詢即日送交碼頭或文錦渡



彩邊空調收錄機電窗









專營:各類日本左軚汽車及輕、重型特種用途貨車

● 豪華八座:豐田子彈頭、日產巴寧。美國:道奇、佳士拿、雲佛蘭

● 麵包車:豐田RZH104、三菱 L300、日產(佳奔)12座 ● 書書車:豐田FJ80、三菱 LO 47型

●巴士沙豐田牌26-30座(現貨

● 農夫車:豐田、三菱、日產・由0.75 噸 - 1,75 噸

●貨車:三菱 五十鈴、日野 3-15噸



日發供應有限公司

三菱 L300、馬自達 E2000、日產(佳 特價 HK\$120,000. 的士頭0.75噸農夫車 :三菱L200、日產CGD21、豐田YN85

現貨 12座麵包車:

特價由 HK\$86,000,起 (以上全部有原廠空調、音响設備

# 現備大量左軾現貨歡迎問價

豐田皇冠MS133L: 2.8i 豪華型・MS135L 3.0i 皇家級型・另LEXUS-LS400 特級豪華型 豐田麵包車RZH104, 12座RZH114,15座 YN86的士頭農夫車,新款豐田小霸王F型 日產:公爵豪華型·藍鳥2.0巴寧八座 0.75雙排座。三菱吉普電窗彩帶 平治:大量翻新平治280SEL, 380SEL, 500SEL, 560SEL及雙門SCE車系

一切日本原裝左數翻新各類車系 豐田皇冠2.8, 日產公爵 本田雅廊

香港區 電話:8876979 地址:香港北角京華道13號地下

九送人・一

各國洋紙 經銷國產紙張

地址:九龍彌敦道525號寶寧大厦B座8/F818室

帶沽 批發 代客切紙 服務特區 最大國產咭紙經銷商,雙灰咭總經銷商

偉大有限公司九龍元洲街130號電站:7205285 FAX:7251315



及翻新裝載機、推土機、吊機、劃車、發電機。

尊敬的港澳台同胞: 我廠係江蘇省南京市最大的混凝土耩件加工」級重點圖管企業。池處中央門外,距新生墟港三公里,離南京火車站三公里,交通 方便。全廠佔地十五萬平方米,廠房一萬七千平方米,年混版土生產能为四萬五千立方米,工程技術人員佔職工的12%。 我戚主管混凝土得配件加工:兼整装配式褥件吊運、这築機械工模具製作、銅結構構件加工、建築施工裝璜、並經銷建材、水電 器材、鋁合金門窗(加工)等。為了加速改革開放,我戚正在開發市場、多種經營,尋求更廣泛的經濟合作,以期祖國振興。我廠熱情 撤迎你們在建築、建材、浆膜、食品加工、輕工等方面,來審投資、合資、聯整或來料加工、開發斷產品等多種形式的合作互惠。 盼望您來我贏實地考察,歡迎您來信聯繫商討合作之途徑,我廠願成為您經營生產的忠實夥伴。

中國南京混凝土構件一廠

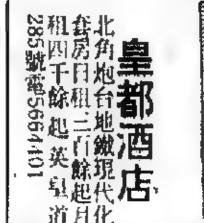
全新左軚豐田12座麵包車,1.5噸農夫車,的士頭農夫車,皇冠高級

轎車,26座旅遊巴士。三菱豪華吉普車。日產公爵、藍鳥轎車,巴寧豪

華型八座。日野、實力、五十鈴5至15噸自卸車、貨車、油缸車。全新

企業法人代表:蔣溶泉

IL. 角獨教通588號 等信和中心13数1306B室 7803328朝九绳十三微迎京主委托·蜀家猪朋





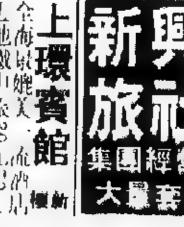
畫供應 辛尝及生產多款轉印產品 適用各類布料用法簡單 查詢:廣匯轉印(香港)有限公司 各地仔黃竹坑樂發街12號松栢工業大廈13樓A座 電話 8732623 傳真 852-8732134

請撥電話

設備齊全。適高級行政人員居住起,歡迎洽祖,歡迎業主委托。

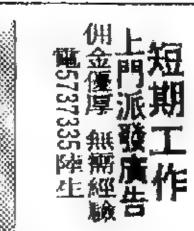
深圳豪華别墅出租

。通高級行政人员居住, 每呎HK \$ 4.5元



本公司貨物 随船 提 單 No. XSY15/9122/027 船名 图水運15於一九九一年三月二十五日開航往廈門・提單在運送途中遺失。

法亞洋行 SOFRASIA LTD.







單人房160元 雙人監房200元

版八十第

万 险" 横 因果的 是潘天 風格: 他的實

析張孝祥《木廟花慢》詞

懷惜

# 

教人不要執着於實相和死語。按照吳可的的命題。其《學詩詩》云:

學詩渾似學參禪,竹榻蒲團不計年。學詩渾似學參禪,明上安頭不足傳。學詩渾似學參禪,明上安頭不足傳。學詩渾似學參禪,明上安頭不足傳。學詩渾似學參禪,明上安頭不足傳。學詩渾似學參禪,明上安頭不足傳。學詩和後學參禪,明上安頭不足傳。學詩和參禪,須有悟門」《《藏海詩話》)

何以問題別

末世大劫數》。為什麼 拍到第四集,這集叫《 死亡真面目》已

院

場五天今

月齋 末開掲 旋凱

朗元 計加支 4736266 場六天今 點四開加 弄月▲

場早 片級 場夜午 事故的郎祠

· 高效:熱效率達83%

牌電磁灶

YUEHUA THREAD CO., LTD. GUANGZHOU

公司出址: 原州州大神路拐馬相十京
Add 10 Guni Jino Lou. Dn De Rd.,
Gunugzhou. China
電話TEL: 889348. 863733. 887984
体質FAX: 862770
電掛CABLE: 0096



本公司係產品出口企業、擁有先進技 術設備,年產兩千噸優質縫糿線,產品銷 往世界各地。

本公司產品可直接出口,歡迎客商來 人或來函給款業務。

本公司生產適合製衣、鞋業、皮革、 手袋等行業縫制用的滌輪線(P・P線) 1百多個品種規格 - 三百多種顏色。



銷售女装中央公调系就,水市式化碳及分體機



電話:7120217, 7155333

華津發展有限公司

NP1215 · NP3825 大量现货供應另備炭粉 ,感光鼓等配件均数量

查詢請電 : 7308240 傳寫:7302361

本公司代理

白版紙,白咭紙,玻璃紙 ·玻璃咭纸, BOPP · 鋁箔 紙,數迎國内外查詢訂購。

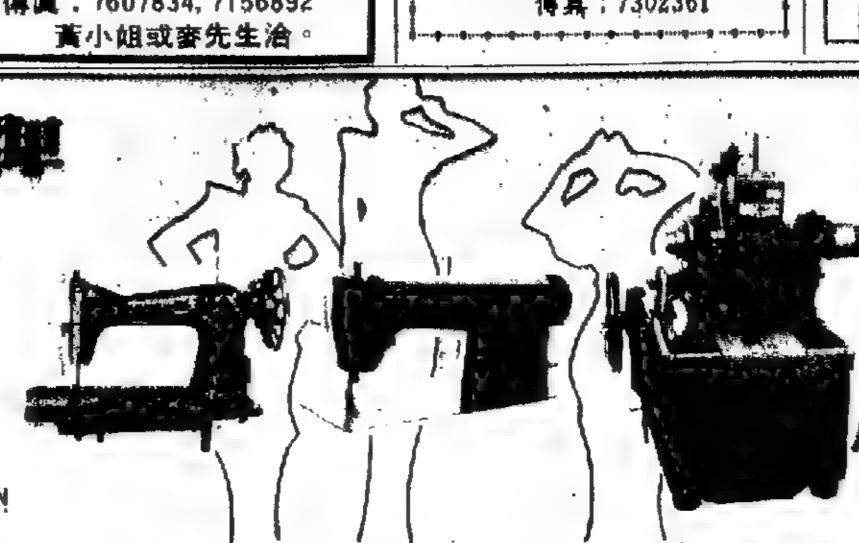
TEL: 3419111 FAX: 3415096 冠生發展有限公司

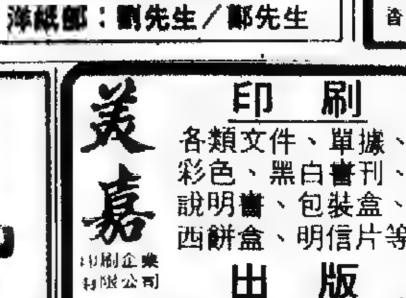
特福代理全世界的人航空公司廉價關票 全權員實政策 返票 (退款可在施州或者港提取 · 可在廣州計乘、収集《人民傳》卷朝、美元均可 **國實達**旅遊有限公司 廣州辦事處:油孔實館2805室 廣州電話:678.198轉2805室 九龍旺角開較道677號恒生銀行大廈403室 香港電話: 3920284 傳麗: 7894465



業獲首屆北京國際博聞會全獎 GC2B 1高速平線機 獲關家優質產品銀質獎 ・巨地構造す 家用機系列 國計 機系列 平輪機系列 ·特種機系列 鎖眼機系列

網維機系列 華南韓初楼工業公司 **電話:4F1567( 総様) 時各部門** : 3652 增加: 44590 GSMIC CN 欄文傳漢: 429142 | 鄭改編簿: 510220





接出版印製,款多價平,交貨快捷·歡迎出口批發。 加印宣傳廣告。

電話:5401131(6線) 傳興:5598718, 5597137. 香港干諾道西180號長嘉工業大廈8字樓

惠刊廣告 七二六九 請撥電話

圖象先後印製問世,公開展出。 一番比較研究,可望後致效果。 一番比較研究,可望後致效果。 一番比較研究,可望後致效果。 一番比較研究,可望後致效果。 一番比較研究,可望後致效果。

滾搖

芭

新蕾

で 世然地用上今日 大陸舞者們編舞 が説・既然有機會為 が説・既然有機會為 が説・既然有機會為 が説・既然有機會為 が説・既然有機會為

的創作用他們的身體展現可說的樂事不少。看見一芭蕾舞系學生們的新舞,芭蕾舞系

何以靈物別

報道,加上新聞圖片,電 要看別人死亡的過程? 要看別人死亡的過程? 要看別人死亡的過程? 其世大劫數》。為什麼 其世大劫數》。為什麼

·寬。 電視更可怖 - E 電視更可怖 - E 電視新聞鏡頭, I

殿羽的《滄浪詩話》中得到了大大的發揮一境界,也就是「最上乘」境界,追點在

「大抵禪道惟在妙悟,詩道亦在妙悟…《滄浪詩話》是以禪喻詩的代表作

中進士,在陝西的洛 唱響,每見異書就親 唱響,每見異書就親 明上分好學,生性 馬國翰儘管家境拮据

使文彬的主持下-專養。 繼後,在山東心底子第用原版重印此氏子弟用原版重印此

樂擺搖的密秘

年 有MARK F 有MARK F 有MARK F を 有機値的代 他曾錄製過好幾張在當時 MARK KNOPFLER MARK KNOPFLER MOLARRY MULLI MOR - ERIC CLAPTOR NIOR - ERIC CL

等。他也曾參與過好幾隊都柏林的重1.1GHTPOOT - 到美妙的愛爾蘭民謡 真係「喧・又似乎 製工 (e) in

tion of gra

頭重尾輕 執生」: 或沒有

本、企事博物館名譽館長楊仁愷、皆 所屬到接班人問題令人憂慮。 所屬到接班人問題令人憂慮。 所屬定者,畢竟是少數。並且、近日 於變定者,畢竟是少數。並且、近日 於變定者,畢竟是少數。並且、近日 於變定者,畢竟是少數。並且、近日 於數定者,與實是少數。並且、近日 以成為繁定家,主要是受到各種然而,不是所有慣於欣賞的人 古書畫鑒

才進入辨識真贋的領域來 不逸。而中國書畫鑒定, 不逸。而中國書畫鑒定, 本述。而中國書畫鑒定,

载

**櫻人** 客都 學術講座上,也帶出了些投觸眾多原作的基礎下達

等墨氣韻,其次才是文獻著錄,最好 第的經驗通過理性的整頓,用比較研 第的經驗通過理性的整頓,用比較研 所需注意的問題,他稱欣賞者本身帶 所需注意的問題,他稱欣賞者本身帶 此外,楊仁愷在中大主持的一項 之言

好所 類 與 少 類 與 少 選 了有所 最佳 電影的 一些順受歡迎 一些順受歡迎 一些順受歡迎 一些順受歡迎 一些順受歡迎



會和北京舞蹈學院師生們的作舞藝交流快的合作經驗,我還期待著將來有更多成為學院青年舞團的表演節目。這一次的學院畢業演出內上演,更會被保留起

70

及純芭蕾技巧的手法來配《内地則稱為國際標準舞

習慣是不單型之時,曾拜 主角)和他倆所生產膽龍威》一、三型利士(見圖)(電影 利士(司司) 當時也帶了一 當事人,還若

平四十六歲,看相的又相士瑪莉亞 - 後者吗,曾拜候一位希臘不 在她拍攝《人》片

斯蒂 交

狄美 次美摩亞· 人鬼情未了。 大鬼情形。 摩亞信 士 卡金像獎 相

他指揮 他指揮 一人世界

是一个人。 一个人的死亡,除了恐惧與暫慄之外,可能是一種關注,亦可能是一種關注,亦可能是一種 地人的死亡,除了恐懼與暫慄之外,或從意識低層流露了快感。這種 。或從意識低層流露了快感。這種 。或從意識低層流露了快感。這種 。或從意識低層流露了快感。這種 。不世大劫數》由於絕大部分 一个人的死亡,除了恐懼與顫慄之外 一个人。 一一人。 一一一。 一一。 一一一。 一一。

場高發長感發長島衣育 6538701 3657116 3657116 3657116 3657116 4594857 8189102 4922545 場五後最 場五後最 場五後最 片巨级王 片草級玉 心更太比面最死末核 黄讚致一・碑口評影 心更太比而最死末揭 驅陽黑目真亡世團 女倩 女倩 末世太初數 **大切對** 死信其節 原用物性人 常春豐聖 新蘇蒙羅賴納 孫采集出 情雨雲 情雨 酮 數劫大 年少風暴哭 九 風暴買 1991. W 年少風暴門 心人挖生人、 心人挖生。 天明 人生解胶 場夜午周明 影 場廣怡康 站古太 方 支 420e70 ②城康① 院 場五天今 場五天今 **蘇寶劇慘映今** 隆百奇干**映今** 映今 ①映今 義有間人·情有天蒼 可今映 成林 意實朱 賜天惠 演主衛領 ▲月弄花齋聊 數劫大世末▲ 九六兩12 點點點點 正半九四 情蓮奧娜蓮 福烈拔羅迷 弄聊 愛東 大京 巫锈身准 界眼開大 迷情 月弄。 选入网12 點點點點 三半九四 日十情危回 女倩 大京 夏拿灣 龍飛域魔回 □豪 跛 , बि 豪 學性 發即觸一 秘發梟 夜年晚明院 **發即觸**一 夜午明豪跛午四 少風暴·發即觸 場點四場早 片級三 尾被石 合 映獻場五 場五天今 場五天今 場五天今 圖 正阿 半點兩 四點出 世末開揚 自面真亡死 上 垮少呂 演 狎 利 。意實朱 賜人 演主銜領 高資朱 賜大惠 演上衛領 齋聊 獎像金屆獎人項六 點點點點 鬼人 婉义林 嫻美高 域魔 正半九四 世末 了未情 正阿 場五天今 情雨 龍飛 跛 大 數劫 月弄 九點七場夜 花百小江斯 傳飛 机机锅桶煤 宜不宜兒 半证半九四 品作衛前 野視級二 侧刺越 易夜午晚明 場夜午加奧獻大明 場夜午明 偶玩 豪跛 映献天明 豪 場夜午明院兩 **發即觸一** 年少風暴 開加天明 場點四

運好 ### 220W 場五天今 場五日即 場五天今 野視級: 幕開將即 亞莉菜 弄聊 絲拔雞 萊泰查 雪可賴美麗 不宜 介紹佈局 萊泰查 人夫 八鬼情未了 世末 數劫大 数劫大世末 \*\*\*\*\* 點點 设 4 · 晚明 五 八 八 場 **蚁豪** 人大 人情的 同與 ▲花 演導片影住 月弄花齊聊 狼與 型新腦電 跛豪 豪 片級三 眠敵 跛豪 童兒合適不場五日即 人情的 舞共 著鉅學文 本版新全 的棚子葉 述旁死抵 片級三場早 場點四 片級第二 場夜午 野好妳婆子 勘早人今 目面真亡死世末開揭 開大<mark>龍飛城魔</mark> 宜不童兒 場夜年點四場早際國 片級三 子芳酚用 院影制控 宜不童兒 ,片級。 童兒合適不 新hri 楊夜午晚明 數劫大世末 三點四九點十旋凱 片級 三 涯人在龍三點四濱海 片級三半點十場早今 片級三點四 發即觸一場夜午晚明 隔住<sup>噬</sup>點點 體正鬼二九 极辣瘦咖 場夜年 鬼雉兄師 大球金項... 就成高最獎 門臨星福場早今 船賭家皇場點四 場夜午晚明 發即觸 學妹雙勇神場早仔港香 譚艷爾聊級三點四 易夜午明 年少風暴 雄 猿代 更秘遊鼓 座訂速請 明元 新加芝 4736266

▲月弄花齋聊 傳止飛阿 情雨雲女情失於 場夜年 及點四 月 左花離脚 數劫大世末 情雨 裏女倩 場夜子晚明 少風暴-發即觸

龍飛域魔 傳正飛阿 跛 場早價廉 星阿偷小・淡艷齋聊 片級 點四價廉 星阿倫小·片級

520 **初倫巴**电 32123 約教黎門

作りも少 6495929 場五天今 京東 學大爱性 點四鳳彩 片級三▲ 點四場早鳳翠 片級:▲

3031040 ▲人情的人夫萊泰查 傳正飛阿 眠同敵與 龍飛域魔 ▲月弄花齋聊 ▲月弄花齋聊 豪跛 豪跛 眠同敵與 日十情危 龍飛域魔 傳正飛阿

中人人 ▲數劫大世末 日十情危 豪跛

場五天今 傳正飛阿 場四天今 九點兩 四點12 正點九 半點六 跛 懵博龍刮場早 ▲人情的人夫萊泰查

雄英代絕點四

1123141 場四天今 四點 12 半點六 九點兩 正點九

豪 跛 任則鄭·偉良呂

集四本

江珠

場六天今 點四開加 孽畸 戀情 映放場早 片級:

活季荷

(區劃元)

**場六天今** 點四開加 弄聊 月齋 ▲花 場早 片級 場夜年 事故的郎珂 術設備 中產 往世界各地。

本公司係

YUEHUA

本公司產 人或來函治說達 本公司生态 手袋等行業縫 百多個品種類 世二立夏

公可發行的人物 公可發行的人物 公可發行的人物 一定部患片去 一定部患片去 一定部患片去 一定部患片去 一定部患片去 一定部患片去 一定部患片去

媽

媽

些追求她的奕詩承認這

狂瘋

作合輝兆張與《園

瑰玫爱我》演欲陳

山騮馬上檔拍偉大盧與

里,而抛空者亦可從此放下心頭大敗後判決知項罪行罰款二千元,可敢後判決知項罪行罰款二千元,可以事情。至於指控的罪案高達一百以事情。至於指控的罪案高達一百次事情。至於指控的罪案高達一百次事情。至於指控的罪案高達一百

者都有機會成為了第一個真正的受害人。 皆是與一本港一直嚴禁投資者進行拋空活動,但仍然有人甘願鋌而走險,的確令監管動,但仍然有人甘願鋌而走險,的確令監管動,但仍然有人甘願鋌而走險,的確令監管。 能具有阻啉作用,這的確是難以處理。

⑧ 危情十日 ⑧ 危情十日 ⑦ 搶鎖家族

⑤無語問着天

⑤東京性愛大學

⑧阿飛正傳

面婚後想再生孩子,另方面又想了很多朋友。她與男友已有結婚了很多朋友。她與男友已有結婚後她開始擴大自己生活關子及說她開始擴大自己生活關子及說她解釋以前自己生活面沒有 ◎義・更形容女兒是她的救命恩,他要多謝女兒喚醒自己生活的於一切,最難忘是女兒出世,刻於一切,最難忘是女兒出世,刻於一切,最難忘是女兒出世,刻於一切,最難忘是女兒出十歲,她做

▲ 推評機樂稱希望先與對方做所及,看情形才發展成情侶,放美百者循破此限線、對 言者循破此限線、對 言者循破此限線、對 中央友。

中央大会。

中央、
中央大会。

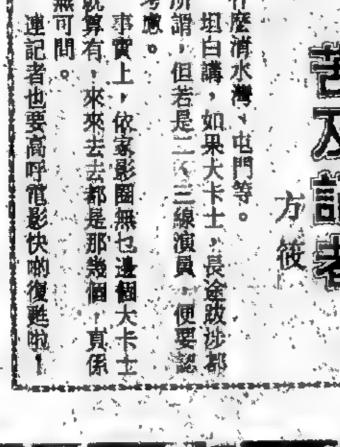
中央大会

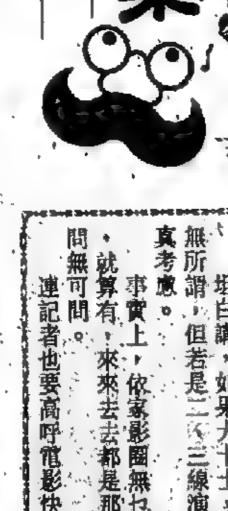
察觀待情戀儀靜趙



面場個一的《綠裕焦》影電

苦及記者







282,924(25院) 123,184(6院) 108,320(6院)

6,800,523(43天) 5.382.017( 8天) 3,924,840(55天) 3,797,658(22天) 2,856,936(134天)

趁機向他「偷師」,與台灣影帝陳松勇在 對手戲,是故現時未 對手戲,是故現時未 對手戲,是故現時未 對手戲,是故現時未 對手戲,是故現時未 對手戲,是故現時未 師

●有消息稱潜姐準, 目前選末 ●有消息稱潜姐準決賽與決 ●有消息稱潜姐準決賽與決 ・及廿二日改為六月九日、及廿 ・及廿二日改為六月九日、及廿 ・ 工日。 據港坦島黃人吳雨表示並非 臨時改變,進坦籌備初期已考慮 就投票日。相信週日舉行,會收 就投票日。相信週日舉行,會收 就投票日。相信週日舉行,會收 表演嘉寶已獲王祖賢、劉德華、 表演嘉寶已獲王祖賢、劉德華、

發仔自認

角色無突破

方甚為落。 を實、隨 を實、隨

利智將

陳秀雯

意受影射

二來人不會家多複 道 個出版會有法因,

為自己演出加入新意一天。

於強光縣的經常獨築的林敏觀、將以全 於強光縣的經濟學至八時半、於亞視本港台灣組科技發展 的「Q」新紀元」。 的「Q」新紀元」。 的「Q」新紀元」。 與明及帶出現時電腦在現代社會的重要功能 發明及帶出現時電腦在現代社會的重要功能 發展的《好生哥哥》作為主持人「電腦通」、為 於其一目生活的機緣中、帶出電腦是如何無 於其一目生活的機緣中、帶出電腦是如何無 於其一目生活的機緣中、帶出電腦是如何無 於其一目生活的機緣中、帶出電腦是如何無

林敏驄為港台 扮演 電腦通



燃

否認

與衛健

愛

人红》(明珠台晚十二人红》)(明珠台晚十二人红》)(明珠台晚十二人红》)

(一九八七年,片及一、· 當奴遜拍出奇情吸引,看與自己的妻子有樂,更

戏置業安居的願望 《款額可高達樓價之九成 显达期最长 研科特惠

元十學心記

· 提早選款免付補償利息。 · 免收首年火險費 · 同時申請東亞VISA店備獲

批准、首年年數可獲豁免

元手織費及佔價費 歡迎駕臨東亞銀行總行及各分行查詢或致電

重納升

能量增強

燈九燈港

正常融資、而貨幣市場也未能充分發出,港市場質等市場過去一年多日益被出,此一年多日益被場所,使銀行不易在同業問題,對於實方面的管理流動資金實際情報,以了解本港銀行業在包括貨幣市。

股樂建產地

收八元七角半,升二角後監籌亦見起步,前者

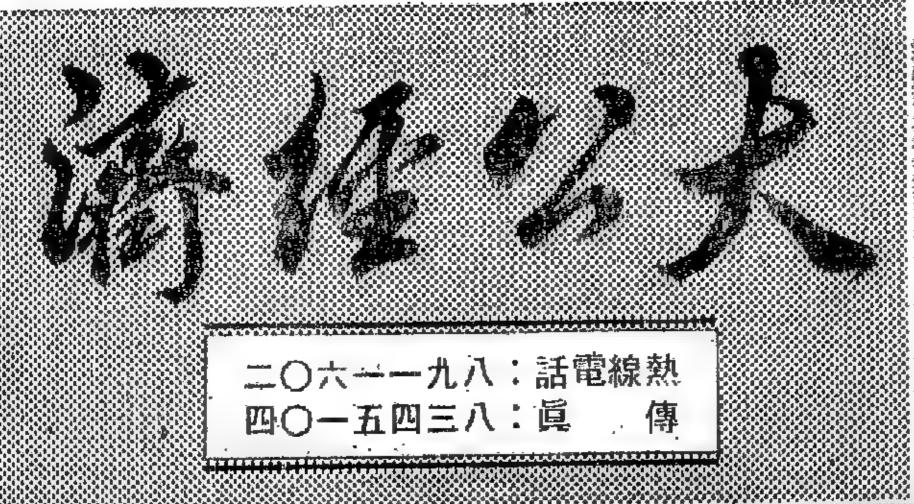
質學可過過阿沙

風

聯劇

的失地?何况今次之升,還有美國減息最終 市可以一度大跌一下點,則在現時人們又重 形件樂觀展望時,為何不可以收回上次跌幅 股的特點,既然在滿傳機場計劃擱置時,股 所以為然。跳動快是港 不以為然。跳動快是港

反而現越人市尾 聚來的 侧 微 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和 和



例採開放政策 在關貿會議

**吗界宣布收購大昌行** 

動

用資金達五十六億元

恆昌要求

港府擬修訂借貸條例 **沁張形式發債券** 

情以活該成式券 券傳動等本推計 ·統。債效行劃 中華 (修訂)條例草案亦 (修訂)條例草案 (修可)條例草案 (修可)模仿 (修可)

及金額為十四億一千 一五百萬元 - 總成交金額為二百八十二億五 一五百萬元 - 總成交金額為二百八十二億五 份減少百分之十七。 份減少百分之十七。 份減少百分之十七。

得牌照组

至誠服務

年維厚的「日産」正廠事業經驗・在汽車針 **售服務範疇上著著領先,爲活躍於中國市** 場的客戶端藏服務。 日產汽車服務(中國)有限公司堅守關懷客

戶的承諾,精選一系列優質日產牌汽車。 是保證每一位客戶均得到至稱心滿意的選

電話: 877 3696 日產汽車服務(中國)有限公司

> Ę, 七百瞬

一四,上升九十四點九一。 一四,上升九十四點九一。

傳對氏全面以聯與美術

一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一般,反映港府人员一般,反映港府人员一般,反映港府人员一般,应映港府人员一般,首批涉嫌地空中,到最近經出有明本九月轟動一時的國土九月轟動一時的國土九月轟動一時的國

三抛空者亦可從此放下心頭大型決句項罪行罰款 二千元,可是當時的拋空活動是如何的熾奮不其中有不少人並不只一次嗎不其中有不少人並不只一次嗎。 至於指控的甲案高達一百里,故此乾脆以最快速的手法的態度,相信是他們已預期懲

**亟行可刊接受存款廣告** 

行家。Limited提出一下。 上imited提出一下。 上imited 是一下。 上imited 是一下。

《脚步散录》原因,今次劉氏會否重新面對這個難 例是類具筆議趣味。黃陽明連鎖收購導致負擔太 以下的發英高提出全面收購建議,是否會牽引連鎖

個月期長鐵門跌破大里 量量事會又呼籲 樣送交各股東南 洛 動。 中出任何建議。 就此收購事作出的建 股東暫勿採取任何 ム會下

近期進口留用的 作一旦減息,當 作一旦減息,當 作一旦減息,當 作一旦減息,當 行一旦減息,當 行一旦減息,當 行一旦減息,當 行一旦減息,當 行一旦減息,當

中央社』台北]]]][[[世]]

議息動向惹

富莲基金建議投資者 增持東南亞股票比重 七百七十二點一人

平九百萬元,去年同期為一十四萬元,而期內最高年 成交金額為三月六日 成交金額為三月六日 之二十四億五千六百 一十四億五千六百 一十四億五千六百 一十四億五千六百 一十四億五千六百 一十四億五千六百 一十四億五千六百

分之

一大大阪之间, 一大大阪之间, 一大阪之间, 一大阪公面, 一大阪之间, 一大阪之间, 一大阪之间, 一大阪之间, 一大阪之间, 一大阪之间, 一大阪之间, 一大阪公面, 一大区。 一大区 費高級 - 並有優第二時間印刷、保管及處理 較三月跌

港股上月交投量

一成七

港府處報刊登。該三十五日提交立法局。就)條例草案今日在一十五日提交立法局。花税(修訂)(第二)項條例草案將於本月

者應該理解的。 家 · 這點是熱切於二、三線股份質實的投資 欲窄 · 所以短期內將難以成為適當的拋空對 不過 · 由於二、三線股份的流通量較為

本報記者

鄧炳輝

者都有機會成為了第一個真正的受害人。 書局傷透腦筋,如果施以重罰,相信會對市 當局傷透腦筋,如果施以重罰,相信會對市 能具有阻啉作用,這的確是難以處理。 整件。 整件。 整件。 不性,自然等的一來可以令到股市的侵 定對象,對股市的侵 空對象,對股市的侵 空對象,對股市的侵

面婚後想再生孩子,另方面又想計劃,她坦言心情很矛盾, 方了很多朋友。她與男友已有結婚了很多朋友。她與男友已有結婚後她開始擴大自己生活圈子及識後她開始擴大自己生活圈子及識地解釋以前自己生活面很窄

①②③④⑤⑤⑦③④⑥ 大殿肢情東阿與危與情 大雅 雲性正同十共夏 大雅 雲性正同十共夏

# 單趨

844 6469

(A) 844 9196

珠江船務有限公司全价附屬機構)

5-8591432 5-8591499(入口

香油	b = 曼谷 船名	貨櫃/散 載貨	貨班輪 離港
與勝輪	MV. HING SON	V. 75S 7/5	10/5
惠華輪	MV. HUI HUA	V. 68S20/5	23/5
興勝輪	MY, HING SON	V. 76S27/5	31/5

貨櫃/散貨班輪 船名 截貨 離港 MV, WAH YEE 46N 8/5 47N 28/5 MV. WAH YEE

MV. WAH YEE 48N 17/6 \*辦理營口經香港中轉世界各口岸,並可簽發全程提單 \*辦理世界各地經香港中轉營口至黑龍江、遼軍、吉林 三省内陆等地

開利船務有限公司 HIGHLY MARITIME LIMITED 台灣高雄◆→香港◆→胡志明市 ETD ETA VOY VESSEL. 09SSIEIIA 1 LOUISA THE COLD & SILVER COMMENDED THE TREE SEA 2828 FAX:8542396 LEVE MERCER STREET, CENTRAL THE KING TEL:7288321 交货地點:潤發倉碼有限公司

儿胞长沙灣發祥街一號

100

截貨 到 神離港

FLEET TRANS INTERNATIONAL CC., LTD.

Freight-Trans International Co., Ltd.

輝騰有限公司

Fientsin Marine Shipping Company

TIAN YUE(天曜)V. 163A/B SKY'HOVER(天期) V. 48A/B TIAN YAN(天滅)V, 123A/B

TIAN YUE(天曜)V. 164A/B

reign Trade Transportation Corporation 運 輸 公司一 天 津 分 公 司

TRADE RELISH(易律)V. 9106N 17/5 1/6

SAN JIANG(三江)V. 9113 9/5 14-17/5 XIANG JIANG(華江)V. 9113 17/6 23/5 23-25/8 SAN JIANG(三江)V. 9115 31/5 - 3/6TRS收货站: 練密貨運有限公司 電話4340473 Shanghai Jin Jiang Shipping Corporation Limited

CY收貨站:海港貨柜服務有限公司 電話:4977Q99

846 8680 846 8679

原心。富騰船務有限公司 MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE 馬尼拉集裝箱特快定期班輪

8 - 9/515-16/5 WASPADA 11/12 » 22-23/5 WASPADA 13/14 29-30/5 WASPADA 15/16 HONG KONG MANILA

TO KAOHSIUNG, KEELUNG 往 高雄:基隆 MILL) SPLENIXXUR(通展)V. 9122 10 - 11/5 12 13/5 MILD SPLENDOUR (通展) V. 9124 17 - 18/519 - 20/5MILL) SPLENDOUR (通展) V. 9126 20/5  $24 - 25/5 \quad 26 - 27/5$ CHINA PORTS - HONG KONG TAIWAN

f Service with / without transloading of container TO BANGKOK AS AGENTS FOR INTERPACTOR TRANSPORTS S.A. ETA : ETD Receives Closes Vessel 散貨 到一幢港 收貨 影響 CPS CV 7--8/5 MILD VICTORY (通利) V. 9117 16 18/5 CHINA PORTS - HONG KONG BANGKOK

t FCL Service FService with / without transloading of container CFS TERMINAL: CY TERMINAL: Hot Kong Container Services Co., Ltd. Hor Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yi Hoi Kong Depot Tsing Yi Hor Kong Depot Outboard Tel. 497 7099 -Inbound & Outbound Tel 434 0475 Inbound Tel 497 7610 FOR BOOKING AND INQUITY PLEASE CALL 846 8683

A Jardine Pacific business

1 FCL service + continual receiving

ING LTD

aughi Rd., C. H.K.

OXA CO. LTD.

港口/澳門

版準 開行 板量谷

33/5 08/5 11/5

11/5" 13/5" 18/5

19/5 20/5 25/5

8622

7 7661

嫌貨物

(田) 846 8638 TRADE RELISH(易律) V. 9107N 19-20/5 3-4/6 TRADE RELISH(易律)V. 9108N (入) 844 9196 18-19/6 TRADE RELISH(易律)V. 9109N C Y 收貨站:海港貨櫃服務有限公司 電話: 4977099 Sinotrans - Asian Development (Shanghal) International Transportation Corporation 環亞(上海)國際貨運公司 BREAKBULK SERVICE (散貨班輪) 兼收上海市及附近城市貨物陸精運輸 到一離港 截貨 船名 XIANG JIANG(東江)V. 9111 7-9/5 31/4 (出)844 6435

上海市錦江航運有限公司 FULL CONTAINER SERVICE (貨箱班輪 到一群港 裁貨 船名 (出)8446467 MILD TRAN(道選) V. 9122 27/4 3-6/5 MILD UNION(遺事)V. 9118 29/4 844 6423 MILD TRAN(通道) V. 9124 10/5 11-12/5 入)844 9196 14-18/5 MILD UNION(遺襲)V. 9120

傳真:3970191

硒



之經銷業務·為中國汽車零配件供銷服務

版四十二第

# 宅住建穗在界世新

GENERAL AGENTS FOR: ECKOXA CO. LTD.

貨櫃班輪每週直航 港二量 

Tel: 543 6211 Fax: 544 9183, 5449208

服務優良,運費特廉

承接: 一種貨、散貨

一轉運貨到中國主要港口/澳門 一散裝貨及重型機械等貨物

Tel: 433 8622

Tel: 467 7661

抵准 開行 抵量谷

數集 箱貨 散貨 CHEMISKY 鼻信縣 03/5 06/5 11/5 HAINIA一海羅輪 11/5 13/5 18/5 HA-9108S 08/5 12/5 11/5 CHEMISKY 昌信翰 0-91098 13/5 19/5 18/5 19/5 20/5 25/5

宏光貨櫃碼頭有限公司 収貨/提貨站 青衣藏草灣路刀地段 敢貨: 亞洲貨櫃大樓4字樓

上海實業在滬建物業

投資七千五百萬美元

9/5-10/5

ETA-ETD

12/5-13/5

25/5-26/5

CLOSING

梁保祺先生 或 鄧正强先生8349681

9117/18

乗收番港—上海拼箱貨

GOLDEN GLORY 金輝 9106

IRADE VIGOUR 易勃 9103

TRADE VIGOUR 易勃 9102N

TRADE VIGOUR 易動 9103N

SINO OCEAN 華航

SINO CREDIT 站边

XIU SHAN秀山

XIUSHAN秀山

(Wholly on routhy hally minn Shipming Co. 14d F.) 九龍尖沙咀廣東道海港城環球航運中心902室。 Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City, Canton Road, Tsimshatsui, Kawloon, Fax: 735-5818 Telex: 30717 FULMO IIX

香港至中國各省 全貨櫃、散貨及集裝箱貨船 廣州、瀾石、正門、東莞、中山、黄埔、容奇、蛇口、珠海

天天有船及可安排船邊收貨 汕頭、福州、厦門、海口、

肇慶、湛江、青島、上海、天津、新港、北京、大連 每星期一航次 承辦往來香港與中國各地之陸路拖運服務。

包括深圳、廣州、恩平、關平、韶關、福州、 汕頭、湛江、惠州、中山、珠海等地、快捷安全。

織路運輸。承納火車至國內各省市議路運輸業務 承辦中國、香港往來姜園、歐洲、東南亞、中東、 澳洲、印度等地之貨物。

歡迎產詢

香港珠江貨運 CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

# 定期發統航線:廣東省二香港二世界各地

粤江1015,1016			-	: 282807
粤江1018,1019 1020	香港開每月10,20,30日	海口開展)	75,15,25 A	
粤江415,435	每天一班	脚山	粤江 904,905	每三天一班
粤海203	逢星期二、四、六開航	廣州	粤江 1010	毎星期兩班
粤海233	每星期雨班	黄埔	粤江 1011	每星期兩班
異海3號	每星期雨班			-
	1017 粤江1018,1019 1020 粤江415,435 粤海203	1017   湛江代理:中國外輸代理	1017   港江代理:中國外輸代理公司 港灣   1018,1019   香港開每月10,20,30日   海口開每月1020   海口代理:海口新港港務管理局   南江415,435   每天一班   前山   南海203   逢星期二、四、六開航   廣州   廣州   黄埔	1017   湛江代理:中國外輸代理公司 湛江分公司 電話   1018,1019   香港開每月10,20,30日, 海口開每月5,15,25日   海口代理:海口新港港務管理局 電話:33100     場工415,435   每天一班   期 山   場工 904,905   906     906

船東及香港總代理:香港珠儿真連有限公司

其他 航線:太平、江門、肇慶、臺灣、新會等口岸。 貨 潭 服 務:①本公司在港九新界公共卸貨區、設有18個碼頭泊位、提供船舶 裝卸服務。

②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理,數迎無詢。 香港收貨站:珠江倉碼運輸有限公司 電話:4040028 (新界屯門浩洋街97號)

.地址:香港中環干諾道西28號威勝商業大厦 2 樓 108室 體掛:82699 CKTHL HX 圖文傳真:5591593 電話:8591533 8591638 √ Fullson

Rm. 101. Albance Building, 130-136 Connaught Rd., C. H.K.

MILLO SPLENI MILD SPLENI CHINA POR f + Cl service

FLEET

MANIL

† Service wit

MILLO VICTOR

CHINA POR THCL Service F Service wit CY TERMIN Hai Kong Con Tsing Yi Houk

> bibound FO

Outbound

A Jacding Par

各類

息高

版六十二第

本地倫敦金 355. 3/355. 8° 355. 5/356. 0 . 354.9/355.4 355, 2/355, 7

| 15-75 | 本地倫牧根3,96 | 金幣 買入 2855 | 實出 2863 | 金幣 買入 2855 | 實出 2863 | 量金 買入 2855 | 實出 2863 | 個熊 買入 3175 | 賣出 3195 | 賣 買入 3205 | 賣出 3225 | 銀債 393-399 | 金(毎開) 4250 | |

青表(5月2日)

/355. P /356. D

/355.6 /355.9

黄出 7.7950 港匯指數 112.2(+0.2) 尼盾 每萬 37.40 43.00 合幣 每百 27.70 28.40 門幣 每百 93.00 96.00

中國都家外匯管理總裁) 物,單位 質 侧 實 價 支克朗 一百, 79.32 79.72 法郎 一百 365.71 867.64 東京朗 一百 86.69 86.12 計 元 一百 412.00 414:07 印被元 一百 297.23 298.72 門 元 一百 65.70 66.03

(: 541 2084(入口)) 815 1837(出口) 總機:852 7688 母櫃: 852 7653(田口) 852 7652(入口) 散貨:852-7641(出口) 852 7620(入口) 

雕港期 2/5 12/5 27/5 7/5 17/5 2/6 12/6 17/6 12/5 6/5 22/5

20/5 10/5 5/5 21/5 11/5 6/5 15/5 5/5 · 16/5 毎月一航次

予3/ 5 抵港 30/ 4 2 司

/5 3/5 6/5 /5 17/5 21/5 公司

每月一航次

予2/5抵港

公司

24/4 抵港

公司

每月一航次

自公司

廊坊、張家口、承德:滄州 西安、雜貨及拼/整欄貨。

每月1 航次 每月一航次 毎月一航次

予3/5 抵着

·周

8/5 12/5 9/5 13/5

1可安排拖欄 -

**■服務**來往香港及中國

• 多種貨幣存款可供選擇

• 兌換外幣滙率特別優惠

• 外幣定期存款限額特低

• 定期存款期限靈活

• 存款可作透支抵押 Union Bank 皮 解 低 行



# 進展不忘穩健

大公報
美洲航空版
本報每天除出版本港 普通版外·選出版事供外 閱讀的「歐洲航空版」,及

本報每天除出版本港發行的 普通版外,選出版專供外地讀者 閱讀的「歐洲航空版」,及在美麗 用衛星傳貨印刷的「美洲航空版」 各具特色,歡迎垂詢、訂閱。 CA.94108.U.S.A.
Tel:(415)421-5729

(倫敦!
Wen Tel:Sun Co.Ltd.
80 Dean St., London, W1 England,
Tel:01-437-5188/8234

能也納
Asia Souverir,
Wien 15 Lubrance 1, Austria 電話:5 757181

利厚	太 群 级 行 查詢詳情·請電熱線電話845 1223或845	1282。 電話: 8268333	5.	推也納 Asia Souverir, Wien 15, Lohrmasse 1, Austria Tel: 923412	
位 生 指 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数 数	1	和 質 119,005,784	女 公司 校再價 升% 公司 农币相 释% (10天) (000 程 氏 91 '0,02% +35,00 英 皇 91 '0,226 +24,67 (10天) (10天) (10天) (10天) (10天)	660 科技實業 1.02 1.03 1.35 1.25 1.21 1.22 1.22 1.22 1.22 1.22 1.2	1.00 1.02 +0.05 2,782,000 7.18 19.61 1.19 1.21 - 220,000 .0.45 0.43 +0.005 5,328,000 10.75 6,98 0.58 0.58 -0.02 10,000 41.43
23 東京銀行 140 東新衛 東京銀行 140 東新衛 東京新島 166 開東 東新 東京	9,10 9,15 9,15 9,10 9,10 93,600 9.  1,70 1,72 1,71 1,67 1,70 +0.03 1,574,500 11,  5,026 0,027 0,027 0,026 0,025 -0.001 59,050,000  25,40 25,50 25,60 25,30 25,40 +0.40 1,166,282 13,  25,30 25,40 25,40 25,20 25,30 +0.20 2,377,795 13,  25,10 25,30 25,30 25,30 25,20 +0.40 10,510  1,51 1,54 1,51 1,49 1,51 +0.02 140,000 9,  2,175 2,25 2,15 2,125 2,175 +0.05 41,683 10,	200 新康國際   2,625 2,65     207 明(企業   2,625 2,65     207 明(企業   2,625 2,65     207 明(企業   2,625 2,65     207 明(企業   2,625 2,65     20,20 10,33 10,34 10,35 10,33 10,34 10,35 10,36	0, 98 0, 92 0, 96 -0, 01 1, 290, 000 480, 00 2, 275 2, 25 2, 25 +0, 05 508, 000 9, 35 6, 31 0, 34 0, 555 0, 34 +0, 005 470, 000 19, 68 2, 94 1, 80 1, 80 1, 80 +0, 05 4, 000 60, 00 0, 28 8, 90 8, 85 8, 90 +0, 15 80, 008 10, 85 6, 74 1, 70 1, 70 1, 70 +0, 03 55, 000 10, 63 7, 06	511 電視海播 7,20 7,20 7,20 009 電視企業 1,62 1,64 1,65 686 明報企業 2,95 2,975 2,97 2,97 5 3,95 513 協利集團 0,425 0,43 0,45 513 協利集團 7,10 7,15 7,15 839 福輝 2,225 2,25 2,25 152 新創見 0,315 0,32 0,32 647 Joyoe 1,04 1,06 1,05 0,96 0,96 0,96 0,96 0,96 0,96 0,96 0,96	250,000 10,00 2,50 7,05 7,15 10,10 973,800 9,32 3,30 5 2,15 2,25 10,025 12,038,000 5 0,315 0,32 +0.005 650,000 160,00 12,50 5 1,02 1,04 +0.04 504,000 6 0,96 0,96 - 16,000 7,07 11,46 7 11,10 11,10 - 40,000 6,98 7,21 7,088 10,00 3,33
021 聯合企業 271 重新證券 206 國泰城市 106 CRUSADER 214 第 太特 097 依據對數(除原) 145 健康對數(除原) 170 工業投資 208 怕和數數 376 萬勝證券 222 國前投資 090 百奮動	2.05 2.075 2.075 2.05 2.075 +0.025 601,240 5. 0.73 0.74 0.75 0.73 0.74 +0.01 794,000 7. 0.315 0.32 0.325 0.315 0.32 +0.01 3.698,000 5. 0.182 0.183 0.184 0.182 0.182 +0.002 730,000 5. 2.45 2.50 2.473 2.40 2.45 +0.075 2.845,310 9. 7.45 7.50 7.65 7.40 7.50 +0.25 110,636 3. 18.00 18.10 18.00 17.70 18.00 +0.40 577,208 6. 0.67 0.69 0.70 0.67 0.67 +0.01 258,000 304. 1.36 1.38 1.35 1.36 +0.01 130,000 18. 2.40 2.425 2.425 2.40 2.40 +0.025 730,125 10.	219 順豪建築 0.82 0.84  263 HALIMAN 1; IL 1.13  27 4.41  265 层港地产 2.55 2.575  87 16.54  88 信報資素 2.95 2.975  88 247 信和連產 18.70 18.80  07 .6.12 585 孫福記 3.125 3.175  088 大陆地東 4.075 4.10  2.825 2.85	0,83 0,81 0,82 +0.02 2,052,000 3,90 1,14 1,10 1,12 - 4,006,600 15,77 2,575 2,55 2,55 +0.025 132,000 56,79 5,88 2,975 2,925 2,975 +0,075 1,993,782 58,35 0,74 2,70 2,65 2,675 +0,025 648,800 52,45 0,93 18,80 18,20 18,70 +0,70 3,357,771 12,14 4,12 3,20 5,10 5,175 +0,225 1,558,068 11,71 2,15 4,125 4,05 4,10 +0,05 678,000 10,00 8,54 2,875 2,80 2,85 +0,05 411,050 12,34 5,98 3,20 1,91 2,00 +0,07 668,000 7,97 2,50	1.36   1.37   241   34   35   30   31   35   36   36   36   36   36   36   36	55 0.355 0.35 +0.01 9,898,000 4.48 11.69 0.67 0.67 -0.01 2,075,000 12.01 6,42 5 8.05 8.15 +0.15 580,000 9.25 5.52 1.93 1.93 -0.01 272,000 14.51 2.59 1.10 0.32 0.315 0.32 +0.01 1,085,000 1.13 0.222 0.22 0.22 +0.001 150,000 1.13 0.222 0.72 0.72 -0.06 66,000 1.37 0.68 0.67 0.67 +0.02 392,000
226。 萬數財務 227 大歌國際 258 新遊園 (86 新海城公司(除島) 265 德利提 028 大安園 258 海原軍 276 宇宙投 661 海數財 662 南州大 5000 360 大東電報	0.375 0.38 0.375 0.36 0.375 +0.02 709,880 6.0.57 0.56 0.58 0.58 0.58 -0.01 101,000 1.2.125 2.175 2.175 2.175 +0.05 424,000 9.0.098 1.00 0.97 6.98 - 240,000 37.0.395 0.40 0.41 0.395 0.40 - 3.384,000 58.0.099 0.10 - 3.704,000 58.0.099 0.10 58.0.099 0.10 58.0.0	24 24 193 原序间隙 2,025 2,06 2,70 3,25 10 6,90 296 所興进発 1,48 13 5 2 20 1,41 2 2 38 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 3 2 2 2 2 2	2, 10 1, 96 2, 05 +0, 090 518, 000 386, 79  825 2, 65 2, 79 +0, 15 536, 400 23, 31 2, 31  84 1, 48 1, 49 -0, 03 1, 680, 120 5, 31 4, 03  1, 05 0, 96 1, 04 +0 09 9, 77 3, 07  2, 10 1, 45 1, 45 1, 46	426 海合東榮 92 31/12/92 1388.90 475 實力國際 91 30/06/91 3125.00	1,50 0,255 0,242 0,255 +0.015 202,500 2,63 1,31 0,19 0,183 0,19 - 343,000 1,20 0,51 0,51 0,51 - 70,000
026 中華汽車 032 中華汽車 032 中華汽車 003 中華海線 005 中華海線 050 香港山 050 香港山 062 香港山 062 九龍川 024 寶藤嶼 043 下華線 123 路線 123 路線 124 東地域市	20, 70 20, 80 20, 80 20, 00 20, 80 +1,00 3,274,390 26, 90 27, 1.0 27,00 26, 90 26, 80 210, 733 20 216,000 8 216,000	1.86 2.26 039 常殿华游店 1.82 1.84 1.56 1.58 1.58 1.58 1.58 1.58 1.58 1.58 1.58	1.85	31/12/93 4000.00 31/12/95 3142.80 31/12/92 9028.00 31/12/94 17857.00 468 94 31/12/94 4000.00 545 14 91 30/06/91 8000.00 494 14 14 191 30/12/91 1000.00 109 CRUSALER92 31/03/92 4000.00 433 44 192 31/12/92 1000,00 591 45112 91 08/08/91 6000,00 344 32 31/12/92 5111.2 665 45 95 30/11/95 10000.00	0 0.36 0.289 0.239 0.239 -0.004 100,000 0.056 0.118 0.116 0.116 - 510,000 0.255 2.825 2.65 2.825 +0.175 9.864,000 0.116 0.59 0.52 0.55 +0.02 2.022,000 0.1.13 0.02 0.02 0.02 0.02 0.02 0.02 0.02 0.0
188 正大 188 正大 116 周生生 367 莊士機 487 題生機 487 題集 533 午數 534 實 534 實 534 夏東 536 選果 536 選果 536 選果 536 選果 536 選果 536 選果 536 選果 536 選果 536 報 536 選果 536 報 536 程 536 程 5 5 5 5 6 6 6 6	1,31 1,33 1,32 1,31, 12 25,000  0,66 0,69 0,70 0,68 0,68 20 230,000  1,2,325 2,35 2,375 2,325 2,32 0,08 194,000  0,39 0,395 0,395 0,39 0,4 0,0 36 1,475 10  11,90 12,00 12,00 11,80 12,00 +0,30 773,887 93  0,86 0,87 0,87 0,86 0,86 0,86 890,000  1,09 1,10 1,10 1,09 1,0 +0,0 71,600 2  1,44 1,45 4,5 1,5 0,0 76,000  0,99 1,01 0,01 0,93 0,0 +0,0 71,600 2  1,44 1,45 4,5 1,5 0,0 76,000  0,99 1,01 0,0 0,93 0,0 +0,0 71,600 2  15,40 15,50 15,50 15,10 15,40 +0,40 344,04	293 國泰航空	8.55 8.40 8.50 +0.10 1.643,000 8.13 4.96 3 0.75 0.72 0.72 -0.01 7/6,000 0.86  4.875 4.85 4.85 +0.05 394,000 4.29 4.13 4.55 4.55 4.60 - 21,000 25 4.00 3.925 3.925 -0.025 .52,000 78.50 2.175 2.175 2.175 +0.05 100,228 25.00 3.43 4.27 1.23 1.27 +0.04 1.595,000 21.90 4.30 4.223 4.30 +0.05 4.070,126 12:85 6.60 0 16.70 16.30 16.60 +0.30 40.000 5.45	345	2.80
100 仁學, 174 奇樂與團 191 應新剛與 478 名地川海鄉 224 生川河鄉 281 川森太太九水 019 太大九水 087 太九水 087 大地東 190 東 190 東 19	3,80 3,625 3,825 3,80 3,80 +0,025 144,000 10 0,80 0,82 0,81 0,79 0,81 +0,03 1,244,000 10 1,87 1,88 1,90 87 1,88 +0,02 1,092,340 1,92,000 0,82 0,84 0,84 0,81 0,83 +0,04 120,000 3,13 3,175 3,175 3,075 3,15 +0,10 1,964,000 0,555 0,34 0,35 0,34 0,34 0,34 1,424,008 1,424,008 1,175 3,20 3,20 3,175 3,20 +0,05 1,002,115 1,87 8,80 8,80 8,70 8,75 +0,20 4,341,100 1,87 8,80 8,80 8,70 8,75 +0,20 4,341,100 1,47 1,48 1,49 1,47 1,48 +0,02 218,250 4,80 4,85 4,70 4,775 +0,125 2,933,000 1,90 1,91 1,91 1,79 1,90 +0,090 2,918,000	1.99 4.32 1.18 水野企業 1.12 1.13 3.98 4.58 縣環集團 9.25 5.07 1.13 3.98 1.13 3.98 273 恰有實業 9.25 5.07 1.13 3.98 273 恰有實業 9.20 3.59 3.69 客戶與到總 9.25 5.07 1.13 3.98 273 恰有實業 3.60 3.59 3.59 3.59 3.69 客戶與到總 9.20 3.59 3.59 3.69 客戶與到總 9.20 3.59 3.59 3.69 客戶與到總 9.20 3.59 3.59 3.59 3.59 3.59 3.59 3.59 3.59	25 2, 125 2, 10 2, 10 -0, 025 180 9, 13 7, 14 1. 1, 71 1, 66 1, 70 +0,05 850, 008 4 1, 04 6,03 1, 66 6, 00 8, 57 8, 3 7 1, 85 1, 84 1, 85 +0, 02 84, 500 8, 22 8, 6 25 4, 70 4, 70 4, 70 +0, 10 1,000 3, 02 12, 7 3 1, 15 1, 08 1, 13 +0, 05 496, 000 6, 28 11, 5 1 0, 70 0, 69 0, 70 - 330, 000 7, 61 0 6, 90 6, 85 6, 85 +0, 05 22, 000 4, 95 5, 4 9, 20 9, 00 9, 20 +0, 25 12, 000 6, 56 6, 5 5 3, 55 3, 50 3, 50 +0, 05 50, 000 7, 78 7, 19 9 1, 10 1, 07 1, 08 +0, 03 4, 155, 200 8, 12 7, 4	1 176 代 .到 98 、31/12/98 10000;	00     6,00     1,24     1,24     1,24     10,00       00     1,10     0,77     0,77     0,77     -0,01     10,00       00     2,10       00     1,00     0,129     0,126     0,126     +0,00     270,00
679 电测食素 677 金絲 - 金絲 - 金絲 - 37.1 聯合與樂 - 集 - 48.2 - 4	2.10 2.125 2.175 2.10 2.10 -0.025 684,000  0.83 0.84 0.84 0.83 0.84 +0.02 2.852,000 1.28 1.30 1.30 1.28 1.29 +0.04 324,000 0.88 0.89 0.89 0.88 0.88 - 3.554,700 1 0.255 0.265 0.25 0.25 -0.005 19.870,400 4.475 4.50 4.50 4.45 4.475 +0.025 982,260 1 9.70 9.60 9.45 9.60 +0.20 268,000 1 1.01 1.02 1.02 1.01 1.01 - 4.972,000  2.075 2.10 2.00 2.00 2.075 +0.085 1.000 1 18.40 18.50 18.50 18.10 18.40 +0.50 8,102,000 1	098   南聯世業   9, 15   9, 20   1, 26   1, 27   1, 57   2, 08   104   短衛衛業   0, 82   0, 82   0, 82   0, 84   1, 93   1, 93   1, 93   1, 93   1, 93   1, 93   1, 93   1, 93   1, 93   1, 93   1, 94   1, 95   1	0 9, 20 9, 10 9, 15 +0; 15 710, 500 9, 63 8, 7 5, 2, 20 2, 20 2, 225 +0, 05 25, 000 6, 36 10, 7 0 0, 40 0, 40 0, 40 0 1, 28 1, 28 1, 28 710, 500 5, 71 8, 7 140, 000 5, 71 8, 7 140, 000 3, 12 14, 0 7 1; 27 1, 23 1, 27 +0, 05 2, 826, 000 10 0, 90 0, 87 0, 89 +0, 03 1, 780, 500 8, 64 0, 6 13 0, 83 0, 80 0, 82 +0, 03 762, 500 8, 47 6, 8 1, 98 1, 98 2, 00 7 8, 000 10, 36 5, 3 1, 98 1, 98 2, 00 7 8, 000 10, 36 5, 3 1, 00 0, 66 0, 58 0, 59 -0, 04 2, 460, 000 4, 15	568 養科研 93 31/01/93 2507. 594 金 映 93 31/12/93 4000. 536 演 年 行 92 20/12/92 6000. 679 倫敦炎「後身 31/12/92 2000. 486 順新鼓展 94 31/07/94 2000. 563 種新國際 91 31/12/91 5000. 672 中華造船 93 31/12/93 8600. 672 中華造船 93 31/08/91 12500. 659 華 大 91 31/08/91 12500. 659 華 大 91 31/08/91 12500. 654 華 株 93 31/12/92 10000. 653 葡 年 92 31/12/93 10000.	10
130 中華娛樂 127 華 製 製 製 工 218 華 製 工 125 四 紀 報 製 選 選 125 四 紀 報 選 報 建 126	1.99 2.00 2.00 1,96 1,99 +0,04 7,645,680 2 0.94 0.95 0.95 0.94 0.95 +0.03 296,000 3.45 3.50 3.45 3.425 3.45 +0.10 14,000 2 1.05 1.07 1.08 1.06 1.06 -0.01, 146,000 7 0.65 0.66 0.67 0.66 0.66 -0.66 -0.01 0.75 0.77 0.76 0.74 0.76 +0.02 812,000 1.28 1.29 1.27 1.29 +0.06 681,068 1 0.086 0.087 0.087 0.086 0.087 +0.005 8.240,000 0.25 0.255 0.26 0.25 0.25 -0.005 2.365,000 3 2.075 2.10 2.125 2.05 2.075 +0.025 4.290,780 1 6.65 6.70 5.70 6.55 6.65 +0.15 4.878,000	77,37 4,72 040 金山黄葉 2 10 2,1 0,38 10,76 114 與利科技 0,2 2 1,47 044 港棚 1 程(除息) 17,10 17,2 2,16 6,58 586 香港保証 1,13 1,1 1,02 1,0 0,02 167 萬國科技 0,8 1,02 1,0 167 萬國科技 0,8 10,27 4,82 567 海阜科研 1,00 1,0 7,71 6,17 180 附連實業 0,99 1,0 10,55 3,04 499 建华電子 1,17 1,1	34       1,80       1,80       1,80       20,000       24,13         31       0,51       0,495       0,50       2,002,000       8,33       3,4         39       0,88       0,87       0,68       +0,02       1,120,000       11,89       3,4         125       2,125       2,10       2,125       2,446,000       8,17       5,         227       0,227       0,227       +0,001       2,330,000       8,70       7,         20       17,40       17,20       17,20       -       186,800       11,03       4,6         20       17,40       17,20       17,20       -       186,800       11,03       4,6         20       17,40       17,20       136,000       10,33       4,6         21       1,03       1,02       1,02       -0,01       136,000       10,30       8,6         23       1,34       1,34       -0,01       140,000       8,59       4,6       420,000       15,69       2,6         24       1,36       1,34       1,00       -       1,752,000       6,16       5,16       5,16       5,16       5,16       5,16       5,16       5,16       5,16	380   美 職 報 94   31/12/94   1000.   100	00         0.07         0.073         0.073         0.085         +0.009         16,300           00         0.55         0.84         0.80         0.81         -0.01         5.140,000           00         9.00         2.15         2.025         2.10         +0.10         8.033,576           00         0.80         0.08         0.082         0.086         +0.003         4.030,000           56         3.47         0.29         0.27         0.27         -0.015         2.076,000           56         0.55         0.29         0.27         0.27         -0.015         2.076,000           00         0.60         0.295         0.29         0.29         -0.015         2.076,000           00         2.67         0.139         0.137         0.137         -0.006         137,053           00         1.10         0.34         0.34         0.34         637,200           77         0.77         0.48         0.42         0.475         +0.055         708,000           00         0.80         0.305         0.30         0.305         +0.005         830,000
148	8, 15 8, 20 8, 20 8, 15 8, 20 +0, 15 4, 396, 419 0, 31 0, 515 0, 52 0, 315 0, 515 - 4, 156, 000 5, 25 5, 30 5, 35 5, 25 5, 30 +0, 05 830, 500  2, 30 2, 325 2, 35 2, 275 2, 525 +0, 075 2, 108, 800 0, 72 0, 74 0, 76 0, 73 0, 74 +0, 01 2, 207, 315 1, 33 1, 34 1, 34 1, 32 1, 34 +0, 02 506, 700  4, 125 4, 19 4, 15 4, 10 4, 125 +0, 05 3, 777, 700 4, 80 4, 825 4, 85 4, 825 4, 825 +0, 05 3, 777, 00 4, 80 6, 85 6, 85 6, 79 6, 85 +0, 01 7, 777, 089 6, 80 6, 85 6, 85 6, 79 6, 85 +0, 20 939, 000 3, 05 3, 075 3, 075 3, 05 3, 075 +0, 05 211, 008 3 1, 70 1, 71 1, 72 1, 70 1, 70 - 320, 000	9,88 7,41 186 陳柳映剛 0,65 0,6 11,13 7,94 411 南順 4,95 5,0 7,73 6,13 366 陸氏實業 2,15 2, 15 2, 15 2, 15 2, 15 2, 15 2, 15 2, 15 2, 15 31,22 3,38 075 彩建集團 5,05 5,1 2,28 8,14 243 昂賀企業 0,55 0,3 1,22 3,82 472 南運電子 0,67 0,4 229 科民實業 0,67 0,4 229 科民實業 0,67 0,4 472 南運電子 0,67 0,4 472 南運電子 3,15 3,15 3,15 3,15 3,15 3,15 3,15 3,15	66 0,67 0,65 0,65 -0,01 951,800 92,86 1,05 4,95 4,95 40,05 11,000 55,00 1,175 2,175 2,10 2,15 +0,05 1,321,000 35,83 0,69 0,70 0,66 0,68 +0,05 4,484,900 9,07 6,60 2,65 2,975 2,60 +0,05 13,963,500 9,06 3,10 5,20 5,05 +0,125 7,640,200 5,21 5,26 0,56 0,55 0,65 - 10,896,000 12,28 1,000 12,000 12,28 1,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000 12,000	246 海 裕 95   31/03/95   4000.   95   588 順東維納 91   31/03/94   800.   91   878 金 納 94   31/03/94   800.   50   512 伯 姚 67   15/12/67   2397.   31/12/93   10000.   32   458 爪 帆 08   03/12/08   4780.   458 爪 帆 08   03/12/08   4780.   458 爪 帆 08   31/12/93   10000.   458 爪 帆 08   31/12/93   10000.   483 實 光 91   31/12/91   10000.   483 實 光 91   31/12/92   10000.   32   357 新 地 92   31/12/92   2211.   30000/92   2306.   537 孫 禄 紀 92   30/09/92   2306.   25   537 孫 禄 紀 92   30/09/92   2306.	00
173 新华縣 182 與和企業 184 激成企業 185 建原合 190 廣東記 190 廣東記 190 廣東記 190 廣東記 189 廣東記 180 廣東記	1.97 2.00 2.00 2.00 2.00 57,000 0.42 0.43 0.425 0.42 0.425 +0.005 98.813 6.50 6.55 6.60 6.20 6.55 \\ 0.77 0.78 0.78 0.77 0.77 \\ 1.45 1.45 1.44 1.44 -0.04 90.000 0.99 1.00 1.01 0.99 1.00 +0.01 681.304 2.75 2.80 2.75 2.725 2.75 +0.05 156.000 0.25 0.25 0.25 0.25 +0.004 860.000 0.28 0.285 0.285 0.27 0.285 +0.02 3.051.000 1 0.50 0.51 0.50 0.50 0.50 +0.005 1.323.000	254 扇喉企業       076 森城宣傳     0,09 D.       31.48     524 湯葉陽縣(降標)       22.50 3.05     146 太平地縣       9.63 4.94     500 訊料圖席       24.24     094 東老       8.93 3.00     518 同村社       6,44 7.64     419 友利衛州       15.72     413 華盛國際     0,455 Q.       42.50 3.51     099 王氏工業     1,74 1。	096 0,095 0,093 0,09 -0,002 2,351,920  00 2,10 2,00 2,00 -0,075 110,000 6,43 6, 25 5,25 1,20 5,20 +0,05 61,000 11,06 5, 0,77 0,77 0,77 - 100,000 3,00  59 1,60 1,54 1,58 +0,08 2,420,000 8,18 4, 06 1,07 1,06 1,06 -0,01 10,200 6,70 6, 71 0,72 0,69 0,70 -0,01 142,000 14,29 46 0,46 0,45 0,45 0,455 +0,005 626,446 3,05 21, 75 1,75 1,72 1,72 1,75 +0,03 515,500 6,27 8, 147 0,15 0,146 0,147 +0,001 2,787,800 12,15 6,	590	0.00 0.86 0.05 0.05 0.05 +0.003 390,000 0.00 1.20 0.214 0.197 0.20 - 2.803,747 0.00 2.00 0.275 0.25 0.275 +0.03 400,000 0.00 1.10 0.0075 0.081 0.081 -0.005 160,000 0.00 13.60 5.65 5.55 5.60 +0.15 10.355.000 0.00 0.20 0.145 0.145 0.145 +0.002 100,000

息高

023 東亞銀行
140 東亚銀行
156 東亚銀行
011 恒生銀行
005 匯豐和行
763 匯豐100
183 新華銀行
349 友聯銀行
696 水雕銀行

021 聯合企業 271 型洲證券 205 國泰城市 106 CRUSADER

145 建屋贷款(除息)

214 第 太特 097 板基螺属

170 二类投资

088 新鴻城公司(除成) 265 德和投對 028 天安中國 258 楊田太平洋

662、福州財務

360 大東電報。 002 中華電力 026 中華汽車 032 香港隧道

003 中華煤氣

006 香港電氣 050 蒼港小輪 008 香港電訊

062 九龍光()8

024 東歐國際 043 卜錦岡際

123 路边纵侧 335 世紀城市

135 海東蝦属 135 第 峰南 140 金山地産

041 鷹科 010 性隆

012 恒基地產

007. 置地 149. 推進發展

054 合和實業(餘處

055 新昌集團 164、惠泰買業 .754 希慎異業

165 切解發展

286 後祥國際

173 解华國際 182 與利企業

184 激成企業-

185 建熔析泥

190 旅谷組

189 廣生行

063 倫敦堅丁堡

488 腕新皺属 科林城區 880

201 華人地康

202 萬年實業

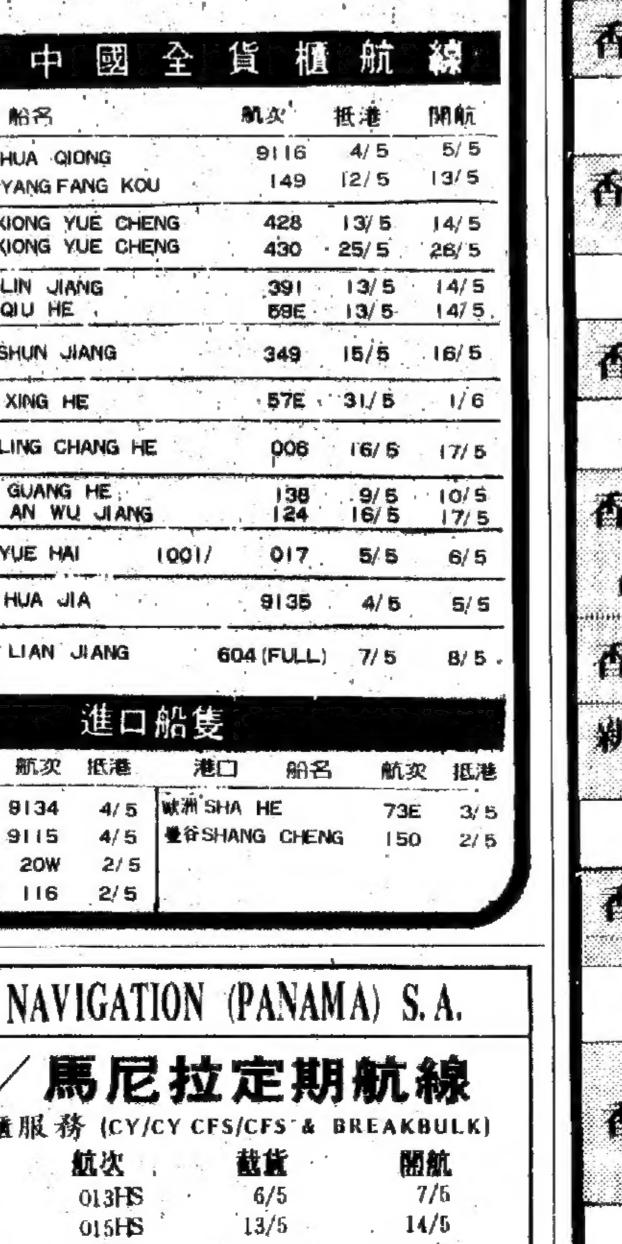
158 惠邦收款

132

049 信託A 153 Mit H 480 香港與業 159 河聯投資。 160 漢國實業 161 適相

刑 航	期 船 版七十二第		まし で 大	主地量	日三月五年一九九一
		LUNA WHITE(下午) 新加坡 (1773) ORIENTAL BAY(上午三時半) 日本	HAT AND MINE THE ALL I	月日出口船隻 KUYO(下午) 新加坡 B12 益高	本港金融外幣行情表(5月2日)
1	今日入口船隻	大阪灣 OSAKA BAY(上年一時半) 歐洲 高経第 GEROI MONKANDY(下午) 新加坡	現代橋 太 行 複	ELATI 日数 B 東 筆 DRTUNE. 炒巴 B20 川 崎 LE BRIDGE(下午) 复谷 現代橋 川 崎 (午) 梅日 油廣地 招前局	上午 下午 上午 下午
藤楽 GEROL E馬丁基MAJES 阿林台 将HENRY	OUEANC! 生生時) 「海 B 椰 G MONKANDY(二年上海)新加坡	MEHANIK KURAKE 高雄 M南八號 DONAM NO. 8(下午) 釜山 B	<ul> <li></li></ul>	張家港 B 華 夏 N 高雄日本 國際橋 海 豐 ※	息
上基市度MAER 南八號 DUNAM 海路 XIN H 高 GREAT	JA 7(   在   一時 )	通謝 MILD UNION(下午十一時) 上海   資富美梨地BUNGA MELATI	B 鄉 謝 軒利赫崑橋HENRY HUD 鹿特丹 HANJIN RC 現代橋 川 崎 亞士馬上港AXEL MAE A 亞 聯 長宇 EVER GLO 現代橋 日 郵 長順 EVER ORD	DSON BRIDGE(下午) 西南太平洋纽約現代橋 川 崎 OTTERDAM(上午) 西南太平洋 海陸橋 韓 準 ERSK(中午) 西北太平洋紐約現代橋 思士基 DBE(下午) 美國西岸 國際橋 利 達	・
i海 W NEW J i提為 ZHEK i连馬上基ANDEI i转 HANDEI i海 NORTI	HAT HUA(上午九時) 上海 A18 金 (UNC上午上時) 上海 江鄉楊順 招商 (RS MAERSK(下午九時) 西北太平洋 現代橋 馬士 N ROTTERDAM(下午二時) 美國 海陸橋 韓 (H SEA(下午十一時) 日本 海隆橋 海	<ul> <li>は 日本太陽神JAPAN APOLLO(上午七時) 美國 能海家 TA NAVIGATOR(下午) 新西伽 基別 TRADE RELISH(下午三時) 大津 適加資郷 LANKA MAHAPOLA(下午) 基際 時記述統PRES. RENNEDY(下午) 美國 家堅尼馬士基MCKINNEY MAERSK(下午六時)美國</li> </ul>	B   B   B   B   B   B   B   B   B   B	OLLO(下午)     西北太平洋     國際橋     日 航       AERSK(上午)     基業     現代橋     馬士基       SANTO(下午)     馬尼拉     現代橋     馬士基       NA     地中海     現代橋     太     古	英 元 778.90 779.80 5.625 加拿大元 675.80 677.10 8.6875 英 6 1339.75 1343.55 11.3125 法服法部 133.90 135.05 8.3125 法服务室 454.10 455.30 8.4375 瑞士法郎 536.00 537.45 8.0 日 图 565.55 566.80 7.625 新西蘭元 456.25 457.50 9.375 使 洲 元 606.00 607.25 10.5625 E C U 943.00 935.80 8.875
PINE. L中海 MEDIT EN EVER A數 JIAFA YAND	BRIGHT(上午八時) 日本 A17 益 TERRANIA(下午八時) 台灣 國際碼 怕 ORDER(中午) 台灣 A 利 (下午十一時) 大連 B 作 JANGSHAN(中午) 温州 泊蔣地 招商	高 AMBER DEEP 新四機 和 GHIN CHUN 台灣 達 雅上連 ACX LOTUS 基隆 以 日盛 THUBAN 台灣 局 馬乗 MALAN(上午) 廣州	A 太古 通洋 MILD OCE. 國際橋 海 盟 北海 NORTH SE 現代橋 日 郵 萊茵橋 RHEIN BRI B 昌 宏 七海橋 SEVEN SE. 油産地 招商局 新海龍 XIN HALL	EAN(下午)     上海     B     輝 騰       EA     新加坡     梅陸橋     海 陸       RIDGE(下午)     高雄     湖際橋     川 崎       EA BRIDGE(上午)     新加坡     國際橋     川 崎       LONG(下午)     上海     B11     金 致	外産美電(收市値)     買入7.7940     買出7.7950       小幣對港幣買賣値     港匯指數 112, 2(+0, 2)       海 類位 買 値 質 億 第 単位 買 値 要 値       美 録 毎日 777, 90 779, 40 機 州 元 等百 602, 00 606, 00       美 録 毎節 13, 31 13, 41 新西蘭元 等百 450, 00 460, 00       徳國馬克 等百 453, 20, 455, 20 新加坡元 等百 439, 20 441, 20
権険者 HYUNG 構施馬上基LAUS ご海橋 SEVEN で募款 TRAD 業職 SUQL	DALEXPLORERC下年三時)美術 現代橋 太 ST MAERSK(下午三時) 蕨洲 現代橋 馬士 W SEAS BRIDGE(下午八時) 高雄 國際橋 川 DE EXPANSION(上午八時) 上海 A23 宏 (下午七時) 張家港 B 華 /DIANA(下午八時)	世上馬士基AXEI、MAERSK(上午三時) 西北太平 成権 KING HWA(上午) 高雄 安國 ANQUO(中午) 青島 光 天破 KOTA JADE(上午七時) 日本 関魚腐像 ALLIGATOR PRIDE(午夜) 新加坡、 中 世別遺稿 FREMANTLE BRIDGE(上午九時) 基隆	雅麻地 水 柏 B 金 輪	<b>注肺碼頭 招商局</b>	日 個 每萬 564.00 566.00 泰 國 幹 每百 30.20 31.40 消土注解 每百 535.50 537.50 非 城 索 每百 27.00 28.50 法領法部 每百 133.60 134.60 印 尼 盾 每萬 37.40 43.00 煮 里 拉 每千 6.05 6.15 新 台 带 每百 27.70 28.40 加拿大元 每百 674.00 678.00 後 門 幣 每百 93.00 96.00 <b>外幣對人民幣匯價表(材料來源 中國國家外匯管理總局)</b>
及上美 BOON 作所 OLOR 人同二號 TA'T 申州保美 CALE 開魚解放 ALLE	今日出口船隻         Y BAY(中午)       新加坡       B13       中         (KRONG II (F生))       曼谷       A13       振磁         RIA ACE(下午)       新加坡       A27       中         FUNG 2CF(生)       高雄       油栽地       水         FORNIA ZEUS(下午)       西北太平洋       現代橋       日         GATOR EIBERTY(下午)       紐約       西路       大         RAL       A38       海		西屬 港 製 蘇麟 SU LIN B B 華 製 製	A33 担所局 M發碼頂 金 號 A10 富 春 NG B21 富 春 A6 招商局	後國馬克 一百 308.80 310.35 臭地利先令。一百 43.90 44.12 法關法部 一百 94.34 91.80 瑞士法部 一百 365.71 867.54 意大利里拉 一萬 41.76 41.97 瑞典克朗 一百 85.69 86.12 英 第 一百 912.24 917.82 澳 制 元 一百 412.00 414:07 单 元 一百 527.43 530.07. 新加坡元 一百 297.23 298.72
KAIY Euses	中國遠洋運輸公	関 東洋富士正號TOYOFUJI NO.5 で日本  一 CHINA OCEAN SHI			FAX: 541 2084 (入口) 企業有限公司 TEL: 總機: 852 7688 8. ENTERPRISES CO ITI 貨標: 852 7653(出口)
GEI *∌∓	NERAL AGENTS: CHINA MERCH. 諸道中152-155號招商局大厦1-3樓 電掛: COM	有限公司 FAX: 5417534(IF) ANTS CONTAINER LINES LTD. TO THE HONG KONG 偏原: 5417534 電標: 62 PPINGLIMITED 電傳: 88837 COTS OM 電話:	電話:5435511 (30線) 2098 CMCL HX 81242 CMCL HX ;579731 (5線) 圖文傳資;591033	香港干諾道中152-155號招	DIE FOREISTE
	澳門代理: 朝聯船和 定期直航美國加拿大全貨櫃船	多有限公司 澳門南海羅保博士街1-3號國際 金組 香港 唐 船 原	测貨櫃航線	船名	航次 收貨期 抵港期 離港期
	ST & CANADA,  CY congo LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND  SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER  PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW  TORONTO/MONTREAL (VIB VANCOUVER) / HOUSTON (	Order call: EELIXSTOWE ROTTERDAR  ALCO (LEGIPTING cargo for all UK destinate  COTHENBURG, STOCKHOLM, H  (LCL argo for major UK inland	M, HAMBURG, ANTWERP, DUNKIRK.  tion & Scandinavia (AARHUS, COPENHANGEN HELSINKI, BORDEAUX) destination acceptable).	本語 二上海 注票 HAIXING 注票 HAIXING	V 15 12-14/5 12/5 17/5 G V 17 27-29/5 27/5 2/6
	ST /CY cargo: NEW YORK CHARLESTON HOUSTON CLOSING ETD ETA OAK/ MLB	ALSO ACCEPTING CARGO TO  VESSEL: VOY CFS CY		香港二學波 大班YOU Y 安期客貨班輪 機道YOU Y	
MIN HE	27E 8/6 10/5 28/6 29/5 31/5 1/8 2/6		9/5 4/6 6/6 8/6 10/6 12/6 14/5 9/6 11/6 13/6 15/6 - 24/5 19/8 21/6 23/6 25/6 27/6		中國遠洋運輸公司浙江省公司
GAD HE ' O TA HE O SHUN ME O	08E 22/6 24/6 11/6 12/6 14/6 15/6 (6/6) 040E 29/5 31/6 15/6 19/6 21/6 22/6 23/6 053E 29/6 31/6 18/6 19/6 27/6 22/6 23/6		29/5 24/6 26/6 28/6 30/6 - 9/6 4/7 6/7 8/7 10/7 12/7	香港二學波 ※ ZHELI	V. 28/29 15/5-18/5 20/5 21/5 V. 26/27 5/5-8/5 10/5 11/5

次门 / (基 · 4/4) / / / / / / / / / / / / / / / / /	
香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線	香港直航歐洲貨櫃航線
WEST CUAST & CANADA	Order call: EELIXSTOWE ROTTERDAM, HAMBURG, ANTWERP, DUNKIRK.  Also describing cargo for all UK destination & Scandinavia (AARHUS, COPENHANGEN
SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER	COTHENBURG, STOCKHOLM, HELSINKI, BORDEAUXI  (LCL 2000 for major UK inland destination acceptable).
ALB SHIPE TORONTO/MONTREAL (VIS VANCOUVER) HOUSTON (VIS LONG BEACH)	
EAST COAST  COOPUNG CFS/CY cargo: NEW YORK CHARLESTON HOUSTON	**ALSO ACCEPTING CARGO TO SINGAPORE / JAKARTA
ESSEL VOY CY HEG LEGLA SED HOU SEA VOR SHYE SHE	VESSEL: VOY CFS CY HKG HAM FEL ANT DKK
IN HE 27E 8/6 10/5 28/6 29/5 31/5 1/6 4 6 4 6 4 6 4	SHA HE 74W 12/5 13/5 14/5 9/6 1/6 13/6 15/6 -
ONG HE 21E 15/5 17/6 4/6 5/6 7/6 9/6 9/6 9/6 2006 AD HE 008E 22/6 24/6 11/6 12/6 14/6 15/6 (8/6 3/7 6/7	QUU HE 60W 122/5 23/6 24/5 19/8 21/6 23/6 25/6 27/6 LUO HE 74W 27/5 28/5 29/5 24/6 26/6 28/6 30/6 -
HE 040E 29/5 31/5 18/6 19/8 21/6 22/6 23/6 3/7 6/7	TANG HE BDW 7/5 8/6 9/6 4/7 6/7 8/7 10/7 12/7
AT HE 31E 5/6 7/6 25/6 28/6 28/6 29/6 30/6 14/7 )7/7.	
HEMARK CV Closing 23:00 Hours Every Wednesday CV - HIT Berth No. 4	Hacerving CFS-You Lian. Town Let No 72 Taingyr Island N T. Tel: 4970419 CY- HiT Burth No. 4 Tel: 4897929
香港直航南美洲貨櫃航線(菜岸)	
CLOSING ETA'ETD MENTE BURNOS	香港直航地中海貨櫃航線
XIANG CHENG 70W 15/5 16/5 17-20/5 5/8 5/8 1/7 RONG CHENG 68W 1/8 2/6 3-6/6 27/7 12/7 69:7	Chrising, page
DA SHA PING 79W 15/6 18/6 17-20/6 5/8 5/8 1/8	VESSEL VOY OFS CY HIG BARCELONA MANSEILLES GENOA NEPLES
TEL 4979590 & 4979670	The same are the same are
香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線	HUA QING HE 22W 7/5 8/5 10/5 J/6 3/6 5/8 - HUA KANG HE 24W 17/5 18/5 20/5 11/6 14/6 16/6 19/6
ccopting FCL + LCL Cargo for DUBAL/SHARJAH, DAMMAM & KARACHI	HUA TAI HE 28W' 27/5 28/5 30/5 20/6 22/6 24/8 - "
SO BECEPTING FOL CARGO FOR ANNI DHABI, DONA, MUSOAT/MENA GANDOS, REVADA.	Hogstvang Station - CV: FLOATA depint "K", Loon Mon 4631869, CFS: FLOATA disjust "C" Tuaif Mun 4637787
ESSEL VDY CFS CY HK HKG	香港直航紅海 地中海(東岸)貨櫃航線
U CHENG . 108 5/6 5/5 7/5 8/5	ACCEPTING TY CHEARGE TO SEDDAH, LIMASSOL ALEXANDRIA, BEIRUT OUZAI
CEIVING STATION OF & OFS: TYTE GO TSING Y) ISLAND ( INSIDE EURO ASIA SHIPYARD) TEL: 4979590	TRIPOLI LEBANON LANTAKIA PIRAEUS MERSIN VIA LIMASSOL
香港特快直航曼谷星加坡。檳城	FENG KANG SHAN 37 3/5 3/6 - 2076 26.6
CLOSING ETA  VESSEL VOY CY HING SPORE PENANG FILL BINK	A VESSEL 23/5 24/5 10/6 . 16.6
GUICHENG. 108 5/5 7/5 12/8-14/5 14/5 16/5 HUAI JE HE 339 12/5 14/5! 21/5 19/5 23/5 24/5	I DECEMBE OF ELCAPS DEPOTAN THEN MIN ASSIDES
LIANG SHAN 55. 18/5 20/5 25/6 27/5 27/5 28/6	
HI CHIVING STATION GY & CES. TYTE, 60 TRING YEISLAND GINSIDE FORO ASIA SHPYARD, Tel 4079590 & 4979670	香港中國全貨櫃航線
HETTYNG STATION OF HIT BERTH NO 4	港口 船名 航次 抵港 開航
香港特快直航馬尼拉航線	HUA CIONG 9116 4/5 5/5
VESSEL VOY CY ETD HKG SOUTH NORTH	青島 YANG FANG KOU 149 12/5 13/5
SEA DRAGON 021 7/5 9/5 - 11/5 SEA DRAGON 23 14/5 16/5 - 18/5	XIONG YUE CHENG 428 13/5 14/5 新港 XIONG YUE CHENG 430 25/5 28/5
23 14/5 16/5 — 18/6 SEA DRAGON 28 21/5 23/5 — 25/6 SEA DRAGON 27 26/5 30/5 1/6	LIN JIANG 391 13/5 14/5
RECEIVING STATION: # NORTH DARROUR HIT BERTH NO. 4 ALSO ACCEPT CARGO TO CER	上海 QIU HE 59E 13/5 14/5.
SOUTH HARBOUR YILL LIAM, TOWN LOT NO. 12 TSING YETSLAMB, N. T.	7 XE SHUN JIMNG 349 15/5 16/5
香港直航日本貨櫃航線	大連/新港 XING HE 57E 31/5 1/6
VENSEL VOY BY FING NAG YORA COR	福州 厦門 LING CHANG HE 006 16/5 17/5
LING QUAN HE 117 ,7/5 9/5 15/5 16/5 17/5 (8/5) MING GRENG 114 8/5 11/5 - 16/5 - 18/6	黄埔 GUANG HE: 138 .9/5 10/5 AN WU JIANG 124 16/5 17/5
GUANG RE (39 14/5 16/5 22/6 23/5 - 24/5 AN WU JIANG 119 21/5 23/5 29/6 30/5 31/6	湛 江 YUE HAI 1001/ 017 5/5 6/5
HELINA & Station CY & CFS. TYTE 60 TSING YI ISLAND LINSIDE EURO ASIA BHIPYARD) TEL: 4979580	# PS HUA JIA 9135 4/5 5/5
香港直航印尼耶加達/泗水貨櫃航線	3/106
VESSEL VOY . CY ETAHK JKT SUR	(連州成員版) LIAN JIANG 604 (FULL) 7/5 8/5
GO CHENG TOB 5/5 7/5 15/5 17/8 GAO CHENG 82 21/5 23/5 1/6 3/6 MING CHENG 115 5/6 7/6 15/6 17/6	進口船隻
THE CHENG TO SING YELLOW CHANGE EURO ASIA SHIPYARD)	港口船名 航灾抵港 港口船名 航灾抵港
TEL : 4979090  #QUALITY SERVICE #QURANTED DIRECT EXPRESS TRANSIT TIME 7 DAYS EX HILD	中国 HUA JIA 9134 4/5 献洲 SHA HE 73E 3/5
PROMPETERIAL PREIDITS.	HUA GIONG 9115 4/5 整谷SHANG CHENG 150 2/5
DIRECT CALL FULL CONTAINER SERVICE SALES: \$420089	A DIAN IEU DE PART PART PART



CIIINA MERCHANT 香港干諾道	S SHIPPING & ENTERPRISES CO. LTD. 货船 中152-155號招商局大厦 2.11.12.13.14樓 散貨	( : 852 7686 ( : 852 7653(出口) 852 7652(入口) ( : 852 7641(出口)
TLX 61971	CMSNC HX (AC) 69139 CMSFA HX (出口)	852 7620(入口)
	船名 航次 收貨期 寸	氏港期 離港期
香港二上海。	上海 SHANGHAI V.18 2-4/5 海灣 HAIXING V.15 12-14/5 沙灣 HAIXING V.17 27-29/5 海典 HAIXING V.19 12-14/6	2/5 7/5 12/5 17/5 27/5 2/6 12/6 17/6
香港二學波	友前 YOU YI 28 6-7/5. 東京 YOU YI 28 22-23/5	6/5   12/5 22/5   29/5
	中國遠洋運輸公司浙江省公司	<b>5</b> ]
香港一學波 溫州/海門 定期貨糧組織) 每月5航次	N. N. ZHELI	20/5 21/5 10/5 11/5 5/5 6/5 15/5 16/5 5/5 6/5
香港二學波		9一航次
香港#土海		/ 5 抵港 / 4
	歐江船務有限公司	<b>3</b>
香港中溫州。	應為山 YANDANGSHAN 3/5 應該山 YANDANGSHAN 16-17/5 ★乗收整箱貨櫃	3/5 6/5 17/5 21/5
The second of th	遠洋輪船有限公	司
and the same	<b>兼收沈陽,營口 遼陽,吉林及長春</b>	
香港二大連 貨權/散貨散班輪	多軟 GALLANTRY 無	月一航次
香港二新港	未〗 MUSING 予	2/5抵港
	中國遠洋運輸公司江蘇省公	<b>5</b> ] , ,
香港学張家港南京	江安JIANGAN 29/4抵港 雨花YUHUA	24/4 抵港
	揚子江輪船股份有限公	
香港苹武漢	楊子江 1 毎月一航次 揚子江 2 毎日 YANGZIJIANG 2	<b>司一航</b> 次
	中國遠洋運輸公司河北省公	司
香港苹業皇島	意收秦皇島・錦州・沈陽・長春・哈爾濱・唐山・天津・廊坊・ 北京・保定・石家庄・邢台・邯鄲・大同・太原・蘭州・西安・	張家口・承徳・油州・鉄道及供/教権を
新 港 貨權/數貨班輪		31 航灾
<b>香港苹新港</b>		3一航次 3一航次
新港二香 港 東南亞	東北 DONG GUANG 予	3/5 抵港
	真 / 海 運 管 理	<b>(5)</b>
香港二海口	馬州MALAN 8/5 馬州MALAN 12/5	8/5 9/5 12/5 13/5
	潮汕市水運公司船隊	
	汕頭特區碼頭,永春碼頭、港務局碼頭	
香港神汕頭	天天收貨,每逐二航次,上環貨物裝卸區收貨,並可安 拆櫃服務,另可安排船邊收貨、起卸。	排拖欄。

本公司亦承接下列服務:

各地而無須轉欄。

●大宗貨物,可安排專船接遷。

集装箱各項服務。

各大城市之火車包卡及陸路需數運輸。

機械及廠庫股媾拆、轉一條關服務。

服務。

◆本港及中轉運輸,拖欄,入欄,拆欄及儲慮

◆台灣、南韓之散獎·貨騰服務來往香港及中國

PLANET NAVIGATION (PANAMA) S. A. 安徽遠洋運輸公司 安徽連洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH 香港/馬尼拉定期航線 上海/香港定期散雜貨服務 院律 WAN XIANG V. 75/76 ETA 8/5 ETD 10/5 教質·質櫃服務 (CY/CY CFS/CFS'& BREAKBULK) 碗样 WAN XIANG V. 77/78 ETA 23/5 EID 27/5 MELISA

美 麗 紗

收貨站:灣仔/會塘萬通碼頭 TEL: 5498137 宏光質個碼頭有限公司 (CY) / A 為71地段 電話: 4338622

熱代理:騰隆有限公司 TITCHBORNE COMPANY LIMITED 在此列宁省上打造 88 钦其昔中心 1663 宝》 <u>3</u>,8360586 ⊚ 何宜,8363557

20/5 21/5 017HS 總代理:KYC LINE(HK)LTD.TEL:8153289 貨鐵代理:漢玉船務有限公司 電話:8581112

版八十二第

咸利火星 - VILLE DE MARS

貿易綠色 TRADE GREEN

娜斯馬士基LARS MAERSK

利來厚文 NL。HOUTMAN

AMBASSADOR BRIDGE

EVER GALLANT

SL. INNOVATOR

DONAM NO. 6

ZHEYAN

TIAN YUE

ZIM KOPOR

EMERALD 1

MING STAR

NL. DELFT

FOO HSING 2

GOLDEN BAY

FENG NING

**LAVANDURA** 

MILD SPLENDOUR

KRASNOGVARDECC

香港 | 鹿特丹

香港

大連

香港⇒青島

香港 新港

香港一事波

香港≓南京/

南通

上海

香港台武漢

香港●厦門

香港台海口

香港台汕頭

香港⇔廣東

香港

北海

說明: ★全貨箱班輪

★★貨箱/散貨班輪

┌▶新港、大連

一族東、福建

定期貨櫃/散櫃班輪

台灣◆↓◆上海

價錢優惠

漢

安特衛普

揭子江六號YANGZIJIANG 6

和平南進 H.P. NAMJIN

等州翡翠 ASIAN TADE

雅士玫瑰 ACX ROSE

LIKA 1

MING GLORY

W H 205

KUO CHIA

入口船期預告

肝灰雅目

歐洲

上海

台灣

海早島

新西蘭

新加坡

日 期 公司

5月 5日 馬士基

5月5日 實 隆

5月 5日 利 達

5月 5日 偉

5月 5日 宏

5月 5日 實

5月 5日 川

5月 5日 海

5月5日 欣 洋

5月 5日 海 隆

5月 5日 港 舆

5月 5日 華 夏

5月 5日 新 興

5月 5日 山 久

5月 5日 華 梅

5月 5日 實 隆

5月 5日 水 裕

5月 5日 港 興

5月 5日 招商局

5月 5日 華 林

5月 5日 港 興

5月6日 天 祥

5月 6日 怡 和

5月 6日 日 郵

5月 6日

5月 6日

CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO : LTD

★易和TRADERESOURCES V. TR013

★天曜輪 "TIAN YUE" V. 163B

★天翔輪 "SKY HOVER" V. 48B

★天燕輪 \*TIAN YAN" V. 123B

WILL FENG V. QF285

出華泉 FEANCE HUA QUAN V. 9118

故貨船每月至航次,天天收貨

港兼收价箱服務。

西安性

豐 和 "FENG RUN"

散貨船每月四航次

明州十"MING ZHOU LA"

★蘇鶴 "SUHE" V. H9線8

★蘇鶴 "SUHE" V. H 9120

★蘇麒 "SUQI" V. Q9118

★蘇麒 "SU QI" V. Q 9120

知 音 "ZHI YIN"

芝山一 "ZHI SHAN I"

★★萃台 "QIN TAI"

龍山 "LONG SHAN"

南方 "NAN FANG 907, 908, 909"

得力貨運有限公司

Dynamic Freight Services Ltd.

怡和太平洋屬下機構

全貨櫃定期班輪每月7、22 日抵继

★同安 "TONG AN" V. KA122

★同安 "TONG AN". V. KA124

★同安 "TONG AN" V, KA126

龍華 "LONG HUA 1", "LONG HUA 2"

★運幣 \*\*XEN FENC V. DT167 10-12/5

華潤運輸倉儲有限公司

船名/航次

AB PRUS V. 19

ACHOPIN V. 13

ASPAC

太平

招商局

5月-5日

5月 5日

招商局

5月 5日

5月 5日

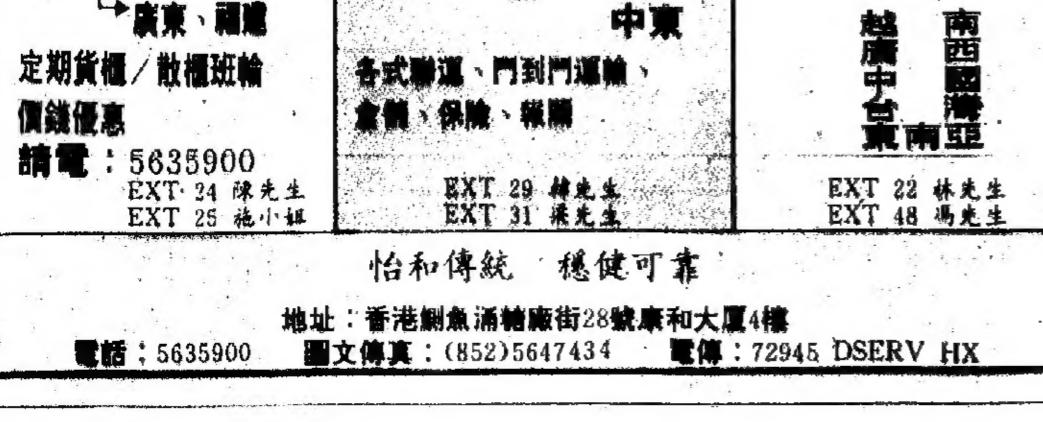
an Juan Cristobal City via Cristobal. ) 船到船開 13/5 14/5 4977.099

吴小姐)7172102

船到 船開 6/5 7/5 14/5 15/5 24/5 25/5 4/6 5/6 布打比及多哈 船到 船開 8/5 9/5 23/5 24/5 5/6 5/6 26/6 26/6

文立街一號樂來工業 MIL

KONGILTD. 公司 B-C座 . 1:8661068 傳真:4812220 有阪公司 89543 89654



各式聯選、門到門運輸

全情·保險·報酬





五七二六九八〇

世20天—班

M.V.UNITEDWAY

每月四班

M. V. FAIRBRIDGE 利航 69



灣仔卸貨區萬通公司 電話: 8930363

台灣十一個港→華北

XINGANG

養權

KEELUNG

6- 7/5

新港大連

DALIAN

QINGDAO

548 6117

547 5072

青鳥

QWGDAO

上海

SHANGHAI

13 - 15/5

8- 9/5

各航次收货地點及時間請聯繫本公司查詢

FAIRWEATHER STEAMSHIP CO, LTD. 2901-6,29/F., SINGGA COMM. CENTRE.

144-151 CONNAUGHT ROAD, WEST, HONG KONG

高雄

快航線

大 連

HONGKONG KADHSKING

VOY. 香港

聯戚 24

VOY.

HONGKONG

香港

8-10/5

1- 4/5

日三月五年一九九一

MEHANIK KURAKE

NIKOLAY MALAKHOV

COLUMBUS PAPUA.

UNITED WAY

WAN XIANG-

SUPER NINE

KUTA RAKYAT

K. H. CHIVALRY

SPECO QUEEN

TABLE BAY

SINO OCEAN

WANTON

HAKATA

HIKAWA T

渣基范ェ民NI. VAN DIEMEN

鹽魚光菜: ALLIGATOR GLORY

SI. MARINER

PRES. GRANT

EVER GUARD

MENTERREY

華納沙地 ANDHIKA WANASATYA

LINDEE MAERSK

嚴拉馬士基LAURA MAERSK

SUHE

OCEAN CONFIDENCE

F. E. BRIDGE

東方導師(XXXI,EDUCATOR

福他山度士FROTASANTOS

GOLDEN GLORY

RIVER MAJIDUW

BUNGA KENARI

HYUNDAI COMMANDER

H

上海

巴生

基隆

台灣

青岛

天津

基隆

新加坡

新加坡:

新加坡

張家港

丹绒馬尼

新畿内亞

航

· 5月 8則 寶 流

5月-8日 景 华

5月 9日 腊 隆

5月9日 港 興

5月9日 梯 林

5月 9日 港 與

5月 9日 太 平

5月 9日 實 成

75月9日 國 光

5月 9日 太 古

5月 9日 向 大

5月 9日 太 平

5月 9日 宏 光

·专月 9日 · 日 · 郵

5月9日 太 古

5月9日 太 古

5月9日 日 郵

5月 9日 遂 初

5月 9日 渣 華

5月9日 豐利行

5月 9日 大 阪

5月 9日 港 到

5月 9日 海 陸

5月 9日 總 統

5月 9日 利 達

5月 9日 川 始

5月10日 第一梅

5月10日 鍾 山

5月10日 東源

5月10日 東 湖

5月10日 港 怡

5月10日 馬上基

5月10日 華 夏

五期星

歐洲

新加坡

率波.

新加坡

5月7日 大 阪

5月.7日 日 航

5月7日 羽 遠

5月 7日 韓 進

5月7日 欣详

5月7日. 昌、宏

5月7日 向 大

5月7日 招商局

招商局

5月7日

5月 7日

5] 7[

5月 7日

5月 8日

5月 8日

5月.8月

5A 8H

5月 8日

5 H 8 H

5月 8日

5月8日.海

5月 8日 歷

5月 8日 捷 迅

5月 8日 海 鼓

5月 8日 川 崎

5月 8日 欣 洋

5月:8刊 阑 光

5月 8日 海

5月 8日

5月 8日

5月8日 怡 和

5月 7日 寶

太古

5月 7日

日本

高雄

基降

人連

馬尼拉

阿拉伯灣

馬尼拉

TELEX:73333 FAREN HX

19/F CHINA RESOURCES BLDG.

26, HARBOUR ROAD, WAN CHAI,

電話

8283563 8283567

8283586

8283509

8283515

8283510

B283564

8283595

8283568

8283585

8347227

8283501

8283564

8283500

8283578

8283579

8283577

8283576

8283578 8283549

8283500

8283501 8283581

8283500

8283589

8283588

8283503

8283594

8283503

8283581

8283502

8283581

安排專船往國內及

1-4/6 (田) 8283578

2-5/5 (7)

10-12/5 (田)

惟和

租

大宗運輸

整船租賃

南西國灣

TEL: 8283668

FAX 8345584

HONG KONG,

18-10/6

1-3/5 29/4-2/5 3-4/5 (人)

6-8/5 10-11/5 (田)

5-6/5 (出)

21-22/5 (出)

(出)

10 - 11/5

15-16/5

3-4/5

抵/離期

NEP. EMERALD

EVER LINKING

ORT. EXPERT

RONGHUASHAN

HAI WANG

ST. LOUIS

DONGAN

**COCL AMITY** 

SEA FORTUNE

LONG PING

OOCL HOPE

JIN JIANG

HINGSON

**ANCHUN** 

SUCHANG

雅士金絲雀ACX CANARY

基亞華列 KIA WALEED

新馬尼拉二號ZIM MANILA I

FROTADURBAN

OCEAN CROWN

NIKOLAY CHERKASOV

ALLIGATOR EXCELLENCE

E. CHENG

PRELUDE

YELAN.

MING SUN

收貨期

ACCEPTING FOL & B/BULK TO RETTERDAM, ANTWERP, HAMBURG WITH TRANSHIPMENT BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE LONDON LIVERPOOL, SCANDINVIA, U.K.

28/4-4/5

3 - 8/5

1-2/5

1 - 4/5

〈每星期雨航次,天天收貨。》(出)

7 - 10/5

21 - 24/5

三天免費會期《每星期兩航次

海外各港口·並承辦本港拆、装箱及拖車等業務·聯繫電話: 8283569 華北 8283579 華中 8283589 華南 8283515 遼寧

.8-13/5

7 - 9/5

兼收商品》是看了哈爾隆及東北地區各城市整箱貨。人連、連雲

兼收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原

全貨機定期班輪每月10、25日批准、兼收稅箱賃往南京

兼收薪湖、合肥、安废、九江、滁州、無錫、常州等地貨物

★嘉運 "JIA YLN" 定期班輪;逢星期四政航

中土出 "CHUNG TAQ CHUT" 3, 4, 11, 13, 15, 23, 25, 27, 28

東南亞

TUNG HAI 6

SEA LEGEND

HANJIN CHEJU

HANJIN YOKOHAMA

拖洋玫瑰 MARINE ROSE

OOCL AFFLUENCE

5月.6日 日 航

5月 6日 港 郵

5月 6日 港 奥

1

5月 6日 港

5月 6日 利

5月 6日 港

5月 6日 水

5月 6日 港

5月 6日 港

5月 8日 華 夏

5月 6日 招商局

5月 6日 太平

5月 6日 相商局

5月 7日 滿 勢

5月 7日 韓 進

5月 7日. 珠 江

5月 7日 永 裕

5月 7日 梅 陸

5月 7日 宏 光

5月7日 鍾 山

5月 7日 . 怡 和

5月 7日 新 興

5月 7日 豐利行

5月 7日 東 宇

5月 7日 遠 亚

5月 7日 港 恆

5月7日 利 達

5月 7日 華 林

5月 7日 大 函

5月 7日 日

5月 7日 海

5月 7日 港

5月 7日. 韓

太

KAMAKURA

TOKYO BAY

EVER GUIDE

KUO WEI

HANJIN BUSAN

ACE CONTAINER

C. ATLANTICA

TRADE VIGOUR

XIANG JIANG

MILD VICTORY

友誼二十八YOUYI 28

红旗一〇 八HONGQI 1018

KAGA

新星加坡 ZIM SINGAPORE

環球成功 GLOBAL SUCCESS

KUO HSIN

不來梅勝利BREMEN SENATOR

YICHUN

軒利碧琪 HANNE BAKKE

W. H. 203

WANCHUN

EVER VALOR

BAY BRIDGE

KAI SHUN

KUO LUNG

FELIZ TRADER

朝陽邊界 CHOYANG FRONTIER

NL. HOORN

NORASIA PRINCESS

Y.S. PROSPERITY

RIGEL

		非洲	線	中國「	丸 地		北美洲	線	1
	コ船期預告		非 5月 5日 華 怕	易申。 TRADE RELISH	天津 5月 5日	輝 廣		北太平洋 5月 5日 日	理 1
		and the second of the second o	非 5月10日 太 古	<b>划海二三四MINHAI 224</b>	泉州 5月 5日	. Mr. 7:500		北太平洋紅約 5月 6日 海	4 陸
AN K	四在湘门 、三 以 班 公 司		kanniga familiällinke elembateria.	推動 HUA SHENG	斯禮 5月 5日	A ak	the second secon	北太平岸紐約 5月 6日 總	
歐洲	線		a figuration figure in supplication is one them.	新葉 ZHE YING	<b>★</b> 报	告 崔		國東加拿大 5月 6日 川	
娜斯思卡基LARS MAERSK	欧洲 • • 5月 6日 馬士基	概定量 LANGEBERG N	非 5月11日 始 和	製器泉 LEYUQUAN	<b>青曲</b> 5月 5日	华,夏		北太平洋 5月6日 利	
RM EVER GALLANT	- 欧洲 5月5日 利 進	利利 OCEAN ELITE 男	非 胡田 大 阪	MIL LING JIANG	多数 5月 5日	省春		國東岸 5月7日 利	
利来厚文 NL. HOUTMAN	此中海歐洲 5月 5日 實 隆	動禽貨櫃 DILIGENCE CONTAINER	非 5月12日 東 咸.	更有一二○MINHAI 120	福州 5月 6日	華 閩		11.00	
类蜂河 HONOR RIVER	· 欧洲 5月 5日 报商局。	PARASKEVI 2	非一一一 5片12日 太 古	連水運二十五號XIASHUIYUN 25	<b>皮</b> 門 5月6日		e le e e fre la la feri de la como de la com	சுவத்தின் நட்சும் கட்டிய நட்சு மாகி	•
威利火星 VILLE DE MARS	地中海歐洲 5月 5日 雄 特	羅施馬士基LAUST MAERSK	非 6月12日 馬士基	满雅 ZHEYAN	<b>学被</b> 5月·6日	अस्ति कर्ति असी		北太平洋 5月8日 大	14-19
明度 MING STAR	数别 5月 5日 華 梅	多實為士馬TORBEN MAERSK 基本	非 6月13日 馬上基	天澈 TIAN YUE	5月 6日			國 5月 8日 4 韓	
智易發展 TRADE EXPANSION	水州 5月 5日 宏 光	网络 ALS DANAOS	非 5月15日 亞 聯	通新 MILD UNION	5月 6日	輝 鵩		i北太平洋 5月8日 韓	
利來福 NL DELFT	多月·5日·安隆	摩士雲八號MOSTWEEN 8	非 6月17日 天 準	題江 LUO JIANG	5月 7日	Aurania 3		國 5月8日 怕	1 和
新高风 ZIM KOPOR A	5月6日、新兴	DELMAS TOURVILLE	非 5月18日 沙 睹	上海 SHANGHA1	and the second of the second of the second	tion and the		1北太平洋 5月 9日 川	自填
M HANJIN CHEJU	5月 7日,弹 進	東南亞	線	QISHAN	青鲸 5月 7日	24	The state of the s	國西岸 5月9日 利	
地面蘇大 NIKOLAY CHERKASOV	杨爾辛斯的推伊上坦堡 5月 7日 華 林			易勃 TRADE VIGOUR	最家港南京 5月 7日	de uu		北太平洋紐約 5月10日 總	扩統
親嘉 號 LIKA 1	地中海 5月7日 ASPAC	代亚 DEJA BHUM  PINE BRIGHT		脚海—— MINHAI 1/12	新州, 5月 8日 ****		冰川 HIKAWA I 透	北太平祥 5月10日 日	地
長剛 EVER VALOR	地中海 5月8日 利 達		the state of the same	育志三號 YU ZHI 3	<b>連門</b> 5月 8日		繼魚光榮 ALLIGATOR GLORY 西	南太平祥 5月10日 大	2 数
可隔邊界 CHOYANG FRONTIER	歐洲 5月8日 朝 陽		AS THE REPORT OF THE REAL PROPERTY.	通利 MILD VICTORY	上海 5月8日		民河 MINHE 美	國東加拿大 5月10日 招	商問
東方希望 OOCL HOPE	· 歐洲 5月 8日 - 港·鄭		ter of the Albert Collection and the com-	業員 SUCHANG	張家港 5月 8日	22 川	MENTERREY , FE	南太平洋 5月10日 偉	\$ 特
東京灣 TOKYO BAY	放洲 5片 B 日 太 古		Al Pulate Man He	東州 號 QUAN ZHOU 2	東州 5月 8日		現代司令 HYUNDAI COMMANDER 西	北太平洋 5月10日 太	ç di
加賀 KAGA	- <b>欧洲</b> - 5月 BF		Are he he he trained and all are and	馬斯 MALAN	海口 5月 8日 5月 8日		亨利角 CAPE HENRY	約 5月11日 日	乗
克魯斯 CHARLES-CRUZ	. 地中梅		尼 5月6日 實 麻	新海革 NEW HAI HUA	上海 5月 8日		海陸快航 SL. EXPRESS 西	北太平洋船約 5月11日 海	连隆
諾珍珠 NORASIA PEARL	w洲 5月 9日 脏 信		尼拉 5月7日 新 興	並江 XIANG JIANG	上海 5月 9日		中華教育家OOCI. EDUCATOR 西	南太平洋紐約 5月11日 港	s. 郵
馬拉 HANJIN MASSAN	5月 9日 韓 進		加坡印尼 5月7日 招商局	連江 LIAN JIANG	5月 9日	1.4	穿堅尼橋 MACKINAE BRIDGE 西	南太平洋紐約 5月11日 川	埼
格例 CHUNHE	欧洲 5月 9日 招商局	A D. T. L. L. M. C. H. C. G. M. M. C. M. M.	公 5日2日日 駅	高通 WANTON	天津 5月10日	100 4 4 11	中華普摩()RT. EXPLORER 西	南太平洋紐約 5月12日 港	· #
長智 EVER GENIUS	数洲 5月10FI 利 速		加坡四水 5月 7月 日、航	華倫 HUA YING	<b>進門</b> 5月10日		西雅圖 HANJIN SEATTLE 西	南太平洋 5月12日 韓	4 進
CONTSHIP JORK	地中海歐洲 5月10日 港 恰		巴生庇能印尼 5月 7日 海 盟	雪峰山 XUE FENG SHAN	福州 5月10日	10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	群山 HĀNJIN KUNSHAN 西	北太平洋紐約 5月12日 韓	1 進
<b>脚多 HAKATA</b>	地中海 5月10FI 日 郵		加坡印尼 5月7日 港 郵	聯成 UNITED WAY	上海 5月10日		新海發 ZIM HAIFA 洛	杉磯紐約 5月12日 新	f M
利来得 NL DEJIMA	多月10日 東 隆		谷 5月7日 排,郵	報意 WAH YEE	<b>替</b> 口 5月10日			南太平洋 5月12日 華	14.
· 作作例 HEAQINGHE	地中海 5月10日 招商局	海民. OCEAN CROWN 馬馬	拉印尼新加坡 5月 7日 東 字	事遺 SINO CREDIT →	青島 5月10日			北太平洋 5月12日 海	
MING PROMOTION	酸洲 5月10日 華 海	海祸 SEA LEGEND	谷 5月7日 梅 隆	美和 SKY HOVER	<b>大連</b> 5月11日	雅 友		北太平洋船约 5月13日 總	1 .
金尼斯基 KAP, KANEVSKIY	下	· 顧典 KUO HSIN ***	加坡曼谷 5月 8日 梅 豐	群連 SUDA	張家港 5月11日	通川			o Agrico Wi
羅施馬士基LAUST MAERSK	數州 5月12日 馬上港	海皇爾里 NEP. EMERALD	加坡 5月8日 淮 恆	事順河 HUASHUNHE	上海 5月11日	招商局	中南美洲	ROK '	
要在學順 CITY OF EDINBURGH	歐洲 5月12H 邊 行	安美、 ANXI	尼拉, 5月8日 宏光	台灣	当り線 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・		東城 TONG CHENG' 南	美 5月6日 招	商品
自微斯基。MEKHANIK BARDETSKI	IY 地中海 5月13日 華 林。	電過機器 ANDHIKA ADIRAYA	尼 5月 8日 股利來	企準 KING HWA	高雄 5月 5日	水桶	LAVANDURA	5月.6日 天	さ 样
,将物质 R. PRUS	5月14日 華 夏	力高 RIGEL	加坡巴生 5月 8日 日 航	M家 KUO CHIA	台灣 5月 6日	跃 洋	福他山度上FROTASANTOS	美 5月8日 豐	L利行
印/巴/	中東線	前奏曲 PRELUDE	尼拉 5月 8日 港 以	MILD SPLENDOUR	台灣 5月 6日	柳雕	鳥羽 TOBA 也	<b>京馬</b> 5月8日 百	探利
良健 EVER GALLANT	科倫坡印度巴基斯坦 5月 5日 相 選	通利 MILD VICTORY	谷 5月 8日 輝 八路	· 水掛 W H 205	台灣 5月 6日	市豐	棒資納 VERBENA 中	美 5月11日 日	蝉
柯米卡布、AL MIRQAB。	阿拉伯灣 5月5日 怡 和	環球成功。GLOBAL SUCCESS	谷 5月 8日 東 宇	編異二號 FOO HSING 2	高雄 5月 6日	水格	资幕范速民NL. VAN DIEMEN 加	i勒比海 ,5月11日 渣	*
再尼迪總統PRES. KENNEDY	阿拉伯灣 5月 6日 總 統		尼拉 5月 8日 海 數 1	東方專家 ORT. EXPERT	台灣 5月 7日	准事		英 5月15日 大	
介蘭 YELAN	阿拉伯灣 5月7日 利 達	或存. WANCHUN		雅士货櫃 ACE CONTAINER	台灣 5月7日	<b>发 版</b>		<b>文</b> 5月15日 海	
谷城 GUCHENG	巴基斯坦 5月7日 招商局		加坡 5月9日 恰 和	日本/南朝	<b>朝鮮線</b>				
BO TRADE ANIMATION	紅布 5月9日 CHUN SINE	维护有这 WASPADA	尼拉 5月9日 柳 海	CALIFORNIA CARRIER	Elak E Besti	CI Set			F-15
照章 IBN MAJID	少。(阿拉伯灣 5月9日 佑 和	新華 E	6 5.4 9µ = • • 6 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	A MARIE CALIFORNIA MARKET	DA SH SH	[H 32]	澳洲/新西蘭	線	1. 1.
山盛輪 Y.S. PROSPERITY	阿拉伯灣 5月 0日 出版	道東橋 F.E. BRIDGE Seg	A STANSON OF THE STAN	KUO CHLO	11 A 21 CE	Tile 14	航海家 TA. NAVIGATOR 新	西蘭 5月 5日 TAS	SMAN
金奥利 GOLD ORLI	科倫坡印度 5月10日 新 與	SUPER NINE	3/1 9/1 76 78	A A W II TON	TO TO THE SERVICE OF	AX 11	亞洲翡翠 ASIAN JADE	<b>洲</b> 5月 7日 怕	a 和
格滿總統 PRES. GRANT	<b>阿拉伯灣</b> 5月10日 . 總 . 統	A A CONTRACTOR OF THE RESIDENCE OF THE R	是一种吸引。 5月 9日 (X ) [1]	内南六號 DONAM NO. G	ALA SHARE	all pur	肝利亞到,HANNE BAKKE 赤	里曼特雷 5月 9日 捷	e if.
接触 EVER OFNIUS	再价度印度识基斯瓦 5月10日 利 遂。	DE DE MARIANTE			χ. III	MAR AUT	as he will be the first of the same of the	洲 5月9日 新	15
受性侵域 CITY OF EDINBURGH	速打 5月12日 湯 行	是两类 MAHAVE AND HINGSON	谷 5月9日 振磁行	和平南進 H.P. NAMJIN 海洋玫瑰 MARINE ROSE	ш	TS 94		<b>畿内型 5月9日 挙</b>	
多賓馬士基TORBEN MAERSK	阿拉伯灣 5月(3日 馬士基	LINDER MAERSK Frankrus	底能整谷印尼 5月10日 <b>基</b> 土基		DIA 68 68 68	A T	普里培 NOVIKOV PRIBOY 澳	州 6月10日 華	
MARIBER.	赤松奇 6月13日 亚亚	ままれる。 SI. MARINER		英花脚 MAJAPAHIT 新工作機 ACE CONTAINER	2.10 · 10 · 10 · 10 · 10 · 10 · 10 · 10 ·	A Transfer	WESTERN HILAGEA PENGADI		
the state of the s	the state of the s		乘占骨 5月11日 16 W	# L M M 、 OND CAMITATION				洲	_
太平洋衛 PACIFIC ARROW	阿拉伯灣 5月13日 利 6 4种坡印度巴基斯坦 5月13日 大 阪	FELIZ TRADER	A 5 F 12 H 120 - W	数据 KALSHUN	日本 5月 7日	The same of the sa	MAKASIM MIKHAYLOV	太平洋島 5月12日 竹	h with
				more Management	5.7 SH	A CALL	MANADIM MICHARIAN	om 6月121.1 华	· •
			1			· * (0.720.10			
		CONWAY SHI	PING CO. LTDI	<b>基用</b> 海流	山田田小公				

1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	長威船務有	限公司	CONWAY	SHIPPING CO. LT
中國	定期航線一	兼 收		及散貨
香港 港江 北海	<u>船名</u> MV "JIN LONG" 金龍輪 MV "YLE JIANG" 粤江輪	10-11/5 9-	-14/5 兼收:厦	台灣 * *香港 * ** * 黃埔。 門、馬尾、海口、三亞等大宗貨
香港 廣州 黃埔 (珠江三角洲)	侧二 168、169、170 MV "SULER [	68 169 170 =	or block !	V " JIN LI " 金利輪 大宗包船貨物(1.000噸)
香港↔珠海(九州)	宏豐三號,阿號 MV "WANGFO		人人似则 台北市	公司:台灣康威有限公司 南京東路三段200號 6 F 2 ) 776-3940
香港++海口、三亞	昌海二號 MV "CHANG HAI NO.	2" 14-1575	13-16/5	火車包卡及散貨運
香港◆◆青島	青華輪 MV "QING HUA"	17-18/5	609 1973:	
香港++海口++湛江++北海、 兼收大宗冷凍貨往華南口岸	MV "NAN YU 503" 自行冷凍	<b>出 8-9/</b> 5	7-10-5 BA	[達中國各大城市。 香港直通廣東,]
香港總公司:香港文成 傳真:81 港江鄉事處:港江霞山 海山鄉事處:海南市中 廣州鄉事處:廣州市中	東街68-74號興隆商業太厦15樓 電 5 0128 電傳:89166 COSEI; HX 人民東一路七號湛江外代大厦副樓20 口市花園新村B型樓204室 電話:72 間天廊店辦公大厦1451:1452 電傳: 188 內練1479:1480:1451:1452, 續: 12號2樓205室(華僑銀行大厦)電話:(592)	括:845 2178(84) 重排:COWASE 1室 重結:280156。 79344。 141134 CWSEZ CN, 4:672705	1°R 287769 ●香港	百个但地质果。 內之拖運服務。 中轉運箱、拖箱 装箱服務

## 景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. 香港中環干諾道中111號永安中心808-812室 BOOKING ENQUIRY 電話:8528500

港口	船名	航次	CFS	CY	裁貨	開航
基江	粤海100	1/V17 ·	_ <del></del>	1/5	4/5	6/5
毎日	海成	9115	-	6/5	9/5	11/5
宣門/汕頭	被昌河	006	<del></del>	11/5	15/5	17/5
福州	改昌河	006		11/5	15/5	17/5
很家港	蘇達	***************************************	-	1/5	4/5	6/5
上海	<b>谭江</b>	391	6/5	8/5	12/5	14/5
断港/北京	熊岳城	428	6/5	8/5	12/5	14/5
青島 .	楊風口	149	5/5	7/5	11/5	13/5
大連 '	順江	349	8/5	10/5	14/5	16/5

各地散裝輪貨運 船名收貨 截貨 開航 **客貨輸13/5 14/5 17/5** 客貨輪16/5 19/5 22/5

廣水運 难量期1、3、5開顛

**水順/水雕** 每星期一航次

每四日一航次

每隔三日一航次

進星期二、 五開航

陸路貨運 本公司承接 \*各大城市之火 車包卡及零散 每月一至二航次 每月一至二航次 每月二至三航次 \*本港直達廣東 進起辦二、四、六開輸 每星期二航次 漆星期二、四開航

、福建之貨櫃 拖運 \*本港及中轉運 翰、拖車、入 箱拆箱轉箱及 儲倉服務

# 育才輪 V. 9107 M. V. YU CAI

香港二大連 5月5日到 5月10日開

鄉代理:朝聯貨櫃運輸有限公司

地址:香港皇后大道中 361 號 南島商業大廈 13 字樓 電話: 5443992 5438663 傅真:8153253

電報:68173 CLCT HX

中國; CHINA OCE	東洋: AN SHIP		入司 MPANY
直航:悉尼、墨			
船名	裁貨	抵港	開航
"E. CHENG"	4/5	6/5	7/5
"SONG CHENG"	14/5	16/5	17/5

"CHA	O HE"	24/5	26/5	27/5
澳洲	香港	上海航線	(*無收棄	「港貨)
ergentation in general page in an after	O HE"	12/5	14/5	16/5
"BIN	CHENG"	22/5	24/5	26/5
4		(李)雷 机亚	V IN INE	八二



迅速指扬有限公司」 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901-2室 電話:5459059(8線)

# # 典海連(中國)公司 WAH HING SEAFREIGHT (CHINA) CO

香港+ +茂名水東

船名:建設402 星期三開航 定期貨櫃及散貨服務往/來

香港←→廣州/黄埔/蛇口 星期三一六開航

兼收中山·容奇·江門·瀾石·太平·珠海·湛泽。海口· 北海、防城、上海、大連、天津之貨櫃及散貨

定期散貨服務往一來 香港◆→汕頭、厦門 船名差泉州平號 泉坳5號

逐惠港 01.02.04.05.08 靖運10 兼收三百門、澄海、東山、下寨、石碼、廈門、

> 新增設定期貨櫃服務往/來 香港4 - 汕頭

船名:東駁15 東英22 逢星期五

定期散貨服務往/來

香港・・湛江、海口

船名:陵海04 逢星期四

陸路運輸》 自備貨櫃車隊、往返本港與國內、提供門對門服務 地址:香港德輔道西26一30號永基大厦1106室

電話: 5461231(6線)

傳真:5595092

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD. 地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 電話: 5460572 (總機) 8581548 (傳頁)

出口 8584679 入口 8584657 貨櫃:5598376 定期班輪川航香港↓福建 開航日期 逢一、十一、廿一 閩海105 達四、十四、廿四 達六、十六、廿六 達八、十八、廿八 閩海109 福州 閩海120 閩海112 達十、二十、三十

響峯山(貨櫃) 造星期一 造星期三 逢星期五 厘水運15 厦門 育志 4 號 閩海 225

羅江(貨櫃) XL 9126 4-8/5 10/5 閩海 224 泉州 1 號 建五、十五、廿五. 泉州

達十、二十、三十

\* 承接至汕頭 湛江 上海 張家港之海運服務 \* 並代辦中轉接貨、報關、保險、提貨、拖箱、 裝拆箱等服務

## NIPPON LINER SYSTEM 香港至美洲(東西岸)貨櫃航線

直航:長堤、渥倫 Also accepting cargo for MLB:—Gulf/Atlantic/IPI	POINTS
	到船
東方導師 OXCL EDUCATOR 91E	/5 10,
率數 華貨橋 CHINA CONTAINER 21E 16	5/5 17.
中華出口的 OOCL EXPORTER 25E 23	3/5 24
海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 25E 30	0/5 31,
貨箱:MTL	

y	直航:西雅圖、溫哥華
	Also accepting cargo for : -
	Portland · Longview · Tacoma · E. Canada · Montreal
	Toronto. (MI B via Vancouver) 船到 船
	中華普麼 ORIENTAL EXPLORER 69E 11/5 12.
	海皇水晶 NEPTUNE CRYSTAL 13E 18/5 19
	海皇費石 NEPTUNE DIAMOND 05E 25/5 26
	東方事業家 CXCL EXECUTIVE 08E 1/6 2
•	

### 香港至美洲東岸貨櫃航線

1	<b>大,大</b>	* *	<b>*</b> 3	4	4 1 .
航:沙灣拿	紐約及	総克福			
	40			船至	船
利角 CAPE F	ENRY	27/066	3.	12/9	5 13,
酬斯角 CAPI	CHARI	ES28/067			5 22
魚獨立 ALLI	GATOR	INDEPEND	ENCE	28/069	1.3
Military.		*2.9		10/0	6 11,

\* \* \* \* \*

## 香港至中南美/加勒比海航線

	-			Acapulco		Quetzal	. Acaji	utla
San	Lorenz	1 05	Puerto	Caldera '	Corinto.		· ·	
4	0				140		船到。	船

١	華賓納 VERBENA A3255	10/5	11/
1	MAY B VESSEL	24/5	
-	直和: Buenaventura Santo Domingo San Juan	· Cristo	obal
l	Port to Spain (Colonfree Zone & Panama City via	Cristol	al.)
l		船到	船門
١	MAY D VESSEL	13/5	14/
l	貨櫃收貨站:青衣海港六號場、電話:497709	99	

散貨收貨站:迅發貨倉有限公司 茶果嶺政府起卸區 電話:7213832(吳小姐)7172102

			香港	5	E 澳洲贝	相其川川市家	
直航	二四梨	4	墨蘭本	١	布里斯班	阿德萊得	-

百水 · 雪米 · 亚两个 · 加王利以 · 阿彻米特	én zal	deta a
亞洲翡翠 ASIAN JADE 100S	船到	船
明豐 MING FORTUNE 17S	$\frac{6}{5}$	7/
亞洲明珠 ASIAN PEARL 100S	$\frac{14/5}{24/5}$	15/ 25/
東方俠士 ORIENTAL KNIGHT 33S	4/6	5/
NON DOCT CAMERICATION TO SOCI	4/0	0/

自76主放为fisplum,lik	
直航:班達、阿巴斯、SHARJAH、阿布打出	:及多
(經刀拜)、RIYADH、(經達文)	
兼收貨櫃往星加坡	船至

	with the h	Labor L
山盛輪 Y. S. PROSPERITY 39/106	8/5	9/
杜爾灣 TOR BAY 67/107	23/5	24/
新線洲 NEW OASIS 35/108	5/6	5/
山盛輪 Y. S. PROSPERITY 40/109	26/6	26/
散貨收貨站: 嘉富利集運 新界蔡涌求立街一	- 號樂 3	EL.
大廈A、B、C座地下	W	
電話:4817612 貨箱:MII.		•
THE PERSON NAMED IN THE PE		

GENERAL AGENT:NL8(HONG KONGILTD. 日本航運(香港)有限公司 地址:金鐘蓮95號統一中心16樓 B-C座 電話:8657238-45(8練) 傳興:8661068 藝涌碼頭辦事麼電話:4813321 傳興:4812220 澳門代理:新興船務有限公司 大豐銀行大廈505-6室 電話 89543 89654

威利火星 VILLE I 貿易綠色 TRADE 姚斯馬士基LARS M

版八十二第

利來厚文 NL. HO 阿詩雅 ALSIA AMBAS EVER C MING G W H 20 KUO CI SL. INN ·號 DONAM ZHEYAN TIAN Y ZIM KO 翡翠二號 EMERA

MING S NL. DE 福興二號 FOO HS 揭子江六號YANGZI GOLDE MILD S FENG N KRASN 和平南進 H.P. N.

施嘉一號 LIKA I 萬花開。 MAJAP. 雅上玫瑰 . ACX RO

香港

香港 香港

香港 香港。

香港 香港

香港

香港。 香港等 香港卡

香港= 香港卡

説明: ★★

//D

台灣◆

定期貨櫃 價錢優惠 請電:

**愛貝兼國家** 維才裁

不教委主任李徽映参加了 四家安定,並解決了十一億人的衣會住行,他 一億人的衣會住行,他 國家安定,並解決了十 國家安定,並解決了十

人民解放軍三軍儀仗 機式,歡迎亞佐夫, 歡迎亞佐夫, 數迎亞佐夫,

出未象跡甦復 (3) 日收支 £ 年三月 順 百億日圓 擾困傳謠治政受市澳 紅旗一〇一八輪

珠江代理有限公司

CHU KONG AGENCY CO LETD. 地址、香港干诺道西28號威勝商業大厦間樓郵場(資運 出口部、貨運進口部)九樓(船舶管理部) 電話總機:5479947 電報排號:

電傳: 81765 CKSCL HX FAX: 5598257 貨運出口部:

8591552 中山、陽江、澳門 8591561 西南、香洲、太平、海口 8591557 九江、高明、瀾石

貨運進口部: 8591540-6 船舶管理部: 8591456

◆業務範圍▶

以及時限緊急的貨物。不論數量多少,均受辦理《大宗貨物及

香港至廣東省各口岸航期表

天天開航 新食西河口 隔天開航:

進花山。 不定期班船:

澳門、汕尾、小欖、台山廣海

OOCL 東方海外貨櫃航線

椰加達·泅水 **4** 9 全貨機船服務 每月三班附出 全貨機定期班輪 進星期日開出 截貨日期-------航次 CFS CY 日期 散貨。全貨櫃 開出 CFS CY 日期 COOL AFFLUENCE 19/S COXL AMITY 27/S 4/5 5/5 7/5 3/5 4/5 6/5 COCL ACCORD 20/S COCL ADVANCE 59/S 15/5 .16/5 18/5 9/5 10/5 12/5 (兼收全貨櫃往新加坡)

(微貨時間:散貨下午九時全權貨下午五時正)

(顧客服務制: 電話:8627170-2) 香港與事業香港特工技術對歐夏松大廈科学樣等 《无指辦事及》《孫中首每千中意1313至《電話》(75:00237) 》。劃門代理《本代》作行實記《89563 86972 553**3**82 553381 . 收貨站散售 CFS 《薛達貨音》奏滿第三號貨糧與項 A H [ 達率 財主權 真欄CY需要消國學貨箱碼頭第四號 HIT。日本LID。

船約於五月七日由天津抵港

辦理提貨手續

地址:上環林士街一號廣發行大廈十字楼

MEND

MEND

上海市錦江

厦門分公司:

F. 福建省輪船總公司 閩東公司

\*column 江蘇省公司

深圳船務公司

中國遠洋運輸總公司

電話:5448622

全貨箱班輪

收貨期

4 - 6/5

15 - 18/5

10-13/5

2-4/5

4-5/5

6 - 8/5

8-10/5

14--16/5

抵離期

3-9/5

1-5/5

11 - 15/5

13-18/5

30/4-4/5

4-6/5

6 - 10/5

8 - 12/5

7 - 20/5

川航口岸 中食67、中食68、中食69、中食70、中食82 番禺市標 中食51、中食84、中食85、中食88、中食94 新會、孔門 中食96、中食97、植油8、中輕出2、中藝出93 中食16、中食36、中食37、中食39、中食4L 顛德容育 中食43、印食45、中食47、中食48、中食95 南梅九礼 中食40(貨櫃船)、中食42(貨櫃船) 中食56、中食57、中食5B、中食92、中食93 每天1至2班 申食44、中食46、中食54、中食55 中食91、中食102、中食103、中食取1、 廣州 (新輩港) 中食吸3、友誼2、友誼5 中食21、中食22、中食60、中食89 每天1班 州平水川 中食30、中食87、中食90、中輕出1 每天1班 台山烽火角 中食28、中食59、中食61、中食86、果食02 東岩太平、党城 每天1班 友超10、友誼13、友誼14、友誼9 每週期3班 湛江、山東 中食13、印食33 每厘期3班 選目 > 欄石 中食10、中食24 每星期3班 高明 中食27、中食29、中食63、中食64 14-19/5 息東平海 每里期3班 中食18、中食20、聯繫盛3號 每星期2班 - 异門井庫 中食76、中食77 健有附5批 中食11、中食62、中食66、中食83 每星期2班 惠圖湊頭 每星期1-2班 友館6、友館8、天涯、海角 海门、江亞 友誼7 (冷凍船。可承接冷藏貨) 中食25、中食31 每青期1市 中食38、中食78 株置湖1班 中食12、中食75 每星期1班 甲子

承接大宗貨物及各類貨物轉口國内及世界各地 兼代客訂徽、拖箱、拆箱、轉箱、出入口報閱、申請 出入口證及代辦各類貨物保險。

船期頻密·貴客托運·方便快捷·收費廉宜·服務週到·歡迎垂詢

電影性病:CRCFOODCO HONG KONG電傳:89043 CRTFD HX 地址。香港德輔道中 244~248 號東協商業大厦十字樓。 電話:5436600 傳真: 5458679

(直航上海) 香港↔上海(散貨及★貨箱班輪

發船務

上海≒香港≒星加坡(

航名/航次

TONG HE

(直航曼谷)

新海航業 有限公司

XIN HAI LONG 新海隆 V. 9103/9104

中國→香港→世界各國

★NEW HAI HUA 新海華 V. 9121/9122 ★NEW HAI TENC新海騰 V. 9115/9116 ★NEW HAI NING新海等 V. 9121/9122 XIN HAI YUE 新海路

通 河V. 9101/9102.

南 聯 V. 9109/9110

14-15/5 17-18/5

散貨班輪

HUAI AN 准 安 V. 9111/9112 SUFENG # N. 9109/9110

岡海 327V. 9109/9110 圖海 329V. 9111/9112 閩海 318V. 8/9

天 龍 V. 9101/9102

錦 龍 V. 9035/9036 全貨箱班輪,

福建省漳州輪船公司。 JINLONG

MIN HAI 327

MIN HAI 329

MIN HAI 318

TIAN LONG

中國遠洋運輸總公司 工蘇省公司

17 - 19/5群 解 V. 9118/9119 16-18/5

其他貨運

大宗貨訂倉,香港轉口、提貨、拖箱、拆/裝箱、訂倉服務。

地址:香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓 ADDRESS:21/F,SHUI ON CENTRE,6-8 HARBOUR RD,WAN CHAI,H.K. FAX:852-865 3345 TLX:67628 GOFOR HX CABLE:GOFORS

O 824 6428